工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

中華民國僑委會登記證台救新字第壹叄叄號。

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印 工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

電話：編輯部：七七七六〇七 採訪部：七六二一九二 營業部：七七三二〇七 社長室：七六四八五四

中區辦事處：二二二三八 二五四九五

電報掛號：二〇七五 郵政信箱：六十二號

每份港幣一毫

今日出紙三張半

（外埠版精紙壹大張）

新聞紙第式零五五號

今日出紙三張半仍售壹毫

美式鷹飛彈昨移交我國

可截擊任何低空敵機

國軍現已擁有兩種新式飛彈

【台灣中部陸軍飛彈基地十日中央社電】中華民國陸軍飛彈部隊，已從今天開始，擁有「鷹式」飛彈，這種飛彈專門對付從低空侵襲的敵機，再加上四年前擁有的專門對付高空敵機的「尼克－赫古里斯」飛彈，已使台灣的空防武力更爲完整。

「鷹式」飛彈，是于今天上午由軍援顧問團長桑鵬少將，在基地的移交典禮中，代表美國政府贈給中國陸軍，由參謀總長彭孟緝上將代表接受。

桑鵬少將說：「這種飛彈的設計，對于低空特別有效，中華民國擁有這種武器系統後，可攔截任何極低空的飛行目標。」

今天上午，台灣中部的天氣非常良好，基地中排列着很多鷹式飛彈，白色的彈頭和茶綠色的彈尾在陽光中閃閃發光。

這座新建立的鷹式基地，是在台灣中部的山岡上，站在基地可以俯瞰到廣大的平原田野和台灣海峽，視界很遼濶。

鷹式飛彈的體積並不大，比「尼克」飛彈要小一倍以上，她可以裝在一輛拖車上發射，一輛拖車可以載三枚，非常靈便，機動性大，使用時不受任何天候或地形的限制。鷹式飛彈是使用新式等幅波雷達導引系統，能識別地面回波，攔截極低空的目標。她的飛行速度超過音速，並能擊落各種有電力反制能力的快速敵機。

在必要的時候，鷹式飛彈的全套裝備，可以由直升機載運，供給機動性大的陸軍軍團，在艱苦環境下作戰。

鷹式飛彈系統，分成四個組，搜索和射擊組，利用雷達偵測識別及鑑定目標，導向組專門搜索追蹤及照明目標發射，搬運組，負責描準發射及裝填飛彈裝備，測試組，負責保養和修護。

今天在觀禮的，有副參謀總長陳嘉尚上將，陸軍總司令劉安祺上將，空軍總司令徐煥昇上將，美軍顧問團陸軍組長歐樸立准將，空軍組長平克士敦准將，和中國陸軍飛彈部隊指揮官張德溥上校。

桑鵬少將是于今天上午代表美國政府把地對空「鷹式」導向飛彈移交給中國陸軍後，對記者發表談話，他指出：「鷹式飛彈，是目前對付低空飛機所最有效武器，它可以把飛得很低的超音速飛機擊落，此好補了「尼克－赫古里斯型飛彈的不足之處」。

桑鵬少將說：「我的願望，是儘量使中華民國三軍，保持現代化，目前新的武器，正源源運到中華民國，增強你們的戰力。一個月以前，中國空軍接收了「F一零四G」型戰鬥轟炸機，這種超音速的兩倍的飛機，這是第一次在東南亞出現，比中共的米格廿一型噴射戰鬥機的性能，還要優秀。現在中國陸軍又有了鷹式飛彈。據我所知，中國是東南亞各國中擁有這種飛彈的國家，韓國已經有這種飛彈。」

台東花蓮港受海軍管制

白天開放晚間關閉

【台北十日美聯社電】一軍方發言人宣佈：爲適應軍事上需要，確保港區內艦船之安全，花蓮國際港口經已奉命自今日起管制，海軍花蓮巡防處業已成立花蓮港管制所，專責有關管制事宜。其管制辦法，是白天開放，夜晚關閉，即予開放時間爲每天上午五時至下午十時，關閉時間爲每天下午十時至翌晨五時。在管制期內，除按照時間開放或關閉外，如遇緊急狀況，得予隨時管制。在港防戰術區域內之艦船的行動，均須受管制。

麥帥指摘英洩漏情報 羅斯克認爲不確

渠表示同意英領袖之說法

【華盛頓九日美聯社電】據國務院高級官員於星期四宣稱：國務卿羅斯克同意英國各領袖之意見，認爲關於英國曾將韓戰各項秘密轉知與中共之指摘，係「完全荒謬」。麥克阿瑟將軍曾任韓戰之美國及聯合國軍高級指揮官，渠在一項歷時十年之談話中被引述其意見，謂英國曾將渠與華盛頓所交換關於韓戰之重要情報，在該等情報由美國國務院轉知與英國政府之後洩漏與中共。羅斯克在韓戰時任職爲主管遠東事務助理國務卿，渠係華府處理韓戰事主要官員之一。羅斯克現時曾告知其僚屬，謂渠雅不欲公開發言表明其對此事之意見，至少在此個爲麥帥榮哀之期間仍然繼續爲然。但一個高級官員謂：關於英國曾將各項情報通知與中共之傳說，依照羅斯克之意見，係「完全荒謬」。該個官員并謂：美國政府與英國政府對於此點均完全獲致協議，自該項談話於星期三公開發表以來，英美兩國政府之間并未有通訊。

但該消息靈通人士謂：該項通訊并不需要，渠并謂：倫敦與華盛頓官方之間，絕未有若何誤會。羅斯克與在韓戰時任工黨首相之艾德禮，均一致認爲英國政府方面并無若何「背信行爲」，一如麥帥在該項歷時十年談話所指摘者然。國務院官員曾被詢問是否若干秘密情報，事實上可能曾因在倫敦活動之共黨間諜洩漏與中共。該等官員答謂：此係屬於間諜活動之事宜，彼等并不獲知明確答覆該項問題之若何辦法。

【華盛頓九日美聯社電】美國國務院之一高級官員今日稱：美國國務卿羅斯克同意英國領袖之說法，認爲斥英國曾在韓戰時期將盟軍軍事機密洩予中共之指稱「純係胡言」。

一艘義大利貨輪 自大陸駛菲被扣

【馬尼剌十日合衆國際社電】一艘開往歐洲之義大利貨船，本日被菲律賓海關扣留，該貨船曾在上海卸下一批肥料。官方對於扣留該貨船之原因未悉，惟菲律賓新聞處報導，海關總稅務司在遼悉該七千噸貨船「康那利基俄」號，來自一個共黨港口及受僱於中共之時，即阻止該貨船卸貨。該貨船之本地代理，於今日午後証實，海關人員曾上船檢查，並向大副問話，惟表示對於此次扣留事件，甚爲詫異。

巴西前總統古拉特被褫公權

【里約熱內盧十日法新社電】此間今日公佈：前巴西總統古拉特之政治權利已被褫奪十年。古拉特於最近發生政變後，逃出巴西。古拉特政治權利之被褫奪乃根據新政府軍事領袖昨日簽署之「憲法」。一九六一年辭職之前總統桂德羅斯及左翼領袖數人與共黨首領普里斯特斯，亦被褫奪政治權利十年。

【蒙特維多十日法新社電】被逐巴西總統古拉特妻舅布里索拉接見通訊社記者時談稱：渠現正組織軍隊以反抗巴西新政府。此在今日公佈之談話稱，渠將不使用遊擊戰，此種戰術不適用於一個類如巴西之大國。「吾人現正組織一種眞實形式之抵抗力量。並將吾人之消息家傳戶曉，以示吾人在巴西之信徒極多，不能爲新政府所殲滅。」據稱：布里索拉現在巴西南格蘭河省內之某地，與烏拉圭邊界不十分接近。渠斥責帝國主義、實業巨子及大地主時稱，「彼等以爲已獲得勝利，但其實錯誤，彼等之反抗新政府將導致彼等之滅亡。」

魯加斯報導麥帥談話 其部屬証實千眞萬確

【華盛頓十日法新社電】魏爾比將軍爲麥克阿瑟將軍屬下之情報處長，渠昨晚稱，渠「實在同意」魯加斯會見麥帥一事之眞確。在麥克阿瑟一九五四年接見魯加斯時，渠譴責英國「出賣」美國，將作戰計劃通知中共，渠並坦白表示其對若干英國領袖之意見。魯加斯爲史克里普斯霍華德系報紙之記者，而該次會見之談話於星期三公開發表。魏爾比稱，渠與魯加斯相識已久，並深信其對麥克阿瑟之談話報導忠實。

美國"寶馬"奪錦標！

八毫

煙味一等標！
濾咀一等標！
裝潢一等標！
享受一等標！

"寶馬"奪錦標！

長度濾咀

仙月樓

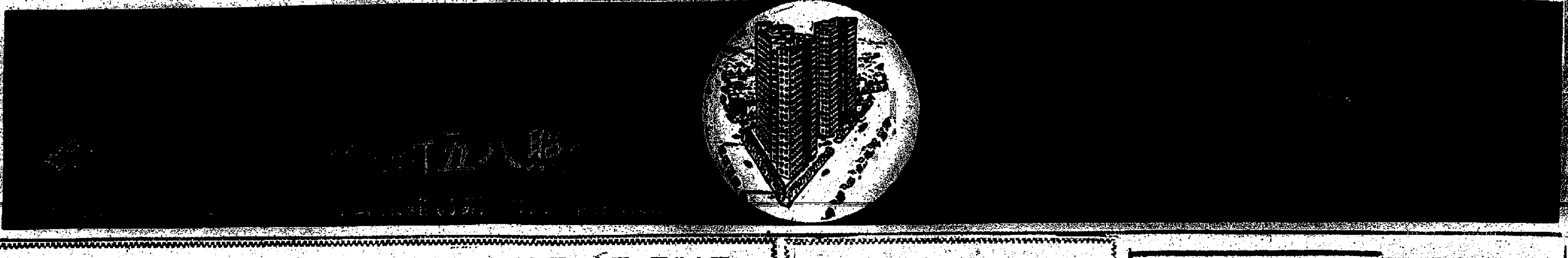
名廚主理

北京塡鴨 每隻 18,00
山東燒雞 每隻 5,00
童子雞 每隻 3,50

鹽爆牛百叶 豬潤魚片
鹽爆雙花 英番雞片
早晚飯又平又靚

電話：764480 777904

地址灣仔譚臣道一二五號(即東方戲院側)



喜有此履。喜有此履。喜有此履。喜有此履。喜有此履。喜有此履。喜有此履

財昌鞋業公司

·喬遷擴張營業誌慶·

信譽夠 Walk in Air 責任有

（新址：灣仔道一一二號中滙大廈地下）

·今天開業·

華僑企業有限公司 光明織染有限公司 中國文化事業有限公司 大利行有限公司 協興（1959）有限公司 新大陸有限公司 集益有限公司 金石美容品公司

同敬賀

喜有此履。喜有此履。喜有此履。喜有此履。喜有此履。喜有此履。喜有此履

民生書局灣仔分局新張啓事

敝局設在莊士敦道一七二號（英京酒家對面）謹訂于四月十一日（星期六）正午十二時開業

敬請各界仕女駕臨指導藉增光寵

民生書局 經理何澤芸 秘書何耀棣 謹啓

總局：香港荷李活道，分局：旺角西洋菜街，聯號：深水埗貴盛書局

官塘商業中心區

興順大廈

官塘觀仁街地段 K.T.I.L. 312

本大廈位處商業
中心區鄰近戲院
滙豐銀行渣打銀
行等交通便利誠
為最理想之住宅

分層出售
分期付款

地點優越·交通便利
環境幽靜

每層
由萬餘元起
預售期內 優待

詳細說明書備索

洽購處

興順置業有限公司 香港灣仔譚臣道 號 電話：770477 777277-9
昌利建築有限公司
香港華人銀行信託部 香港中環德輔道中八號 電話：32911
紹榮有限公司 香港中環怡和大廈86室 電話：30589
地盆辦事處 電話：820301

我官方人士指出法總理訪日 游說日本承認中共 此項陰謀已告失敗

【台北十日合衆國際社電】中華民國一位高級官員今日稱：法國外交部長塗格度，在東京所發表之一項聲明，已顯出法國遊說日本，使步其後塵而承認中共之努力，經告失敗。該官員反映中華民國政府之觀點謂：塗格度在記者招待會中表示：法國之承認中共，並非謂承認北平政權之政策云云。「多少屬於外交詞令」。該官員又稱：「承認一個政府而不承認其政策，乃屬不可能之事」。傳達氏曾謂：法國明瞭為何日本於法國在一月二十七日突然承認中共後，仍不欲承認中共。」中華民國高級官員稱：「實際上，法國政府企圖說服日本亦承認中共政權，惟日本不能承認中共，故塗氏作上述之聲明」。

中共有政府對政府間貿易關係之計劃。

該中華民國官員表示：吾人對此明確之定義，甚表歡迎，若日本對吾人態度良好，則日本應不容許政府牽涉入私人方面對中共之貿易。

菲律賓方面報導 法表示承認中共行動 保証不致擾亂東約國

【馬尼剌十日合衆國際社電】據消息靈通人士今日稱：法國已向東南亞公約組織各國保証，其承認中共，應不致擾亂東南亞公約組織，或使其瓦解，傳法國代表團在今日已告結束之東南亞公約組織軍事顧問會議中，曾作此保證，謂對北平政權之承認，「絕非表示法國對東南亞公約組織之義務，有所減少」。該人士又稱：法國已告該會議，謂若在公約組織之地區發生任何侵略與顛覆情事，法國仍願盡其本分抵禦之。

據悉：法國曾表示，該國之承認中共，並不比英國或巴基斯坦之承認更可驚駭。菲律賓外長羅培士師論該項報導謂：在東南亞公約組織部長級會議前夕，此乃一項使人鼓舞之消息。在若干東南亞公約組織國家，尤其是菲律賓及泰國，對法國之決定均表驚訝，深恐此舉將擾亂正受共黨威脅之東南亞國家之均勢。

波共反對召開 世界共黨會議

【華盛頓九日法新社電】波蘭共產黨，於今日在此間發表之一篇文章內，顯示在召開一次世界共產黨會議，以討論中、俄共思想爭執之成功機會上，與俄共之意見大有出入。俄共乃贊成舉行此種會議者。由第一書記哥穆爾茂加所領導之波共，在其黨報上發表之一篇社論，并未正式與明顯的反對此種會議之原則，但暗示，足以使該世界共產運動克服現時危機與維護其團結之唯一途徑，乃透過黨與黨間之慣常討論。哥穆爾茂加顯然認為，該項會議祗有使分裂更為正式，且使裂痕具體化，或者牽涉中共將被逐出國際共產大會。有人認為，哥穆爾茂加因此肯定，在其最後分析時，指出該項擬議中之會議，祗對「帝國主義」有利，而使保証波蘭前途之世界共產運動之團結，蒙致受損。

【布達佩斯九日美聯社電】蘇聯總理克魯契夫於星期四指摘中共「不負責任的玩弄以百萬計人民之命運」，並預測教條主義「對於在世界共黨運動取得領導權所作時間將為之努力，結果將歸於可恥的失敗」。克魯契夫係自蘇聯打破其與中共思想爭執之沉寂以來對北平政權發動其最為猛烈之反擊，並謂：「在馬列主義之掩護下，中共各領袖，刻正設法驅使共黨運動陷於中共大漢沙文主義之泥淖中。彼等之冒險政策，削弱反帝鬥爭」。

美軍七千五百人 自西德撤退返國

【華盛頓十一日合衆國際社電】美國今日宣佈：美國將於本年五月起，從德國撤回軍隊七千五百人。國防部之佈告稱，此次撤退之士兵，乃美國於一九六一年柏林發生危機時調至德國之增援部隊最後一批。並稱，該批部隊係「超出美國對北大西洋公約組織承允之軍隊數目」。

社論

公用事業可以無視社會公益嗎？

——對香港電話公司企圖增加收費的質疑

在一個自由經濟的社會，任何民營企業都有它們賺錢的權利，祇要它們賺錢並不抵觸法律，便即享有這種自由。但其中亦有稍為例外的，便是那些屬於公用事業的機構，因其性質帶有「獨佔性」，對政府也負有「契約」規定的義務，故亦必須接受政府特別是民意機關的監督，不能因其屬民營企業而可獨行其是。這一種分別，主要就在「獨佔性」和「非獨佔性」，譬如一家百貨公司，在同一城市內，必有許多和它從事競爭的同業，這家公司所定的利潤如何，貨式的標準如何，它自會受到其競爭同業和社會關係的自然約束，政府自無需加以干涉。但如果那是向政府取得「專利權」的企業，因其沒有競爭的對手，則這個機構對公衆服務是否週到，有無憑藉特權而賺取暴利的企圖，政府和民意機關便無法而不加以必要的監督。

就公用事業言，其服務對象是廣大社會大衆，因此現代的國家，有些由政府主辦，有些委託民營的方式出之，政府也要防止其「特權意識」的發展，例如賺取暴利。在通常情形下，有兩種途徑可行，一是接收進營，就其利潤所得課以重稅，使其薄利多銷，俾有以防止其追求暴利的意圖，現在英國大抵採用這種辦法，有人稱此為「民主社會主義」的制度。二是加強監督制度，使其稅辦法仍不足使公用事業違於理想時，政府就把它收歸國營，直接向人民負責。諸種辦法在英國工黨執政時曾予實行，如鐵路、鋼鐵之由民營轉為國營，即其一例。在此大家必然記得，在港督柏立基爵士主政期間，曾有對香港兩家電力公司擬實施管制，以及必要時收歸公營之議，這種動機，都是在當時社會輿論要求下，以防止暴利和增進效率為其主要根據的。

近據報道，香港電話公司在其年會報告中，曾經公開透露擬向政府申請增加電話收費的要求，該公司當局所持的理由，是去年度獲利雖然也逾千萬港元，但仍比前年減少了幾十萬元的數額，頗有認為賺錢不得理想，對股票派息不無影響之勢。自此項年會報告發表後，社會人士為之大譁，無不紛紛提出指摘。公衆認為，電話公司所獲利潤，已經近於「驚人」程度，即與其他公用事業比較，也較為優厚，而絕無遜色。抑以目前社會對電話需求之殷，祇要該公司廣增綫路，容納更多客戶，此項區區數十萬元之數，即不難唾手立致，斷不能以此為藉口，就提出增費要求，任意加重用戶的負擔。因此有等人士，且要求該公司減低收費，藉以符合社會大衆的利益。我們對此，也願提出如下幾點意見，希望該公司當局予以重視：

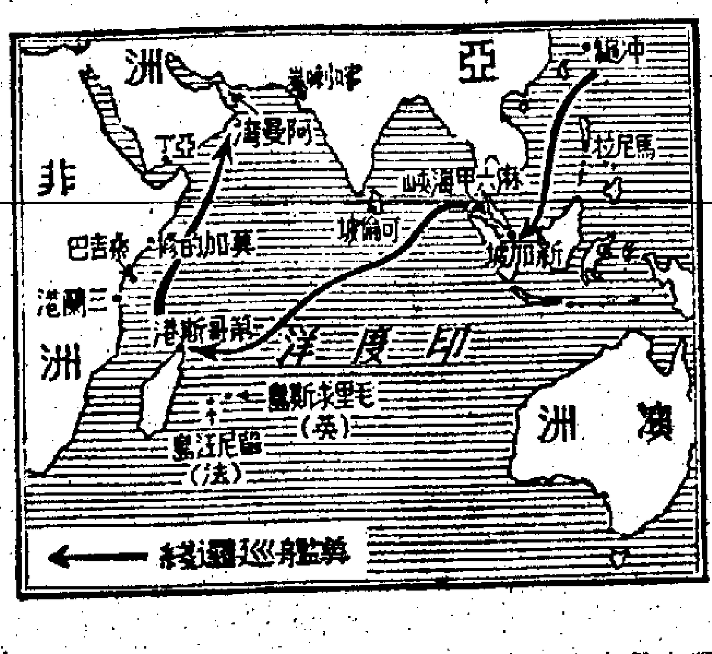
第一，電話為公用事業，即使為政府委辦性質，仍非「獨立王國」，而論其對外關係，因使用電話最多的為社會大衆，故這種社會關係又優於政府。準此而言，則電話公司便不能祇是為了本身的利益，就不顧及社會的「公益」。如果電話公司不想抹殺香港是個民主法治的社會，就不應忘記社會大衆持有對公用事業監督過問的權利。而以目前該公司企圖增加收費的要求，則是十足以一己私利而對社會公益作挑戰，試想這是事實所能容許嗎？

第二、電話公司的服務態度，社會早已嘖有煩言，該公司每年獲致鉅額利潤，社會大衆不予詰究，在理應該於願已足，現該公司不謀改善服務，而祇謀於利潤數字的與年俱增，雖在英美各國也不能允許，香港就該有所例外嗎？

第三、各公用事業發出的股份，其行情價值固不免要隨股息多寡而上落，但有應該指出的是，無論任何一個現代都市，祇有公用事業隨社會而存在，決沒有社會大衆要為股票價值而存在，故如任何公用事業機構為了股份利息而不惜損及公益，不問其本身有無如此權力，這種時代亦已過去，自亦無法而不引起社會大衆的強烈反感。電話公司想不致甘作衆矢之的，以引起社會的廣大反感為得計吧。

第四、香港幸而在現時政體下，各公用事業才會大獲厚利而不受干涉，若在標榜「社會主義」的國家，這種機構早已被政府收為「國營」一定毫無疑問。香港此刻雖是英國殖民地，但其政制能否長此不變，相信誰也不敢預作斷言。而因英國今秋就要舉行大選，目前形勢據說又於工黨有利，工黨政策向以公用事業國營為宗旨，假如工黨果起執政，誰敢保証香港政制無所變更，公用事業不被兼顧？是則今天電話公司之服務於追求暴利，是否為昧於大勢的想法？

因此，我們以為，電話公司對增加收費之議應該自動收回，因為這是唯一「聰明的抉擇」，否則以公用事業而對社會公益挑戰，其為愚昧下策，是無待煩言的。



美艦隊駛印度洋 開始巡邏工作

【華盛頓九日美聯社電】今天據悉，一隊美國海軍航空母艦隊已經靜悄悄駛進印度洋，並正駛往東非的外海。這顯示了所預料的美國強大海軍艦隊，在該日漸重要海域內通常巡邏工作的開始，此等地區至目前為止很少被巡邏。率領該五艘艦隻者為四萬二千噸的攻擊航空母艦「好人李察號」，該批艦隻中尚有驅逐艦「爾頓號」、「諾斯號」及「布雷號」及油槽船「漢斯西雅柏號」。本社得悉：該艦隊於上星期日由太平洋經麻六甲海峽，駛進印度洋。

他們將於本月十四日，第一處訪問馬拉加西聯邦共和國的第哥斯港，然後，該艦隊將北往伊朗以南的阿曼灣。這使該中隊僅離左翼的桑吉巴及東非其他不穩定國家估尼西僅數百浬。

中共人員抵剛果民國 我大使館全部人員 仍然駐在布拉扎維

【布拉扎維十日法新社電】中共駐剛果民國之首任「代辦」(譯音)，偕同隨員五人於今早到達此間。準備開設中共「大使館」。

剛果民國曾於去月決定承認中共並建立外交關係，同時，中華民國之大使與其全部人員，現仍駐在布拉扎維。

剛果民國外長甘魯，於昨晚在此間之記者招待會上，回答對此種局勢之詢問時稱：「如果吾人能在同時與中共及中華民國維持外交關係而使雙方皆在剛果內共存，則吾人將造成一種偉蹟，惟截至現時為止，無人能夠做到者。」

荷蘭公主 月內結婚

【海牙十日合衆國際社電】荷蘭官廷方面人士今日稱：違抗命令之荷蘭公主愛倫，打算於本月內在羅馬結婚。但該方面人士稱：據知，荷蘭政府將將此事通知主持此項婚禮之羅馬教皇保祿六世。彼等謂：荷蘭政府認為，在荷蘭內進行該項宗教儀式，將有不便，因荷蘭人民以新教徒與非天主教徒佔大多數。

愛倫公主為當下嫁自認為有權繼承西班牙王位權利者加爾之子卡路斯(卅四歲)，而皈依羅馬天主教一事，早已引起荷蘭國內之議論紛紛。

倫敦市議會選舉 英工黨獲得大勝

【倫敦十日路透社電】英國工黨於今日獲得控制最大之新倫敦市議會——此乃世界上最大之市議會團體。英工黨在該選區取得三個議席，而在有一百個議席之市議會上，竟以五十三議席對二十一議席，比其政敵保守黨領先。

【倫敦十日合衆國際社電】英國工黨，於今日在倫敦與地方選舉中，壓倒執政之保守黨而大獲勝利。專家稱：如果此種投票情形復見於今年秋之全國大選中，則工黨將接管政府，並在國會內可獲二百席之大多數。

老克女婿阿祖培說 他的岳父岳母 沒有領結婚証

【法國北部里爾九日路透社電】蘇俄總理克魯契夫之女婿阿祖培，於今日在此間表示，克魯契夫並未領有結婚證書。該「消息報」之總編輯阿祖培，現正訪問里爾之鎮公所。該所藏有當地之生死與婚姻紀錄。阿祖培謂：在蘇俄內，往往缺乏婚姻紀錄。阿祖培稱：「當有關方面(指夫婦)相互尊重時，則此事(缺乏結婚証件)并非重要」。

蔣總統發表悼詞 對麥帥表示哀思

【台北十日中央社電】蔣總統為哀悼美國已故麥克阿瑟元帥逝世，特發表悼詞如下：

麥克阿瑟元帥是今天這個世界尚公理的精神象徵，特別一直是我們中華民國在爭自由爭和平的革命進程中，患難與共，精誠不渝的至友，……邦美國喪失了一位偉大軍人，而且是這一多難世紀喪失了一個模範鬥士。當世界陷於全面大戰，陷於骨嶽血淵的猥危之時，麥帥曾經一再起而為他的國家負任禦侮，亦就是為人類的信念、希望、光明而奮鬥。其一生功業，……世界，兩次大戰中，尤其在亞洲與太平洋上，他的遠見卓識，明了今日世界的重心，已由大西洋轉移於太平洋，即警告西方人士不能再堅守重歐輕亞的觀念，應了解太平洋問題為世界和平的主要關鍵，而共匪是太平洋災禍的風暴中心，故其畢生所追求的也就是保障太平洋的和平與安全，這是世局迷惘中光明的火炬，驚濤迷霧裡導航的指針。

在第二次大戰中，……發揮了同盟協力的精神，收到了桴鼓相應的戰果，當我們播遷艱難之際，排除萬難，精誠協助，表示了他對我們抵抗共產主義侵略不屈不撓的決心之支持，表示了他對我們抵抗共產侵略必獲勝利的堅強之信念。他說他的信心就是一……，將委員長抵抗共產侵略的毅然決定，乃必關係太平洋區域的民族，都將是自由的「——」決不被人奴役。在韓戰中麥帥，拔……其除惡務盡的主張，給了自由世界無上的鼓舞。他說：「我們未能贏得這場戰爭，對於自由世界，是一項重大災害」。雖然當時未能貫徹其灼見，但其灼見真知與毅力，早已為共產惡魔所膽寒，所為舉世所信仰所折服。

……戰爭。麥帥是太平洋對抗暴力「以勝利保障和平」的勇者，是提供解決共產災禍拔本塞源主張的智者，也是使人類免於納粹極權暴力，免於奴役、飢餓、恐怖的仁者。這一個巨人的光輝，是美國的光輝，也是所有擁衛自由正義的世人的光輝。中正感念故交，感念知己，對其與我們安危相伏，患難相依的眞摯友情和偉大道義，永誌不忘，對其於彌留時，猶拳拳以「目睹中華民國再度獲得勝利」為言，深為感動，對其身經百戰，維護太平洋安全的事功，更表示崇高的景仰。現在麥帥與世長辭了，我們懷着無限的哀思，表示由衷的悼唁，但麥帥雖然而逝，但麥帥的功業，將在人們的敬慕中，長存不墜。麥帥的精神，亦將在全世界反共的勝利中，永垂不朽。

印尼叛軍 活躍西里伯斯 當區司令中伏

【耶加達十日路透社電】印尼陸軍部一發言人本日稱：南西里伯斯有激烈之戰事，政府軍正企圖粉碎該叛軍。該發言人謂：叛軍已前往孟加錫以北一個小鎮發生戰事，該區人口大約有八千人。發言人又謂：空軍以掃蕩叛黨，援軍立即開往該地區，該區司令伏擊中有兩名陸軍軍官及數名兵士死亡。伏擊發生於上星期日，戰事死傷數字未悉。

荷姆警告中共 如依靠共產主義 將無法豐衣足食

【倫敦十日美聯社電】荷姆首相對中共提出此種忠告：「中國人民現非賴國際共產主義而能豐足，除非彼等準備大量吸收資本世界之技巧，否則在經濟農業中，將落後於世界其他國家之後甚遠。」渠對四百名之記者、外交家及政府官員稱：渠同意中共領袖毛澤東之立場——以立場即是戰爭必須不斷用作共產黨政策之工具，顛覆活動亦然。蘇聯或中共之顛覆活動皆不能於任何人有眞正協助——此祇能製造紛亂與貧困而已。」

警務處佈告

茲特通告汽車駕駛人士無論遊覽來往及公衆假期九龍大埔道來往車輛，請採用荃錦公路為月一通路，藉以減輕粉嶺和大埔間交通情況此佈

警務處長伊輔

飲請時時

虎牌

香港虎牌啤酒

「生命之探尋」演講會

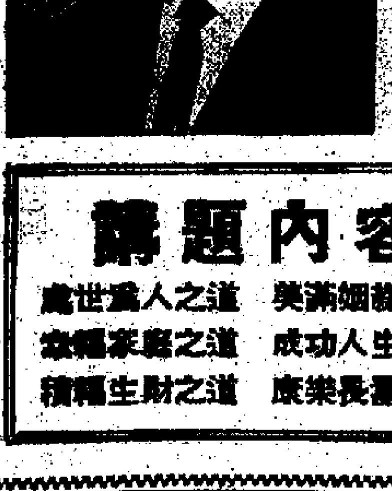
會址：跑馬地要地利道十七號先導紀念堂

(即藍塘道口轉入)

明晚開始至五月一日

逢星期六晚休會，共十八晚每晚八時開始

英語演講 粵語傳譯



主講人：居義理牧師 (PASTOR D.W. CURRY)

特別音樂：由陸怡然牧師領導香港英文三育中學銀樂隊、管弦樂隊、中西簫笛隊、男女聲合唱團、口琴隊……等演奏。

凡赴會者，免費贈送中英文金智書刊以供研究

講題內容

處世為人之道 美滿姻緣之道
幸福家庭之道 成功人生之道
積福生財之道 康樂長壽之道

應用螢光圖解
分析聖經要道
放映七彩影片
闡明現代眞理

不收門券

歡迎各界赴會

永安有限公司

中區分店 香港德輔道中22號

改建廿二層大厦

(祇在中區分店舉行)

改建大傾銷

賤價清貨・光顧請早

本分店未及供應之貨品請移玉步光顧：

總公司(德輔道中213號)或

油麻地分店九龍彌敦道357-361號

本公司明天營業時間，香港總行及中區分店，下午一時至六時半，油麻地分店則由下午一時至晚上十時。

the Wing On Co., Ltd.

佈告

查本局已收到酒牌申請書一份並寄予予以審查此申請書之詳情均載在一九六四年四月十日之政府憲報內并可在華民政務司署查閱任何人等如反對發出此牌照者應發具聲明一紙於一九六四年四月十七日之前寄達本人為要特此佈告週知

香港九龍及新九龍酒牌局秘書陳樹青

佈告

查本局已收到請求將酒牌內所載規定即「除經警務處處長書面允許外不得於上午八時至翌日上午二時以外之任何時間內出售酒類」予以刪除之申請書一份并寄予予以審查此申請之詳情均載在一九六四年四月十日之政府憲報內并可在華民政務司署查閱任何人等如反對此項申請者應具聲明一紙於一九六四年四月十七日之前寄達本人為要特此佈告週知

香港九龍及新九龍酒牌局秘書陳樹青

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例(即香港法例一九五六年第二十七條)根據第二款規定所發之佈告。

茲擬執行下開附表所指之建築工程特根據一九五六年填海工程條例第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之應納者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙份以作陳請該項損失賠償之用而後始得接辦。

附表

在新界、后海灣(或稱深圳灣)中鼻頭海峽之東北，一段圍約估八千五百英尺之政府海灘及海床範圍內建築一條人行道及一個碼頭，西北面以一直線為界，該直線係由距離上述海峽東北末端高水位之曲綫尖端西南約二十二英尺處高水位上之一點起向東北方伸展，長約一百八十英尺；東南面以一直線為界，該直綫係由上述高水位之曲綫尖端起，向東北方伸展，約一百八十英尺；繼之以另一直綫為界，該直綫係向其東北偏東方伸展，長約六十英尺，復以第三條直綫為界，該直綫係向前者相同之方向伸展，長約二百三十英尺，東北面則以連接上述西北及東南兩面界綫各該東北末端之直綫為界，該直綫長約二十五英尺。該政府海灘及海床範圍內業經劃紅色在P三二四四號圖則內標明，由工務司署存查田土廳備查。

一九六四年三月廿六日。

工務司郵勵德

警務處佈告 為「宗彩虹道巴士新總站」事

茲特通告各駕駛汽車人士請注意由於建築彩虹道巴士新總站，將由本年四月十二日(星期日)上午十時起九龍彩虹道之一段(介於彩虹新村與大磡村間)將予封閉，禁止車輛通過。

(二)所有前往觀塘道之車輛，將改由清水灣道與龍翔道新完成之一段行駛。

(三)屆時警方將有適當之交通標誌以指導駕車人士。

警務處處長伊輔

警務處通告

一九六三年四月十四日，有華籍女童一人，自牛池灣家中外出失蹤，迄今尚未尋獲，該失蹤女童名劉翠娣，年僅七歲，既聾且啞，高約三呎，身材瘦削，髮直，臉瘦，膚白，最後露面時穿紅色間條唐裝衫，黑褲，黑膠鞋，若有任何人士知悉該女童下落者，請與中區警署主任偵緝督察聯絡，電話三四五二二一轉內綫三三四號或與任何警署聯絡。

警務處處長伊輔

香港梁蘭生茶莊遷舖啟事

本號自行拆卸，改建新厦，由四月十日起遷往大道西三十二號，照常營業，請諸光顧，請移玉步，一俟建築完成，遷回原址，特此敬告，幸垂注焉。

梁蘭生茶莊謹啟 電話：四三八九五五

遷址啟事

本會定於四月十一日遷往干諾道中六四至六五號廠商會大廈第十樓至第十二樓本會新會所辦公謹此通告

香港中華廠商聯合會謹啟

香港廠商出口商佳訊

承銷下列入口貨品

鮮藏水桶三合土鋼枝尼龍魚網圓釘P.V.C.膠線電線工業用水月燈搪瓷嗽油單毛織品鐵髮鋼針縫女上裝女褲底褲乳罩外交男運動鞋衫腕表及各種機織布匹等有意合作請寄貨價目按上址郵下為荷

Messrs. Afunmolowo Merchant Brothers,
Industrial Building, Ojowo,
P. O. BOX 55
Ijebu-Igbo,
Nigeria,
West Africa.

開業通告

本醫生定于一九六四年四月十日開業特此通告

診症時間：
星期一至星期五每日下午二時至六時
星期六上午十時至下午一時
星期日休息

地址：告羅士打行六一二室
電話：二九三六五

歐濤醫生啟
Dr. Otto Y. T. Au

英皇御准香港賽馬會

本會一九六三年度至一九六四年度第十一次賽馬定于一九六四年四月十一日星期六及四月十八日星期六舉行第一天及第二天俱在下午二時開賽。歷山大廈本會司庫處在該兩天亦於上午十一時四十五分停止辦公，茲承本會董事局命特將應行事項公佈如下：

會員來賓入場券須當日懸佩證章

關於會員來賓入場券每枚二十元，請依照下列時間向本會各售票處購買

㈠第一天由一九六四年四月八日星期三起至一九六四年四月十一日星期六上午十時止

㈡第二天由一九六四年四月十五日起至一九六四年四月十八日星期六上午十時止。

㈢凡持有會員來賓入場券離場後不得復入

㈣入場券證章不在本會司理處發售，賽馬日不發售來賓入場券。凡在十七歲(西曆計算)以下兒童禁止入場。本會會員常備有午餐

㈤關於公衆席第一天及第二天俱在上午十一時三十分開放入場，當日每位拾圓，入閘時繳交，隨發給入場券，觀衆入場後，須全日懸佩此證，凡離場後復入場者須再繳拾元

一九六四年四月八日

司理委嘉士

申請入英籍啟事

蔡英昭(CHOI YING CHIU)又名蔡昭(CHARLES C. CHOI)住銅鑼灣九號三樓現向港督申請入英籍如有任何人得知任何理由反對其入英籍者可將書面簽名將事實向本港輔政司報告

一坏黃土長埋英雄 麥帥靈柩今下葬

【諾福克十日合衆國際社電】麥克阿瑟將軍靈柩停厝於其本人之紀念堂及其所稱「余之精神故鄉」時，弔者今日列成單行，慢步行經靈柩以瞻仰此老兵遺容，弔者徹夜不絕。

麥克阿瑟將軍紀念堂圓頂爲厝棺之所，於下午六時（格林威治時間下午十一時）過後不久開放。至午夜爲止，成單行行經靈柩者九千餘人，尚有一長行列守候於門外。民衆可能於今日及今晚前往瞻仰麥克阿瑟將軍遺容。唯一正式之儀式係全國各處軍隊駐紮地點均鳴炮十九響致敬。明日是爲此五星上將殯葬之最後一日，其遺體將移至聖保羅教堂，舉行最後宗教儀式，然後運回紀念堂圓頂安葬。諾福克市長馬田宣布今日爲哀悼日，全市機關及學校均放假一天。

麥帥靈柩自國會移出

圖爲麥克阿瑟將軍之靈柩，於四月九日由國會抬出時之情形。麥帥之靈柩將放在砲車上，移往機場，然後空運往維吉尼亞州諾福克市，於四月十一日下葬。（合衆國際社無線電傳眞）

羅斯克下週抵台 將謁蔣總統

討論遠東一般情況

【華盛頓九日中央社專電】據十分高級地位的官方人士今天說：美國務卿羅斯克，期望在其自一九四五年以來，與蔣總統的首次會晤當中，討論「遠東的一般情勢與變遷事項」，其中包括共匪謀進入聯合國的企圖，及中日關係等。依照已經宣佈的日程，羅斯克預定在台北勾留廿四小時，他將于四月十六日上午九時四十分，自馬尼剌抵台北，而于次日上午九時離開台北前往漢城。

這將是羅斯克國務卿的首次訪問台北，而且是自他于二次大戰期間，以上校身份在中緬印戰區美國陸軍中服務以來，首次與蔣總統會晤。這位高級官方人士說：自那時以來，羅斯克一直無機會會見蔣總統，當他們在羅斯克此次訪問期間會晤時，將有時間「商談遠東一般情勢及變遷事項」。記者詢以當羅斯克訪問台北期間，諸如共匪企圖混入聯合國，及中日關係等問題，是否將提出討論，他的答復是肯定與正面的，然而對此並未作進一步的闡述。

羅斯克預定在馬尼剌參加東南亞公約組織會議之後赴台北訪問，關于馬尼剌會議，他說：「討論的主要問題，將是東南亞的安全情勢。」這位高級官方人士并說：諸如共匪對越南的暴擾，及自由世界各國對未來的東南亞安全的計劃等事項，將提出討論。

羅斯克夫婦將于明晨離此赴阿拉斯加，視察該地的地震災情，然後轉往馬尼剌，將于十一日晚抵菲，與他們同行的，有新任主管遠東事務的助理國務卿彭岱，主管公共事務的助理國務卿曼寧，美國新聞總署署長羅文，及美國國防部官員伍德等。

英揆定今秋普選 使工黨大感困擾

【法新社倫敦九日電】英首相荷姆決定本秋始行總選舉，實出各方預料，使工黨和自由黨陷於若干混亂。通常執政的首相以突然舉行總選舉使對方感到意外，措手不及。今荷姆首相却偏偏展遲總選，實爲近代英國史的首次。今日保守黨總部對於未來選舉的預料，保持慎重，但官員們說：今後六個月間，將有許多變化。現有形勢（分明工黨佔上風），不難轉變過來，尤其是數字表示現時至本秋間，英國經濟將大見改善。

工黨與自由黨均于荷姆此項決定表示憤慨，謂荷姆先怕在本年三月間改選會失敗，繼又怕在五月間選舉會失敗，絕望之餘，今乃決定在十月間選舉。

工黨領袖威爾遜謂，保守黨政府現失去在國內外信用，將被視爲六個月爲期的臨時政府，其目的是儘量戀棧。工黨自由黨並相信使英國大選與美國總統選舉同時舉行，實屬錯誤，但英大多數閣員和保守黨要員認爲以爲早日選舉定將失敗，不如十月間選舉有獲勝可能。荷姆與財相莫德齡保證，謂本秋英國經濟情形將好，失業減少。荷姆展遲選舉亦意在使工黨競選運動衰竭。工黨本年一月以來即展開該運動，蓋以爲大選將于三月間舉行。三月未見改選後，再加緊競選運動，以爲將于六月間舉行，今又要再等六個月，本日的決定使許多保守黨的候選人（競選下院議員）對于六個月後展望亦不感高興。

摩斯又饒舌 要求美國退出東約

【華盛頓九日路透社電】民主黨參議員摩斯，今日要求美國退出東南亞公約組織，除非該組織介入以恢復南越和平。此參議員已經要求美軍退出南越國內之戰爭，渠告知參議院稱，美國最低限度，應取消對東南亞公約組織之軍事與經濟援助。渠稱該組織「不過一部從美國提取援助之機器而已。」

美毛談判難消歧見

美國務院表示

【華盛頓九日中央社專電】美國務院發言人今天對共匪駐華沙「大使」王炳南，對共匪與美國之間歧見的「最好解決」，表示含糊的樂觀一節，潑以冷水。

菲臘斯是據報導，王炳南參加最近一次匪美「大使談判」後發表的談話置評，王炳南說雙方間的歧見將「終獲」解決，目前所以未獲得解決，美國應負完全責任。菲臘斯說：「我們希望華沙談判，終將有助于緩和遠東的緊張局勢，不過不論王炳南怎麼說，中共却一再重申必須消滅所有共黨國家及威脅遠東獨立國家的安全。」菲臘斯又說：「在這種蠻橫作風，有所改變之前，我不認爲有更多大希望解決美國與中共之間的問題。」他又說：「沒有理由使他相信華沙談判將停止暴行」。據報導，王炳南將離開華沙任所，在預定七月舉行下一次談判前，已有人揣測匪美談判，可能因王炳南離開華沙而告中止。

尼克遜抵東京談話 主張進攻北越

【東京十日時事社電】美國前副總統尼克遜，十日上午，於東京接見記者時稱：「對於越軍於越南的軍事活動，祇限於南越，頗有疑問」。而暗示主張北進論。

【東京十日時事社電】訪問東南亞各國的前美國副總統尼克遜，九日下午四時搭國泰航空公司飛機抵達此間，尼克遜在機場對記者說，這是十年來的第一次訪問日本，能夠親眼看到日本的飛躍發展與繁榮，非常高興，同時能與日本友人把晤，也是一件樂事。

之「國際敲搾行爲」。渠謂：「吾人一定要討好印尼總統蘇卡諾，恐怕不給與馬來西亞一部份領土，渠即轉向共黨」之觀念，實屬錯誤。「美國應對東南亞地區國家闡明，吾人不能忍耐國際敲搾」。

「余不相信阻止一個國家奪取另一國家領土之唯一方法，爲屈服於彼等之敲搾。若柬埔寨元首施亞諾克及蘇卡諾謂，『吾人希望轉向中共』，彼等將會面臨兩項問題。㈠中共可能之援濟狀況到底能給與彼等多少幫助？㈡彼等若採取該路線，則冒着最後受中共支配之危險」。尼克遜謂：「如美國繼續給與經濟援助，而毫無支配，同時又抵抗所有在東南亞地區之侵略行動，則此種計劃將不會失敗」。

尼克遜抨擊法國 寮國中立化計劃是外交政策錯誤

【東京十日路透社電】前美國副總統尼克遜，本日攻擊法國之中立化東南亞計劃爲「不現實」，又出提出其個人之計劃，將戰爭伸展至「南越以外」。尼克遜昨日抵達東京，作商業性之旅行，渠本日在記者招待會中稱：直至目前爲止，祇准軍事部隊在南越對付共黨之政策，實在不夠。尼克遜謂：「余認爲大衆之意見，特別是軍事方面，祇准軍事活動在南越進行之計劃，就算從美國增加軍事援助亦不夠」。尼克遜又攻擊印尼及柬埔寨

在評論法國總理蓬培度昨日在東京之聲明，即謂，中南半島，包括北越在內，須要中立化者，尼克遜稱：「余認爲此提議最不合理，就北越而言，中立化無論如何不可能實現。又中立主義政策在東南亞根本無效，蓋因共黨正在該地區進行侵略。中立化寮國之計劃，爲十年來亞洲外交政策上之主要錯誤。在共產主義地區實行中立主義，等如分期投降。繼續討論中立主義，對於在南越作戰之部隊，已有極不良之影響」。尼克遜謂：「除戰勝共產黨外，別無其他解決問題之方法。若此鬥爭不能勝利，余認爲東南亞之均勢，將爲共黨所控制」。

尼克遜對美國在東南亞應採取之政策作「簡短之敘述」，渠謂：「美國首先需要發展一項計劃，保證南越能勝利。又加強該地區所有被共黨侵略之自由國家之力量。再對該地區之人民及共黨，表明不再將領土給與共黨，並繼續反對准許中共進入聯合國，以避免中共再在該地區有影響力。直至目前爲止，美國在東南亞地區之政策，在中立化與妥協之不負責任言論下，已大受損失」。尼克遜謂：南越軍事當局之意見認爲，南越不需要美國以戰鬥人員幫助，祇要南越武裝部隊能獲得「適當之計劃，而予以實施。在此方面而言，目前准許共黨在北越有庇護所之計劃，要重新評價。當余返回美國時，余將會作若干提議。南越及整個世界，對南越部隊能完成任務，最爲實惠，美國之立場，爲供應支持南越獲勝之計劃」。

美種族糾紛愈演愈烈 黑人女州議員昨被槍擊受傷

【巴爾的摩爾十日合衆國際社電】反種族隔離主義者威爾金夫人爲馬利蘭州州參議員之唯一黑人，今晨在其寓所前被射擊受傷。其夫係一醫生，即在現場爲之救治。當子彈五顆射出時，威爾金夫人正從其汽車出來，伊爲兩顆子彈擊中，一在臂部，而另一顆擊中伊之頸部。警方稱，彼等已查獲狙擊者所用之槍，並指出子彈係從其寓所斜對面之地點發出。

艾森豪表示將不參加麥帥葬禮

【加州棕櫚地九日法新社電】前總統艾森豪將軍之發言人今日稱，艾森豪將不參加星期六在諾福克舉行之麥克阿瑟將軍葬禮。該發言人稱，若乘火車前往，將不能使艾森豪及時抵達諾福克，且此前總統不欲與其夫人偕行，而其夫人又從未乘坐飛機旅行。艾森豪夫婦現方在加州度過冬季。

美發射飛彈潛艇 明年初調太平洋

【康涅狄格州格羅頓十日路透社電】美國海軍部長尼茲，於核子飛彈潛艇「韋伯斯特」號在此間編入現役時，談稱，美國希望於明年初將北極星飛彈潛艇編入太平洋艦隊。此七千噸之潛艇裝配有北極星A三式飛彈，此種飛彈之射程約二千九百哩。

將韓戰機密洩露與中共者 是英國三投共外交官所爲

【華盛頓十日合衆國際社電】美國史克里普斯．霍華德系報紙於本星期四將投向蘇俄之三名英人（麥克里安，布爾格斯與菲爾比）之名字與麥克阿瑟指責韓戰期間麥氏所訂作戰計劃洩予中共之說法發生關聯。此等報紙曾於本星期三刊出旗下一記者在一九五四年訪問麥克阿瑟時記錄之談話，謂麥克阿瑟曾在韓戰期間發往華盛頓之每一函電均被美國國務院轉送英者，英人則例於「四十八小時內」將之洩予中共。爲史克里普斯——霍華德系報紙之「華盛頓每日報」追憶：麥克阿瑟於接見該報記者過兩年後，曾經表示看法，認爲將其計劃洩予中共者係布爾格斯與麥克里安兩人。

該報稱：當時菲爾比爲其中一員之身份尚未揭露。一九五六年，麥克阿瑟曾在「生活雜誌」刊出一篇有關其被免去韓境聯合國軍統帥職務之文章，內容簡略述及布爾格斯與麥克里安一案。該報稱：麥克阿瑟文中指布爾格斯與麥克里安投奔蘇俄現出原形，即開始揭露韓戰軍秘被洩漏之「實相」。文內且謂：「此兩名得以晉及秘密檔案之人，無疑係替蘇俄轉知中共政權而與韓國境內吾人之敵人並聯氣」。該報稱：布爾格斯，麥克里安與菲爾比在韓戰期間於華盛頓市英國大使館內任職時，均曾得睹韓戰之機密。

該報謂：麥克里安曾於一九四四年起任職英國駐美大使館內至一九四八年，繼於一九五零年十月在英國外交部內任職美洲司長以迄一九五一年五月廿五日逃往莫斯科時爲止。布爾格斯由一九五零年八月起在英國駐美大使館任職，以迄一九五一年五月，在該月內，與麥克里安一同投奔蘇俄。菲爾比係於一九四九年十月起在英國駐美大使館內任職一等秘書兼爲駐華盛頓之英國最高情報官，以迄一九五一年六月一日被召返倫敦爲止。

華盛頓「每日新聞報」追憶：史克里普斯·霍華德系報紙之另一記者沙克佛曾於一九五五年撰文稱：英國政府承認布爾格斯與麥克里安兩人爲蘇俄間諜，使人重行大大認爲：此兩人不但背叛本國，而且出賣美國。

沙氏稱：「在韓戰末期及韓戰過後，此兩人均曾獲睹英美兩國最重要之機密，包括原子機密及論及韓戰軍事之文件。」同時，華盛頓「每日新聞報」亦報導繼李格威出任韓境盟軍統帥之克拉克將軍之談話。（杜魯門將麥克阿瑟免職後，係由李格威任韓境盟軍統帥一短暫時候。）克拉克現任美國南卡羅來納州一軍校之校長。克氏稱：麥克阿瑟從未告以曾遭英人出賣，而且渠（指克拉克本人）在韓境任職盟軍統帥期間未曾發現有類此之任何出賣事跡。

社會福利政策遍各階層 英僱傭關係見大融洽

現代的老闆們，並不單是增加員工的薪津，而且照顧到他們的興趣與需要，例如有一公司以免費啤酒招待女工的男友……

·江夏·

當四十九歲的昆頓，奧賴步過裝配廠時，那裡的工作馬上停止了。職工們不約而同地歡呼。女工們爭先恐後地向他献吻。繼而，他們圍繞着他，高歌「他是一個好人」。

昆頓并不是一個財雄勢大的廠商，也不是爲工友們爭取到加薪的工會領袖。但他以前是，現在仍然是老闆。

爲什麼在他的無線電及電子廠的員工這麼熱烈歡迎他呢？因爲他剛宣佈帶他們（全部四十人）乘船到地中海度假十天，作爲聖誕節花紅。

奧賴對于他們的感謝，似無動於中，他說：「這是十三年紅利的一件禮物，他們是值得領受的。他們已協助我把這間公司由虧本二萬二千鎊變成今日這麼的發達。」

他又說：「這些工人中，多數是沒有機會遊河的。但在本公司，僱主及我本人，全無老闆的架子。我們與工友們打成一片，無分彼此。如果我給以現金花紅，其中許多會進入稅局。但這樣，他們却有難忘的經歷。」

當奧賴的班底，於去年十二月間魚貫登上二萬三千七百三十二噸客輪「史特拉菲丹」號時，共有六十二人。其中廿二人是僱員的親友，有些是由貝爾僧歎成行的。

這次旅行，使他耗費二千鎊，可是這些錢每一文都是值得花的。他有一間上下和睦的工廠。他證明了若干工商業巨頭早已看到的見解，那便是好的老闆，本身已是最佳的投資。

老闆們的態度日見改善，不苟言笑，面孔呆板，及在聖誕前夕開除工友的舊作風，業已隨着時代而消逝。「波士」合情合理，受僱部屬，自然也使他大有所獲。

去年，英國最大規模的卜內門化學工業公司，撥出六百七十六萬六千鎊，爲僱員分潤盈利計劃。平均每人可得六十三鎊四先令六辨士。

分派花紅的數字，雖然各有不同，但英國許多馳名國際的大商行，都與工人分享若干利潤。

你想有工資之外，尚可免費享受啤酒嗎？那麼你去啤酒廠找份差事吧！

你想吸烟而不用付費嗎？那麼你去烟草公司，都對僱員有此優待。你想免費旅行嗎？英國海外航空公司及英國歐洲航空公司的僱員，祇需繳費十分之一便可乘搭本公司的客機。

倫敦一家製洗頭水的公司老闆林肯，以啤酒免費款待女工的男友。當他希望女工們在聖誕也逾時工作時，他開放了遊樂室，讓女工帶男友來喝酒。他本人及女工都知道，現代青年很少不愛杯中物的。結果怎樣呢？

女工們都樂意逾時工作，而林肯的產品便可依時交貨。此外，由於僱員們對他這麼銘感，認爲他工作太辛苦，合資送他到巴黎度假。

然而使他更感動的，就是當他抵達巴黎酒店時，發現他的太太赫然在房內，這些女工們眞是想得週到，使林肯夫人也一齊去度假。

可是即使最好的老闆，也須小心研究其計劃的，當倫敦的聯合鉛製品公司決定給予其二千三百僱員以禮券，俾替代傳統性的火雞時，他們之中，有許多在納稅方面發生問題。

除了感謝與慷慨兩種動機不計之外，奧克蕾僱員去旅遊，還可避工人的稅，因這是「僱員福利費」之一。

聯合鉛製品公司的發言人說：「我不知下一次聖誕將會如何，可能又再分派火雞。」

非爾斯工程公司認爲：「羅致工人及使他們不走的方法，就是如果他們住得太遠，公司派車免費接送他們上班下班。」一名董事，想出更好的辦法。他建議：「讓我們給予各技師一輛汽車吧。」這公司果然依照上述建議，技師工作六個月後，便有資格享受免費交通計劃。

誠然，優待員工是增加生產和使人材各安其位的方法。英國一間製衣廠，以僱員所需求的禮券、尼龍襪及睡衣，獎勵守時女工，這方法不獨使女工準時上班，而且招徠許多女工求職。

另鼓勵一週五天工作不缺席，英國的布廠女工，經常可獲兩張電影院入場劵。女工的男友們因爲這與他們本身的荷包有關，也鼓勵女工不缺席。

最大規模的朱古力公司吉伯利，每個女工結婚時，照例奉送一本聖經及鮮花，這種富有人情味的措施，實行了已歷六十年。

英國建築巨商德爾，也是最關心僱員的老闆。當發表吸烟與肺癌報告書後一個星期，他記起他的太太是服用戒烟丸而把烟癮戒掉的。他立即對二百廿五個僱員及他們的太太獻議，他願給戒烟丸（零售價每盒十四先令八辨士），直至他們不再需用時爲止。

賓福特公司的老闆，並召集全體職工開會說：「我們去年特別成功，交易數字已達八百萬鎊，即比上年增加了百分之六十。現在，我想與各位分享利潤。」當工人排隊領花紅時，整個工廠爲之……三日，百萬富翁賓福得五百鎊。廠務總理特伯太太到工廠巡視，赫斯特服務了十八年，得六百零二鎊；十九歲的秘書崇倫小姐，服務四年，得二百鎊。

國際剪影

白燕任救生員

數代以來，英鑛工曾獲白燕之助，救回以數千的礦工性命，因此，警鐘發明後，工人還不願離開牠。

·士達·

數代以來，數以千計的煤礦工人，藉白燕以救回他們的生命，因爲這小鳥是礦坑裡死氣的偵察者。經過了十年的研究，科學家們現在發明了一種電子白燕——一氧化炭警報鐘。但礦工們仍喜歡那活的小鳥。

英國利麥礦工拯救站監督班斯說：「我以前做過廿一年的煤礦工人，每遇緊急的意外事件，我們的六人拯救隊和一隻白燕將領路，祇要那隻白燕在籠裡那條橫木上，我們是安全的。但如果牠在籠底，展開雙翼，我們知道我們遇到危險了。每一個籠都是特製的，可以拴下罩子使牠密不透風，然後注入氧氣。白燕是拯救隊的第七個隊員，牠的生命一如我們的那麼有價值。」

現在，電子白燕也被帶進礦坑裡去。不過，礦工們仍然依靠他們的羽毛的朋友，給他們以第一警報。

「魔術」箱的發明人之一，英國煤炭委員會的一個科學家說：「那些人對這機器有充分信心。但牠呼吸清新空氣的時候却不會唱，牠於嗅到一氧化炭氣的時候所發的警號，沒有白燕從腳跌下來那麼生動。」

礦工們非常小心的照顧白燕，牠們通常都很長命。班斯說：「每一礦場都有兩隻白燕，祇於緊急時才帶到坑裡去。這樣的方法使白燕能夠保存健康狀態。」

電子白燕重廿四磅，體積尺寸是十一吋乘十吋乘六吋，使用半導體來操作，現在已獲得世界各地注意。這位科學家說：「我們收到了來自阿根廷、德國、澳洲和歐洲的關於它的詢問。它不止可用於礦坑，而且可用於潛艇和戰鬥機。」一氧化炭是最容易使人死亡的氣斯，因爲它沒有氣味，而常與空氣相同，與空氣混合的。

有些時候，它的存在是可以偵察出來的，因爲它使人感覺劇烈的頭痛，但時常第一個是最後的一個病徵，班斯繼說：「我記不起我在什麼時候聽到一個礦工死於一氧化炭中毒了。這完全因爲這些小鳥的警告的十八隻白燕。我們最初帶牠們到礦坑去，非常小心的不致驚嚇牠們。那些老者，似乎喜歡到外邊去，牠們不停的唱和嘆」。

根據一九一二年採礦法，礦坑裡必須有白燕。礦工們那麼珍愛白燕，國會或許要另訂法律，以電子白燕來代替天然白燕呢。（右圖爲礦工攜白燕去工作）

安全香煙

美國家庭用品公司研究無害的煙紙

美國最大藥廠之一——每年營業額達五億美元的家庭用品公司，正進行研究把包香煙的紙，加上化學品，以減除吸煙會引起肺癌的機會。

這項研究，遠在廿五年前，就非創舉，已有人嘗試過，但祇在最近才有如家庭用品公司這種大機構全力進行研究。

到目前爲止，公司方面已與多間大香煙廠接觸過，但迄無接納的表示。於是，家庭用品公司的發言人明顯的表示，假如香煙公司不接納這次研究所得，可以把這些不吊賞的化學品，直接售予吸煙者，由他們把化學品加上自己所吸的香煙紙上。

除此之外，更有傳聞，表示家庭用品公司有意自設產煙部門，把這些化學品加進香煙紙上，然後自行批發。（金不）

在名漫畫家筆下，美國總統競賽的形態百出。下圖爲其中的四幅，表現發言在不同環境中的神情。

今日竟遠不如昔 火車服務向後走

行車速度比戰前慢，顧客所受待遇也較前差……

人們埋怨英國的鐵路，英國全國鐵路局局長比清博士的辦公廳堆滿抗議書及請願書，火車上發動羣衆的坐抗議。部分人也許記得，昔日的英國火車搭客，是被當作王子看待的。

舊的鐵路公司，忠誠待客，務求其舒適，一切均已事先替乘客打算。戰前，每一位英國火車搭客，都是一個有價值的顧客，持有「季票」的乘客，更是一位「貴賓」。在一九三零年代，有一間鐵路公司授命各站長，對每一位持季票的旅客，每天早晨必須親說：「早晨」。如果行車時刻表有更改，須親自向季票乘客通知。

米特蘭至蘇格蘭鐵路公司的倫敦業務經理，爲了催促他在戰前的鐵路職員，要照顧乘客的福利，曾發出如下的告示：「搭客應享受的權利，勿等待在請求時才執行，事先去完成它，及愉快地去幹好它。勿讓詢問者找你查詢他欲知道的消息，事先瞭解他的困難，誠懇欣然告訴他。」

在鐵路照顧乘客的年代裡，火車是清潔的，車卡的銅飾擦得光亮，行車速度快。戰前，大西方鐵路公司由倫敦駛往查爾丹城的「查爾丹城一飛車」，行車時速係七十一點三英里。今日，你乘此列火車，平均速率不能期望時速五十英里。遠在一八九五年，從倫敦的尤斯頓車站前往阿巴甸城，全程五百四十英里，行車時間爲八小時卅二分，迄今仍是一項打不破的紀錄。今日最好的火車，從英王十字路車站至愛丁堡，全程五百廿三英里，行車時間也要十個小時。

從前的火車服務是快捷得令人驚奇，有一位貴婦，在尤斯頓車站，叫站方派人替她將行李運往貝爾法斯特，那時她要坐幾英里的車子才返抵家門的，發現箱子已被火車站搬人取去——送到她家裡去了。卅年前的火車搭客，許多小地方也受到照顧，行李給貼上標籤，車卡的門打開，上車時有人向你鞠躬。有些小車站，開站前數分鐘，站長還派人向乘客通知，以便乘客整裝。

大車站爲免搭客找不到所乘的列車或座位，都是好職員。我們有一個行李快的通訊員，他們都很周到。

但如果你的金錢祇須短時間通知，便可以租得一列火車。任何站長，一通常可以替你安排一列火車，每一小時內上車。使你一個人…

倫敦又說：「我記得某年的大除夕，在一個小車站，有一位旅客等的季票乘客，在散後一班火車開出後，邀請車站全體職工，參加他家的餐會。其他的乘客雖然會對我們的服務非常歡迎，我記得一個行李快和一位衣飾華麗的女乘客。」

當然，那乘客當作王子看待，也有類似這些人物……今天恐怕要看到一個……他們得到太多的服務。其中一個理由是，昔日倫敦一個鐵路職員被搭客稱爲「先生」，也許今日不是再把乘客當做王子看待，但至少要把搭客當朋友看待啊！（業秀）

學校管理政策有爭論

美大學生性生活放縱

部分教育家譴責這種「新道德」，更主張宿舍內有男女在一起時，必須打開門。

多數懷疑她們的處女地位的女孩子，去找尋那些或許會改變她們那地位的男孩子。」華盛頓大學的一個二十歲的歷史系學生說：「我們根據一個較高尚的原則來處理性的問題。你們兩人作出你們的決定，因爲你們互相尊重，不是互相擁抱而倒在床上，像貓狗一般。」

新的大學道德容許「有愛情的性交」，祇要一個男孩子或女孩子，不在同一時間愛上兩個人。與「正確先生」以外任何性交，多數會遭受譏笑的。問題却是，究竟有多少「正確先生」做了「錯誤先生」？

在那些尋求性交自由的女大學生來說，避孕變成了一篇獨立宣言。班寧德大學的一個初級生說：「一切都是那麼容易。你到紐約市任何的診所，自稱某某夫人，他們便會給你適度的子宮帽。沒有人不肯使用它們。」

芝加哥大學的診所，當女生要求給予避孕丸，診所主任許波芝瑪醫生說：「避孕知識是現代醫學的一部分。」但爲到診所取避孕意見的女學生，或許需要更多的東西。許波芝瑪醫生說：「我們也想調查這些女孩子對於她們做的事是否愉快。因此，我們勸她們到大學的精神衛生診所去請教專家。」

雖然有避孕藥丸和子宮帽，意外仍時有發生。學校當局相信意外時常發生。美國東岸的一間女子大學的校醫說，在一學年內，她知道最低限度有十二個女孩子因懷孕而結婚，另十個據說打了胎。

大學生或許辯說，他們對他們生命所做的，祇是他們自己的事。不過，當一個女孩子受了孕，而她的同房同學們四出奔走籌款欲以供她墮胎之用，事情就弄得非常緊張了。雖然貞潔或非貞潔的學生成績誰佳，還是無從判斷的，但是，那不斷憂慮懷孕的女孩子（或男孩子），在學業上勢必受到影響。

這新激潮引起了學生與院長們對於男孩子在校內應該在什麼地方和什麼時候會見女孩子，以及會見應該多少時間的問題，發生一系列的爭論。一間中西州大學的女子部主任，經過了幾年的鬥爭，非常厭倦：寧願辭職也不接納「有愛情的性交」的新標準。甚至耶魯大學的校長希斯堡教師，最近也要提醒學生們，「如果任何人認眞相信他在這裡不能得到良好教育，因爲沒有女孩子在他房間，他可以離開那學校」。

哈佛大學的蒙羅院長說：「許多有思想的學生，感覺大學應該負責供給性行爲的方便。」蒙羅去年曾投函哈佛校刊，指摘在會客時間幽會的學生愈來愈多。

哈佛及雷德克利夫的心理分析家布蘭博士，責備學生所提嚴格的會客規律應加犯罪的補償之說。他說：「那些有愛情關係的人，一部分會從道德觀點看，但他們祇是一個少數。這是爲少數人的快樂而使大多數人的難題。嚴格執行會客規律，會使那些還未決定要性交的女孩子受到保護。」

一定的，提早的宵禁，可使女生有藉口可以拒絕汽車後邊座位或不須註冊的汽車酒店的引誘。此外，紫薩爾大學相信，布蘭丁校長譴責它的學生的婚前性交行爲的演詞，已有良好的效果。紫薩爾的威斯洛基博士說：「我們不能禁止學生們是否繼續有性行爲，但最低限度布蘭丁小姐已經……」

至於說任何聰明的大學生，都認爲布蘭廸斯的「開門政策」干涉「有意義的關係」的建立，那似乎難以使人置信的。但紫薩爾……學」。幾星期前，在布蘭廸斯，幾百學生舉行了兩天示威運動，抗議學校所頒：「宿舍房間如有一個男孩子和女孩子在內，就要打開門」的規律。

使某些女生停止濫及性交。以前，許多人認爲我們應鼓勵性的實驗。……或者最低限度可以說「不」。他們十歲時參加正式舞會，十三歲便約會情人，十六歲開汽車，十七歲升大學。在大學裡，寂寞與煩悶使他們不能靜靜的來說，性交是一種鎮靜劑。一個哈佛初級生說：「如果你能夠與一個喜歡的女孩子建立一個良好的關係，將會給你安全感。」

不少那些學生，終成習慣，但許多學生祇好奇和滿足，他們有承辦滿的。然而，學校當局必須負責道德和知識，必須使學生們明白「愛情的性交」不是眞正的道德標準，祇是一個藉口而已。（下）

共區八男女逃亡 從順德划艇抵港

在后海灣登岸後被發現 兩男子被截獲其餘已混入市區

【本報訊】從中共區的順德人民公社，乘小艇偷渡抵港的兩男一女，昨被反偷渡組拘獲。據說：兩艘破爛的舢舨，原載有六男兩女，於週前從大良經過中共的監視，駛來香港，而在昨日十時始駛抵新界后海灣附近的白泥登岸，分別沿公路步出市區。由於衣着與言語口音與本港的居民不同，終被派駐新界的反偷渡組人員截獲。警方並在白泥海灣海面將兩艘破爛的舢舨，及已登岸的四男一女[illegible]。被捕的兩男子，一姓[illegible]，廿八歲；一姓[illegible]，十九歲；女子姓陳，廿五歲。

銀行劃一利息協議 仍有問題待商榷 銀行界暫守緘默

【本報訊】香港的銀行界人士，對前日初步達成的銀行劃一利息協議，正同時遵守着一個「暫不表示意見」的默契。

據一位不願透露姓名的華資銀行家昨日對本報記者說：本港所有的銀行界負責人士，都已接到通知，有關前日外匯銀行公會會員及非會員銀行代表達成的劃一利息協議，彼此仍有實際上的問題待商榷；故在前日達成協議的同時，並定下一個暫不可對外表示意見的默契，通知所有的銀行負責者一體遵守。

因此，本港銀行劃一利息協議的全部內容如何？何時開始實施？是否尚有紛歧的意見？目前尚未詳細獲知。

根據前日上述雙方透過政府新聞處所發表的協議主要內容是：

㈠來往帳戶不付利息。

㈡定期存款以外資銀行現行付息辦法為原則，即：三個月定期存款週息四厘；六個月定期存款週息四．二五厘；一年期存款週息四厘半。

㈢對本地銀行給予四種不同的待遇，其週息可根據規定利率增加一．七五厘。

街頭輪水少女 突遭色狼非禮

疑犯受審堅不認罪 被送精神病院檢驗

【本報訊】一少女在街喉輪水，被色狼襲擊，由途人合力將一嫌疑男子制服，交由警署，途人路見不平，當案。此案昨午解南九龍裁判署，被告抑[illegible]手抓少女頸部，並在大牌檔取刀指嚇，香港非禮，並謂遺人上前將原告[illegible]。

被告男子曾泰，卅七歲，被控兩罪：㈠四月九日非禮女子毛寶兒；㈡同日毆打男子林志堅。綜合控方證供指出：原告女子在街喉輪水時，被告突前日上午九時許，原告女子在街喉中七天，以便將被告送往精神病院檢驗。法官以被告神經有異，命將案押候七天。[illegible]手握第二原告之頸，後來更奪取附近大牌檔一柄菜刀，欲斬第二原告，後由一群眾協助，將被告制服。[illegible]

海上番攤 叶角破獲 十四人被罰款

【本報訊】一個海上番攤檔，昨被旺角警署偵探督察李雲修高級探目鄒龍率隊破獲，十四名賭徒，在茫然前路中被擒，昨在南九龍裁判署分被判罰。警方在現場檢獲賭款六百七十六元，水錢廿一元五角，與用作攤皮的蠶豆三百粒，判令充公。被告十四人俱為男子，為首之四人：㈠黃濤，五十三歲；㈡余振和，六十七歲；㈢區洪，卅九歲；㈣劉漢，五十二歲。均被控開賭罪，第一、三被告各罰款五百元，或因獄兩個月；第二、四被告則各罰款三百元，或因獄六個月，至於其他十人，則被控聚賭，各判罰四十元。

眼庫主席呼籲港人 死後捐眼睛 救助失明人

使眼睛繼續活下去

【本報訊】香港眼庫主席潘光迥博士昨呼籲港人支持本港新成立的眼庫工作，包括捐錢和捐眼等。他說：一個人去世之後，眼睛再也沒用的了，為什麼不把它捐獻出來，去救助那些失明的不幸者，也使你的眼睛繼續生存下去？

潘氏昨午應邀出席香港西區扶輪社的餐例會，並以「香港眼庫」為題發表演說。

他說：籌備達三年於今年初才正式成立的香港眼庫，是東南亞地區第一個此類組織，因此，它的服務範圍，將不祇限於香港，且及於東南亞地區的各鄰近國家。

目前，香港眼睛的需要情形是求過於供的。除了兩個多月前美國伊運華獅子會所捐贈的兩隻死人眼睛，已分別用作對兩個隻眼失明的女子施術外，祇美國華盛頓的眼庫曾表示過如有可能時，希望每個月捐贈兩對眼睛給香港眼庫。

因此，目前香港眼庫的要務，就是等待港府立法當局通過「醫學上之人體各組織應用法」之後，再設法使本港人士多些捐獻眼睛，以充實香港眼庫的應用。

潘氏說：很多人於死後也不肯捐出其眼睛，這是一個教育性的問題；其實，一個人死後，眼睛已再沒派用場了，為什麼不把它捐贈出來，救助那些失明的不幸者復明呢？他呼籲本港人士認識這一點，希望大家同情那些失明的不幸者，盡可能去幫助他們。

此外，潘氏並略述眼角膜移植手術的要點：第一、這種手術是一種極精巧的手術；第二，要新鮮的死人眼睛角膜才可應用。

他並一再指出：香港眼庫現正不斷接受眼睛失明者的登記，經過該會的眼科專家檢驗之後，認為可以施手術使之復明，即正式列入等候施術的登記名單內。此外，如果任何人的眼睛有毛病，也可向該會申請專家檢驗，以供研究眼病的種種及失明的根源何在。

最後，潘氏強調：香港眼庫是一個社會機構，需要社會各界人士的大力支持，才可展開其救助眼睛失明不幸者的工作。

天氣仍屬 晝暖夜涼

【本報訊】本港日來天氣不很穩定，晝暖夜涼，此由於一股[illegible]冷面[illegible]氣流所致。據天文台昨日發出海外航行氣流分佈形勢報導指出：由蒙古東南向東北偏東移之一股小型低氣壓而[illegible]之一冷面，東伸橫貫日本南方洋面，西南伸跨粵南沿海岸內而直闖北部[illegible]。

本報新廈開幕 賀電補誌

香港工商日報、工商晚報鈞鑒：欣聞貴報新廈落成大典，謹電祝賀。

澳經理處轉何董事長世禮勳鑒：欣聞貴報新廈落成大典，謹電祝賀。中國民主社會黨向構父卯寅秘印。

佛教萬善緣法會 昨放燄口 今日完隆

【本報訊】香港佛教聯合會主辦萬善緣法會，今日為最後一天，定下午四時由大會副會長黃允畋居士在會場恭讀謝詞，及宣佈功德圓滿。大會並請各界善信，孝子賢孫，加在法會供有先靈牌位，務希屆時前往奉携返家安置。

該法會已接近尾聲，但赴會人潮未減，捐款情形仍然熱烈，昨夕法事仍由該會長老領導進行，晚間七時起在萬緣道場大放五堂燄口，由明當老和尚、松泉法師、永惺法師、[illegible]法師等主持，並有數百僧尼參加。

當局為保護新界蔬菜 再發動蝸牛戰

前年採用戰鬥蝸牛但全軍覆沒 今番試派食肉蝸牛看後果如何

【本報訊】東非一個「巨型」力士」（Gonaxis）蝸牛，現時正在新界執行一項仁慈任務，以挽救受恐怖新界的「巨型非洲蝸牛」，摧毀本港蔬菜作物。這種食肉的「力士」蝸牛，已經在各處有利的陣地發動攻勢，以便摸減專吃蔬菜的「巨型非洲蝸牛」。這種大蝸牛已經成為許多鄉村地區蔬菜的害蟲。

這場仗的結果如何，現尚屬未知之數。但本港寒冷天氣，對來自東非洲的戰士，至為不利。自從一九四一年發現「巨型非洲蝸牛」禍害以來，漁農處主持對這種蝸牛發動進攻，這次已是第二次。第一次攻勢在一九六二年，利用由西蔡達[illegible]（Euglandina）發動，但是這種輸入的蝸牛，不知是由於敵方防衛堅強，抑或由於本港天氣寒冷，竟然全軍覆沒。

戰爭的時候說：兩於批由外國來的戰士，不能抵受澳洲生活，所以一[illegible]派往選定的地點駐防。其中四百五十名戰士，被放在內[illegible]地的附近地點。現在仍然不能確知牠們是否適應本地環境。同時牠們能否抵得住本港的寒冷天氣，亦要相當時日，才能分辨。這些蝸牛，我們需要一段長時間，可能以後可以對牠們更加[illegible]。

[illegible]遂去，會經利用「巨型非洲蝸牛」，得到不同程度的成功。但在世界其他地方，證實惟一方法，是利用「戰鬥蝸牛」及「大力士」蝸牛。[illegible]

准入英籍

黎務男女一批

【本報訊】港府憲報第八四四二號昨日發表，下列一批人士，獲准入籍：㈠陳保[illegible]（又名[illegible]），㈡伍德[illegible]，㈢馬[illegible]，㈣[illegible]小姐，㈤余瑞[illegible]（又名余[illegible]），㈥黃麗珍小姐，㈦洪維傑，㈧林國[illegible]女士，㈨楊朱碧[illegible]（又名[illegible]），㈩鄒石銘。

鄧肇堅祈德尊羅桂祥 連任葛量洪獎學金委員

【本報訊】昨日憲報刊出：㈠新界鄉議局議員[illegible]，由本月十日起暫任行政局議員，任期至本年六月卅日止。㈡鄧肇堅爵士、祈德尊、羅桂祥連任葛量洪獎學金管理委員會委員，任期三年，由本月一日起。

寮首相蘇佛瑪 離港返永珍

【本報訊】寮國首相蘇佛瑪親王，已於昨晚乘機返永珍。親王昨抵機場，當局即採取特別措施，親王步入貴賓室後，[illegible]拒絕接見記者。

居安思危 有備無患 防飢積穀 最好儲蓄

老有所養 幼有所長 家庭幸福 最好儲蓄

本行為進一步協助社會解決居荒，特將首創之買樓儲蓄辦法修訂：一、凡存戶每月存入二百元以上者，存滿半年，其存款額足夠樓價之二成半，即可申請買樓。二、其餘之七成半由本行貸款，利息從低，存戶可分五年攤還。三、存戶商得本行同意，可隨時提取本息。

本行各種儲蓄存款利息優厚提存簡便

總行及深水埗分行設有英名廠保管箱

香港總行大道中一三七至一四一號　九龍分行旺角彌敦道七弍五號

深水埗分行南昌街一四〇至一四四號　銅鑼灣分行怡和街八十六號

廣安銀行有限公司

九龍尖沙咀 漆咸道29-31号

金沙大厦

地區高尚・環境優美 交通利便

售價最廉

起元餘十七尺每

地下閣樓適合經營遊客生意

二樓適合寫字樓及醫務所用

即在完成四樓至十建

價地補己一期年86

洽購處：金沙大厦地盤辦事處 電話：669916

安樂大樓 大道西五八六－五八八號

成完蓋上 部內裝趕 數少餘尚 速從購欲

安業大廈 九龍大角咀福全街

大角咀五廠旺地 即將入伙 尚餘 地下 頂樓 欲購從速

洽購處：正義置業有限公司 大道中大夏行409室 電話：37188, 441544

九龍眼鏡公司

總行：[illegible]

分行：尖沙咀加拿芬道口（即加拿芬道口[illegible]）

分行：彌敦道七五六號D（即太子道口）

分行：皇后大道中萬宜大廈[illegible]十八室（近電梯口）

港九分行

一年一度集合各國名廠榮譽出品在總、分、枝、港四行舉行

世界眼鏡展覽

包羅萬有 無美不備 多姿多采 爭妍鬥麗

歡迎惠臨參觀

展覽期內特價優待

以備各界人士[illegible]作為目鏡及化裝之用

若欲保持天然美貌請戴

隱形眼鏡

心中娛樂飲讌半島

總統大酒店 舉办

香港小姐選美會

冠軍可獲現金奬伍仟元，

飛赴競選世界小姐榮銜，由英

國海外航空公司報効來

回機票，尚有其他名貴奬

品甚多，參加者人人有奬

主要資格如下：

㈠居留本港滿六個月，

㈡年齡十八至廿八歲，

㈢未婚，

初賽定於五月十五日舉

行，歡迎報名參加，詳情請

電總統大酒店662321

駁827號分機詢問

醫學界又一驚人創舉……

從此天下無禿頭

NEO Shiden

新紫電

強力生髮藥

・禿頭者能恢復生髮

・脫髮者從此不再脫髮

・中年人常用此藥能防止脫髮

未施用此藥前之照片

每日施用此藥三個月後生髮之照片

舉世矚目之最新生髮，養髮特效藥：

「新紫電」已獲日本，法國，意大利，比利時，阿根廷，西班牙之專利權，並向英，美，西德，瑞士，丹麥及挪威等十二國申請專利中，誠為世界中最新之生髮藥。

「新紫電」係日本山城藥廠總經理「荻原義秀」博士費時十餘年之研究結晶，乃以中國生藥"SWERTINOGEN"為主所製成之禿頭特効藥 業經日本各大學醫學院皮膚科臨床試驗証實，不論年齡大小，二個月即可見効，六個月頭髮便行叢生。

「新紫電」之主要成份"SWERTINOGEN"因能達過頭皮，激發毛腺，故具生髮之効。

「新紫電」除已由日本醫學總會及醫藥總會，公開發表確具生髮，養髮之特効外。並已獲一九六一年日本發明協會及大阪府賞給發明特獎。更於62年四月末至五月初在香港大丸業行之日本優秀工業出品展覽時（THE BEST IN JAPAN EXHIBITION）中，被選為最優秀製品之一。故可絕對安心使用。

日本山城製藥株式會社出品

出口總代理・日本藤澤藥品工業株式會社

東南亞總代理 大東行（說明書函索即寄）

香港機利民街四號・電話四四三九三九

港澳各藥行公司均售

官塘地王！

官塘道裕民坊大樓

招租

（不收頂手）

舖位：

每呎・月租八毫

地點旺盛・環境優美

交通便利・管理完善

洽租處：金信置業有限公司

總寫字樓：恒生銀行大廈一八〇六號

電話：38203 24322

本大樓租務處：（本大樓裕民坊地下）

千夫所指　萬人怨懟！
電話公司服務情形惡劣　申請三年尚未獲得安裝
供不應求引致流弊黑市交易十分猖獗
政府應作全面調查並督促作徹底改善

本報特稿

有大量客戶等待而不理睬，又因賺錢比上一年少了不足百分之一而要加價，電話公司自公開發表已向政府申請加價後，引起本港中西輿論議員、廠商會及其他各行業與社會團體的一致抨擊。

反對的理由包括：

㈠時至今日，本港的電話仍然是求過於供，電話公司只要能增電話一個，便增加多一份的收入，自己經營不善，而致盈利未符理想，豈能將担子加在市民身上。

㈡收入比上一年減少不足百份之一（去年獲利一千零九十一萬六千一百四十四元，前年獲利一千一百七十六萬五千五百八十五元，差額約八十五萬元）便要起價，將使有同樣情形的公共事業羣起傚尤。而目前電話公司資金與利潤的比例，盈利額在各公共事業中已算最高的一間。

㈢政府及社會均無義務保証公共事業必有若干盈利，或盈利必與年遞增或不低於上一年，而且，依據同一道理，如果電話公司盈利激增，也不見得公司方面會減低收費。

㈣公共事業既有專利特權，自不能與絕對商業化唯利是圖的私人企業方針相比。

㈤照目前電話公司的惡劣服務情況，政府已應取銷其專利權，遑論准予加價。

本文特別不提加費這問題，而專就上述的第五點，對電話公司目前的服務情況，深入公平的報導和分析，讓本報讀者對這項各方抨擊下的公共事業能有深一步的認識。

裝設先後不公平　市民曾交相指摘　記者亦身受此苦
巨紳權貴或黑市交易可迅速安裝

在美國，一個消息快要裝個電話，只消打電話通知公司，兩三天內電話就裝好了。澳洲一個馬快，跑到電話公司的寫字樓去申請搬遷電話，幾天內就可辦好了。

但在今日的香港，如果你不是巨紳權貴，能在向電話公司申請後的一個月內而裝好電話，便是罕見的奇蹟，可足誇耀人前！當然，任何事情總有例外，但起碼在一般市民的印象中，還是他們的觀感。

同是自由世界的文明都市，同樣是裝設電話一件事，為什麼時間上會距離得那麼遠呢？難怪香港的電話事業就服務方面便使萬千市民所不滿。

以下是對這「不滿」實情加以分析：多年來以至現在，不時有人投函本報指責電話公司的失當或弊病——比較普通及温和一點的指摘是：電話公司太缺乏效率了！

另外有很多人感歎道：搬遷電話比古時候的移山倒海還困難百倍！

也有人說：申請電話獲得安裝時間沒有一定，裝置先後也不公平！

更有人指出：這些不公平事實的背後，還有更大的弊病；申請或搬遷電話要想獲得快速裝妥，除非是有特殊背景，否則唯有付出相當數目的「黑市價錢」！

此外又有人投函本報上說：電話公司有關部門的職員接見申請人時態度惡劣之極！

這些投訴或指責，不會全是「無的放矢」」；因為同類的投訴實在是太多了。在此我們不須把以往的讀者來函重登，相信大多數市民都已身歷耳聞這些久已存在的現象，也非任何方面所能否認得了的。

電話公司方面對於這些指摘曾經這樣解釋：

敝公司董事會主席克里倫曾在年前一次的年會上表示：「各界人士慣常將本公司之成績與電力公司相比較，電力公司年來建設極有成就，無可置疑。但兩者之間技術上本質不同，不能全部相提並論；最顯著者是電力公司要增加電力負荷時，祇需將原有發電站擴展及增設分站，即可解決。而擴展本公司則需增加九座大機樓和十座小機樓，另需將原有之兩座大機樓加以改建；而增設或改建機樓，在在需向政府購求撥地，再加建立地點，必須在該地區人口最稠密之區，倍增覓地困難。」

又說：「由着手地盤打樁至機樓建築完工之時間，通常與機器交貨時間相等，如屬一萬條綫之機樓器材，約需時一年半可望交齊；機樓建妥之後，尚須裝置器材，（對該公司之股東說）誇耀。」

而本公司當局上述這一系列主要的解釋，表面看來頗屬言之成理。可是從這些解釋的本質上去分析，我們卻不認為那是一個徹底圓滿的解釋。

因為上述解釋竟把市民所指責的「缺乏效率」一點，說成客觀環境與物質條件上難以克服的不得已之事，並主觀的認為電話裝置工作之遲，值得「自我陶醉」一番！

在此，我們大可不必用公開徵求或調查的方法去收集有關這方面的太多事實，在我們的身邊就有兩件堪稱「典型」的例子，足以反映出今日本港電話事業的不俗得「跨躍」！

第一個實例是本報記者呂君，於一九六一年四月十日去信電話公司申請在其灣仔的住宅裝設電話，申請信寄出一個星期後，收到了電話公司寄覆一紙印就的通函，其內容略稱：

「敝公司因在貴區內缺乏器材，故目前未能為台端裝置電話，甚歉。敝公司經已將台端申請書登記在案，請無需再來信催詢此事，一俟敝公司之器材充足時，自當再函通告。……」

這一紙公函，看來甚為「客氣」，但「客氣」之中卻有「敷衍」之意。結果直至現在，經已歷時整整三年，裝置電話之事，仍渺然無望，不知還要等到何時？

第二個實例也是發生在本報記者的身上，他本年初擬搬居灣仔，曾先行去信電話公司查詢電話搬遷的事，他所得到的答覆，也是一紙印就的通函，略稱：

「接奉大函，關於台端遷移地址往××事，目前因在貴區缺乏器材，敝公司無法遷移電話與台端應用，甚歉。敝公司經已將台端之申請書登記在遷移名單上，一俟敝公司器材充足時，自當如命完成台端所請也。目前如台端遷離現址，敝公司將收回上述之電話，而暫時停止收費，直至敝公司能代台端遷移此電話為止。」

這也是理由「堂皇」的一紙「官樣文章」，雖則措詞「婉轉」，但依然是「循例敷衍」！結果他為了保持這個非常「難能可貴」的電話，忍痛犧牲了其他要搬家的理由，仍在原址住下來。

可是，電話被剷去了再請求重裝原電話，要付出了安裝費五十元。事隔一月之後，他「再接再勵」地作第二次請求搬遷，結果還是像前次一樣不成功，只有再花五十元重裝費了事。至今他寧可忍受著居住上種種的不方便，也不敢再次冒險嘗試去遷居搬電話！

本報記者這件事實，也足証明不少市民「感慨系之」地指責要搬電話比古代的「移山倒海」還困難百倍的真確性，而並非徒屬肆意批評的！

從上述兩個實例看來，如果說香港的電話事業很發達和很有效率，任誰也不敢相信！

人力財力物力均無問題
何不擴充設備解決供不應求

同時，我們必須在此特別指出的，就是電話法例規定電話公司對大衆設備和維持效率及完善的電話供應。即如該法例第二十七節規定「電話公司對任何人的申請，必須在收到此項申請的合理時間內供應電話，但視乎履行所規定的某種手續的情形而定」。可是，電話公司對於「合理時間」，此點顯然有它自己獨特不同的見解，更曲盡利用條文內的「但書」（上述條文最後一句）作利口辯辭。

舉例來說：本年初在高等法院審理一宗控告電話公司員工貪污的上訴案中，檢察官聯厄路祖高院上訴法庭就指出：市民申請安裝電話，如在一合理時間未獲安裝，是有權控訴電話公司的。這是根據一九五一年電話條例第三十九節所規定，如果電話公司疏忽供給和維持有效服務，港府將要求該公司提出理由。並且根據上述法例的第三十七節，可以要求該公司賠償至一百元之數，如以後仍沒有電話，則每月可要求賠償至二十元之數。

但是電話公司的發言人辯稱：該公司解釋「信」，如果裝置新電話受到阻延，是沒有人可以控告電話公司的。並說：該公司的律師們曾審閱過法例，認為如有人控告電話公司裝置過遲，該公司也不會敗訴的。

且不管這個現下仍為法律界人士所爭論的問題，到底如何？但是我們最不明白，為什麼電話公司當局在這麼多年來還不能解決這個「供應效率」的問題？

電話公司沒有錢增加收入嗎？該公司近四年來股本與盈利都有顯著的增加。其數字如下：

年度	股本	盈利
一九六〇	五千萬元	九百七十一萬三千[illegible]
一九六一	六千二百五十萬元	一千〇一十一萬三千一百九十八元
一九六二	七千萬元	一千一百七十六萬五千五百八十五元
一九六三	一億元	一千零九十一萬六千一百四十四元

看了上述粗略的數字，我們即可知道電話公司有足夠的財力去解決問題。縱使電話公司把全部盈利再投資，而本身的經濟力也負荷不了，則大可向港府、銀行、甚至外地貸款；或另招增新股，因該公司年年賺大錢，政府、銀行、或投資者都會樂意投資。

如果說人力物力不足嗎？那更不成話。一如各大公用事業，極少數高級的技術專家如果在本港找不到，通常都自外地聘來；而實際上負責大多數普通事務的人才，任誰也不相信在香港三百六十多萬人中找不到一批？

說到物力，電話公司更不能以目前「器材缺乏」為沒有效率的「最佳藉口」！按照電話規章，本港電話公司使用的器材，雖然要根據英國的水準，但為什麼必定要是否全世界最佳的水準？姑勿論英國電話向英國購買器材呢？假如英國買不到，為什麼不向其他電話發達的國家想辦法購買材料？甚至香港政府，也並非一定要向英國訂購器材，向日本購買輸水管便是一項近例。

退一步來說，如果香港電話公司當下大量訂單，也不見得英國的廠家不能交貨；就是一時現貨不多，但總會在其生產力合理的狀態下有一個適當的交貨期間，如果訂單夠大，說不定還會有人另設新廠來專接本港定單，那又成什麼問題呢？

既然上述有關解決什麼問題和可以付之人力、物力都不成問題，那麼還有什麼問題呢？

搬電話等待經年累月
有人一夜可辦妥　此中原因作錢怪

其次，對於市民指責電話裝置先後不公平的現象與有關電話「黑市價錢」等情事，電話公司董事會主席，克里倫氏又曾說明：「在特殊情況下，易使市民疑有舞弊不公者，就是申請電話人發覺其鄰居申請於後，而獲得供應電話於先，類此情形間有發生，但不是由於「黑市」貪污所致。其原因為機樓管轄地區之不同，例如甲機樓已告額滿，而乙機樓尚有餘綫，故後期申請者，亦可能得電話；又因地綫分配之情形，即使在同一地區，一段之地綫已用盡，而另一段則尚有餘綫。」

上述這個解釋，對於市民申請電話裝置先後不公的「奇怪」現象，只稱是「機樓額滿」或「地綫用盡」之故！這些屬於該公司業務上專門技術的「秘密」理由，也是一般市民所難以瞭解和不敢盡信的。

因為，為什麼有人申請裝電話，年復一年安裝無望？而在同一區內有人一經申請，電話很快便裝好？為什麼有人申請搬遷原有電話往新居，經年累月無法重裝？為什麼有些搬遷電話一夜遷妥？（按四年前曾有一段新聞報導：皇后行馬會馬票分銷處電話一夜遷妥，市民大感驚奇）。

除了比較有特別的背景或巨紳權貴不必說外，一般人申請新電話或搬遷電話也有很快的，尤其是要搬家，電話裝置或遷移之快往往十分驚人，有關方面竟表現出異乎尋常的「效率」！此中關鍵，一般人都不會相信這單純是技術上問題的快速克服，而其中奧妙，稍有見聞的人都會知道這是什麼一回事——這現象就是香港人所熟知的「使黑錢」！據悉：目前的「行情」一是：申請新電話「黑市價錢」在一兩千元之間；搬遷電話則二百到三百元；其間彈性多少，視乎所在地區與需要者的性質而定，即如做生意的，大致比普通住宅價錢貴些！這是人所共知，明存在而往往又「無實據」的怪事！無論電話公司怎樣去努力解釋，特別是提出一些業務上專門性技術的問題來分辯；但總是難釋羣疑的。

公司高級當局也承認有黑市

如果說那些奇怪的現象只純屬客觀物質的條件與技術上的問題，而與特殊背景或其他員工有計劃的「黑市」貪污絕無關係，則任誰也不相信！

甚至，這點連電話公司的高級當局也沒有這種自信！所以，克里倫氏也特別指出：「至於黑市電話及員工勒索事件，本公司多年來經已注意，並會同警方反貪污部採取行動追加杜絕。惟最感困難者，係市民不允作控方証人，提供証據，本局希望各界人士，如發現本公司員工及不法之徒有索取金錢情事，請用書面或口頭向本公司報告，勿猶豫。」

除了上述電話公司高級當局承認「黑市電話」或員工「勒索」事件外，同時我們也願意在此分析一下這些不法事實之所以存在的根源，和它的所以能夠滋長的理由，實在很值得我們首先需要瞭解的，就是當前的客觀環境，便可以知道造成。

無可否認的，在香港這個工商業發達和高度繁榮的大都市裏，電話對於許多人處理事務，實在是一種無可或缺的必需品。可是，電話公司對電話的供應與實際需要卻有很大的距離，由於電話的供不應求，結果電話的身價就顯得出乎尋常之高！如果它是屬於奢侈品，一般人也可以稍加自制或不要。可是，它是都市中一般人處理事務的必需品呀！幾乎是一般人生活上的必需品呀！因此，一般人在這種情形就顯得異常敏感。

職員對待顧客　態度有如施捨
用戶查詢手續常被呼喝

此外，有關電話公司部份職員在處理市民申請電話的事件時，態度極之惡劣。過去接受申請時，在申請人前往繳交「按金」時，接見的職員往往在核對案和查驗申請人之身份証之間，往往呼呼喝喝，或故意刁難，表現出一副令人又憎又怕的態度！雖然電話公司只是一個民營機構，卻有着一派「衙門」氣，充滿着令人難以忍受和痛恨的「官僚作風」！

關於這點，不單只是有目共睹，而且電話公司方面似乎也已感到難以熟視不睬。故克里倫氏又曾承認：「公司過去處理申請電話之手續未臻完善，致遭非議。年前並曾將管理部門改組過。」

電話公司當局採取這些措施，其中當然也針對上述的弊端；我們讚揚該公司此一明智之舉，也認為很可能收一時之效。不過日久玩生，就難免「故態復萌」；在目前來看，就不見得有十分顯著的改善；這是一種必然的流弊。如果我們自職業及業務心理方面去分析，就可清楚這種惡性循環的心理背景，而對這些表面化的流弊決不足奇了！由於等電話用的是你（市民），不是我（公司）向你（市民）求生意，故你（市民）求我（公司）「俾面」。因此，經辦電話申請事務的人們，先在心理上便存有一派「大施主」的下意識，甚至以為自己操有供電話與否的「生殺大權」，那麼他們便會很自然的擺出一副令人又憎又怕的態度。在去電話公司查詢或呈驗身份證或繳按金時，可憐一般小市民苦要靠人「施捨」一具必需的電話，只有忍氣吞聲的接受那些「無法抗拒」的「侮辱」。可是，當一個市民付出相當的金錢去購取一件必需品時，在取得的過程中受刁難或冒着態度間的侮辱，是否也是必須付出的「額外代價」呢？這不單是該公司屬下某些自以為很「有權」的職員個人修養與「業務道德」的問題，而且也是該公司機構的「官僚」問題！

總之，就我們客觀地通盤研究所得，我們認為目前本港電話事業上的種種問題，包括各方的批評和指責等，就可以歸納到一個最主要的核心問題之上——這就是電話「供不應求」的問題！

唯其是目前電話的「供不應求」，所以才發生上述種種的惡性循向與流弊；要徹底的解決不良問題與杜絕流弊，非從「正本清源」方面着手不可，即是電話公司方面應從速去解決電話「供不應求」的根本問題！

到有一天，本港電話的供應可以源源不絕，甚至達到「供過於求」時，那麼一切的批評、指責以及種種的問題，流弊就自自然然的歸於消滅了。

應速設立委會　調查電話事業
迅速清理積壓申請用戶　聘請專家擬定全盤發展計劃

不說別的，再拿目前港九公共電話裝設的情況來看，電話公司方面的作法，就十足令人失望和困惑！

用電話的本港電話在目前私人電話尚未能達到足夠供應之時，公共電話是現行的輔助政策，以符合公衆的需要；可是電話公司在事實上的增設公共電話，並不令人覺得滿意！——目前全港的公共電話不足二百個，比起港九地區的人口的眾多來，又怎能令人覺得滿意？

同時，在一項年報中，電話公司又曾解釋：「各界人士每有投函報章，主張增設公共電話，或不滿公共電話之政策乃在有此需求的地方裝設公共電話，但根據以往的經驗，香港方面使用公共電話者極少，蓋以電話收費劃一，而非按照使用次數收取，因此差不多每一具設地樓下的電話，亦均有人借用，有如免費公共電話。」

首先，我們願意指出：借用樓下電話有如免費公共電話，並不是值得電話公司引以為榮的事。

其次，電話公司上述的「政策」與「經驗」也並不見得很可靠。舉個例說：遠離港島市區的「衛星市鎮」香港仔，那裡有五六萬的水陸居民，並且正發展廉租屋與徙置區，又是萬千外來遊客所必到之地，就是見不到一個公共電話！難道那個地方不需要嗎？奇怪的是很少人用的扯旗山頂公共電話，卻竟然兀立在山頂纜車站對面，敘！

我們所舉出的上述例子，並不是指摘電話公司在山頂裝設公共電話的不當，而只是用此來反映出其他地方公共電話的缺乏！我們希望電話公司重新全面去檢討和釐定一個增設公共電話的「政策」和「經驗」。

同時，我們也願意在此提出我們一些切身的「經驗」給電話公司參考，這就是白天借用人家的電話比較容易，晚上尤其是下半夜發生意外的急事時，要深夜拍門借用別人的電話就很難了，總使千方百計的「哀求」別人開門借用到，但總於在時間上已耽誤不少，而很多慘事或悲劇就因為時間的耽誤以致不可挽救！

那麼，電話公司為什麼不「大發慈悲」的普遍在每區多設幾個公共電話？

我們也知道，電話公司曾經說出過一個「經驗」：公共電話常受破壞所致，平均每日均需修理一些公共電話。

如果這算是理由，也不是一個能令人同意的充分理由，因為對付那些破壞公共電話的不法之徒，警方有足夠的力量，而在街頭巡邏的警員也不會置諸不理。電話公司如果以痛惜於被人破壞而不換裝公共電話，則無異是「因噎廢食」？

總之，無論從那一方面看，目前本港電話的供應和服務，未能令人滿意！因為它是一個公用事業，影響社會重大，實不容忽視。

那麼，電話公司為什麼還不理或者「諱疾忌醫」！——（自然，目前公司的企圖加價，又是另一問題。）可是，電話公司何時能夠做到呢？

須知凡是一種公用事業其本質上應有兩個意義；除了一方面是做獨市生意賺大錢之外，另一方面最重要的是對大衆提供有效與負責的服務。

那麼以目前電話供應業務來說，雖則其本身是做獨市生意賺了大錢；——現在還據不夠！可是也的確算得缺乏供應有效與負責的服務，不能符合公衆與社會全體的需要。然則，在這裡我們要提出詢問——

站在做生意的立場，目前電話公司的表現，是否僅顧客甚至不顧做生意，這是全世界最荒謬的！現在電話公司不是感覺到賺錢不夠嗎？為什麼不多做些生意？是否故意造成電話在香港的珍貴性以保持其優越的地位？抑或無視也無能發展其業務？

站在負有監督電話事業立場的政府當局，為什麼對這個千夫所指，萬人痛恨的事業弊病坐視不理？在電話規章中提及負有監督之責的郵政司，又有何作為？如何長久的任令這種缺乏供應有效與負責的服務繼續「專利」下去？

最後，我們要建議：政府當局應從速設立一個「電話事業調查委員會」，一如目前的「公共交通事業調查委員會」的性質，以全盤調查目前電話事業的各種狀況，與它提出加價的實情，然後，接受大衆的申訴或建議，以確保及維持大衆所需的有效及完善的電話供應。

同時，我們建議政府設立的「電話事業調查委員會」，在其成立後應該從速研究：㈠聘請專家全盤研究解決本港電話荒及其將來發展的計劃。㈡於短期內購置足夠的器材，和從速擴建機樓地建造機樓或分區機樓，以及大量搬遷申請電話人或遷移電話者的名冊，在合理的時間內，按照先後次序給予安裝或遷移。以杜絕一切不合理的事實與流弊。

如果電話公司財力不足，那麼政府應盡量予以協助，和實施上加我們在上文所提出的意見。㈢在港九各區內適當地點增設公共電話。

㈣據說電話公司整理中。

澳賭場用假設行騙疑案
六名美國人呼冤
美駐港領事已聘大律師代表辯護

【本報澳門訊】本澳飛若翰大律師，已接受美國駐港副領事史金倫邀請，將涉嫌賭場行騙的六名美國人辯護。史金倫表示：該六名美國人自稱他們是無辜的。

史氏前日曾與此間警方多方接觸，並分赴山頂醫院及政府監獄探視六名涉被拘的美國人。

史氏並希望報界對該事件審慎處理，以便不致影響該案的偵查工作；至於該案因偵查仍未屆成熟階段，故詳細內容，仍未到發表時期。

天氣·潮水·流水賬

今日天氣預測：吹輕微至和緩東風，初時密雲，港口地區有薄霧，天色稍後來晴朗，較昨日稍暖。

昨日氣溫最高為華氏表七八·三度（攝氏表二五·七度），最低為華氏表六七·五度（攝氏表一九·七度）。

今晨零時室內氣溫為華氏表七一度（攝氏表二二度）。

高潮：上午十時十四分；下午九時四十六分。

低潮：上午三時三十分；下午三時二十八分。

全港水塘存量：二十一億五千八百萬加侖。

昨日存水：三十五億三千九百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水在內）。

前日存水：三十六億四千二百萬加侖。

樂聲牌 National

香港電視有史以來最優待辦法　免費保養保用一年

日本名廠　暢銷全球

式樣新穎　調色悅目　倍加廳堂美觀氣氛

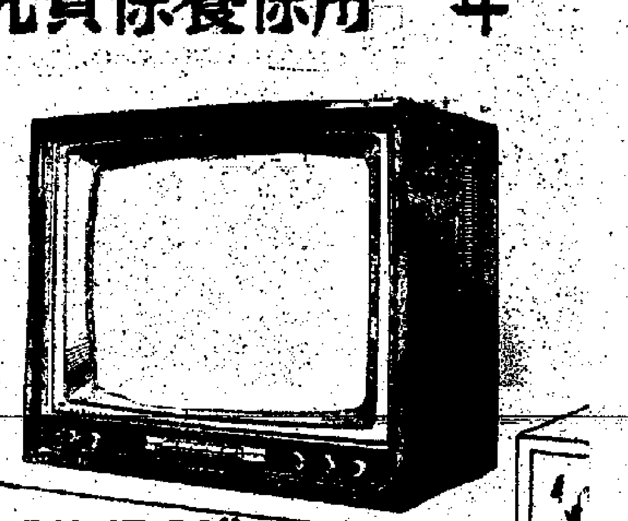
AFC 電路　畫面清晰明麗

優點：濾光電視幕　視覺歷久不倦

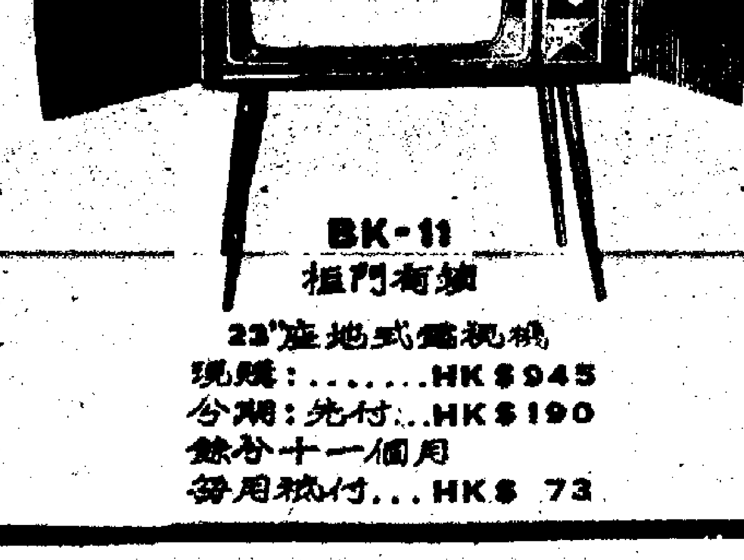
購用樂声牌電視機共可節省..HK$80

免費保用一年節省............HK$60

免費安裝節省................HK$20



BK-17 23"
座枱座地兩用電視機
現購：.....HK$895..
首期：......HK$180..
餘分十一個月每月HK$69..
保險玻璃電視幕不須外層保護玻璃因而絕無折射光綫特別明亮清楚.



BK-11
櫃門有鎖
23"座地式電視機
現購：.......HK$945
分期：先付...HK$190
餘分十一個月
每月祇付...HK$ 73

BK-10
19"座地式電視機
現購：.... HK$690
分期．先付...HK$140
餘分十一個月
每月祇付....HK$ 53

總代理
信興電器貿易有限公司
電話：二九一二六五八
陳列室：九龍尖沙咀麼地大廈　電話：六六九二二五
港九各大電器行均有代售

油蔴地警探化裝偵查三月 破獲龐大販毒機關

九男一女涉嫌被捕

搜出四千包粉劑另現款三千元

【本報訊】油蔴地區一龐大的毒品拆銷組織，昨日被警方毒品調查科破獲，九男一女涉嫌被捕，警方當場搜獲瑪啡粉劑四千包，另現款逾三千元。

在破案時間，本港刑事偵查組毒品調查科已接獲線報，知悉一羣毒品販子在油蔴地區展開拆銷，每日營業數字相當龐大。

該科偵探主任麥馬淦親督研究後，即率同該科偵探幫辦曲士、韓信，探目羅摩和、陳雷堂、歐文勝、何與全、劉牛、周志、陳光、鄭振倫及女探員陳有娣等分別化裝智力、小販與汽車司機，攜備攝影器材，匿於該區若干被認為拆銷地點附近偵查。

在三個月內，每天廿四小時不斷的偵查，發覺多少徒黨聚集油蔴地渡船街與砵蘭街附近一條四通八達環境特殊地點，作毒品拆銷大本營。

警方獲得決斷後，即於昨日晨間大包圍，在一聲暗號下，探員在四方八面衝入該毒品拆銷地區，捕獲九男一女，當場搜獲瑪啡粉劑四千包，及現款逾三千元。

北婆指來自港星表演女郎 與綁票匪徒有關

藉賣淫查探富商但陰謀已被粉碎

港當局對此消息暫不置評

【本報訊】香港政府新聞處昨日否認本報關：有關外電報導北婆滲透自方粉碎一個相信與本港及新加坡綁票匪有串謀勒贖大富豪組織的消息，特無評論。北婆邏輯官方亦未與本港警方接觸。

（美聯社九日馬來西亞電訊）消息說：本港及新加坡一個綁票匪幫有牽連之龐大賣淫組織，已在馬來西亞的沙巴邦，即北婆羅洲，被粉碎。

此消息係該邦移民局發言人所宣佈者。

發言人謂：此等私娼係來自香港與新加坡，表面上係扮作遊客，並利用最近會社沙巴若干市鎮舉行的貿易展覽會，進行其活動。（按：去年沙巴邦約十名次的太太們，向沙巴政府投訴時曾指出：來自香港，星洲的一些「歌舞團」和江湖賣藝團體中的表演女郎，其中有些是藉作賣淫的，請求沙巴政府嚴加取締。）

發言人稱：有一批本地商人（指匪徒）投資此娼妓組織者，並不知綁票匪黨同時利用此等女郎查探沙巴邦之有錢人。

發言人稱，由於若干社會名流的妻子投訴，才使移民部注意此娼妓組織的存在。之後，對于女郎入口簽證即嚴加限制，其居留時間減至數日，及不准展延。

此外：機場、港口及在沙撈越邊境上已設立檢查站，以防止非法潛入。發言人謂，此組織已被視作消滅，並無顯示此等女郎活動產生任何綁票案。

港商集資三百萬元 向日訂購水翼船

三月後將加入行走港澳綫

【本報澳門訊】三個月後，港澳綫將共有五艘水翼船行走，據航業界消息：香港有姓廖及程等商人，集資三百萬元，成立一個航運公司，在日本訂購兩艘水翼船，經已簽約三個月期交船。

該兩艘日製的水翼船，比現在行走的大出一倍，每艘可載客一百五十人。

本年第二季差餉 須於月底前繳交

【本報訊】差餉官公佈：本年第二季差餉，須於本年四月三十日之前繳納。

徵收第二季差餉通知書現已發出，各樓宇之業主或住客如至本月十五日仍未有收到者，前向香港雪廠街政府合署西座庫務司差餉處詢問，亦可要該局再度提醒各樓宇之業主及住戶，第二季差餉倘於本月三十日下午四時仍未繳付，政府將按照所欠數目加徵百分之五，並嚴加追討。

凡空置樓宇之業主欲領回差餉者必須首先在本月內繳納差餉，並於七月一日至十五日之間申請領回。

為便利通訊起見，各樓宇之業主或住客應將其永久住址，填寫於第二季差餉通知書後面之特備格式內。

換領身份証

1485001—1510000號

【本報訊】港島及九龍居民，如舊身份證號碼係由一、四八五、〇〇一至一、五一〇、〇〇〇者，須即向人事登記處重新登記換新塑膠身份証。

上述身份証持有人之家屬，亦須同時重新登記。此項命令不適用於號碼設有「A」字之身份証，此等身份證日後始行重新登記。

向李湄勒索萬元 打單匪判監九月

【本報訊】在港向女明星李湄打單勒索港幣一萬元的男子陳洽興，昨在高院刑庭被判入獄九個月。

臬司在判案時向被告說：在不久之前，本庭審訊一宗打單勒索案，[illegible]因為你是一積犯，案在甚多，同時你這樣[illegible]要向李湄勒索，其中一函件內容，更謂如不繳款，要向她淋鏹水。這[illegible]你能夠坦白認罪。

[illegible]本案事主女子李湄，是一名[illegible]，先後在本年一月十四、十八及二月十日收到三封函件，內容大意向她打單勒索港幣一萬元，其中一函更加恐嚇：如不交款，會向她淋鏹水。李即將三函交給警方，警方在一次按照函內所指交款地點，派出探員埋伏狙伺，卻沒有人前來取款；至二月二日，警探卒跟蹤在九龍上海街一幢單位將被告拘獲，在警方鑑證下，警方字跡專家亦驗出三函字跡與被告相似。

被告是一積犯，以前有案底甚多。

被告人男子陳洽興，卅七歲，寶安人，居無定所，被控三罪：㊀本年一月十五日，在九龍地區向李湄打單勒索港幣一萬元；㊁本年一月十七日，在九龍地區向李湄打單勒索港幣一萬元；㊂本年三月八日，在九龍地區向李湄打單勒索港幣一萬元。

澳一葡兵斃命 疑是吞槍自殺

【本報澳門訊】一名二劃中士葡國軍曹，突於昨日凌晨約三時，在兵營斃命，懷疑是吞槍自殺。屍體經送到山頂政府醫院殮房。

死者手中仍緊握短槍，軍部正研究其死因。

觀塘一女子 被人打傷

【本報訊】住在九龍觀塘新區V座五樓四五〇室的一個女子，昨晨在家內突被一男子打傷頭部，由街坊報警把她送往醫院救治。

傷者名陳貞，四十二歲，有兩子女，與丈夫黃榮（四十五歲）同住上址。據說她丈夫為駕駛營業單車搬客為生，近日生意不佳，心情不好，昨日曾因家用問題發生口角。後來她丈夫發生口角，後來將她打傷。

香檳大廈 商場小火

【本報訊】九龍尖沙咀加拿芬道香檳大廈地下商場的百貨公司，昨晨上午十一時半發生小火警，消防車趕到現場時已自行救熄。

據說起火的原因，是由於近街邊樓頂上的冷氣機漏電所致，僅有些少布疋被燒及，損失不多。

油蔴地車禍 女童受傷

【本報訊】一名年約十歲女童，昨午在油蔴地文明里被私家車撞倒，傷勢不重，事後由肇事司機報警，將傷者送入醫院。

該女童於昨午一時五十分，從文明里橫過文明里時，被一輛自上海街駛入文明里的奶白色私家車撞倒地上，肇事司機見狀，立即報警，救傷車到場將該女童送院救治。

利便興建巴士總站 彩虹道一段禁行車

【本報訊】九龍彩虹巴士總站，由彩虹道前往觀塘道介於彩虹村及大磡村之一段，將由明日上午八時起，暫時禁止車輛來往，以便在該處動工興建一個新巴士總站。

由彩虹道前往觀塘道之車輛，應取道清水灣道及新近建成之一段龍翔道，屆時將有交通警指導駕車人士。

林福生君請領回身份証

今報讀者拾獲林福生君身份証乙張，現存本報，希見報後，每日辦公時間到本報營業部領回。

交通安全標誌 提高司機警覺

新標誌共有九個，計香港區五個，九龍區四個。港區方面安裝在軒尼詩道、香港仔、柴灣、薄扶林道及司徒拔道；九龍區方面則設在官塘、彩虹道、馬頭涌道與亞皆老街交界處，人埔道與青山道交界處。

昨日上午十一時卅分，與會青年商會會長黃沛棠、沙利士、秘書黃紹曾等，在大道東與司徒拔道交界所舉行有關新標誌用途，據說這種標誌最適合夜間駕車人士所需要，因為當燈光射至時，這種交通標誌的「牌」便會發出閃光，使駕車人士小心駕駛。

圖中左起：沙利士、黃紹曾、青年商會會長黃沛棠、區志賢等。昨日上午十一時卅分在大道東與司徒拔道解釋交通標誌的用途。

茂峰法師 病有起色

【本報訊】荃灣東普陀寺方丈茂峰老法師，由八日起在萬善緣會場，血壓復發，一度昏迷，昨已漸有好轉，但仍在昏迷中。昨日港九新界各地佛教人士前往東普陀寺慰問者甚衆。

青年提琴家 張勝力定期舉行獨奏會

【本報訊】本港青年小提琴家張勝力，定於本月二十五日晚九時，在九龍伊利沙伯中學禮堂舉行獨奏會，由徐增頭小姐鋼琴伴奏。

張勝力為本港新進青年小提琴家，多年來致力於小提琴及教學工作，與在教學之餘，尚埋頭鑽研小提琴演奏藝術。現定期舉行觀摩性質的獨奏會。張勝力獨奏會的節目均為小提琴名作，包括巴哈的「G小調奏鳴曲」，莫扎特的「D調協奏曲」，柯當利的「葡萄牙狂舞曲」及貝多芬的「克萊采奏鳴曲」等。門票分由港九通利琴行、廣東琴行及蓮聲琴行代售。

富美家膠板 在港暢銷

富美家有限公司出口部經理伊力各氏最近來港視察業務時宣稱：該公司認為本港為其著名出品推銷地區之一，將盡力使其產品在市場中活躍。

據稱：富美家公司在全球七個國家中設有製造廠，產品暢銷世界六十四國。該公司美館膠板，具有防火、防污、防擦及防水等優點，極為港九各界人仕所樂用。茲為加強業務，自本月十日起，由和記建築材料有限公司為本港總經理；信昌公司則仍然繼續代理富美家工業用膠板。

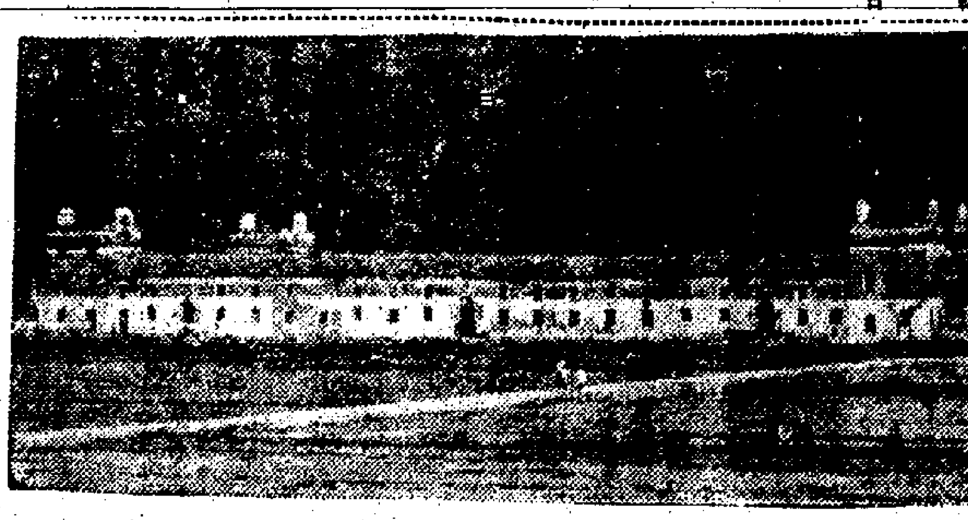
興建防癌療養院 各方善長續支持

郭琳褒熱心捐助一萬元

【本報訊】香港防癌會籌募興建療養院用費，在籌委會主席關祖堯夫人暨各委員協力推動之下，獲得各界善長熱烈支持，紛捐鉅款，至該籌委會結束移交時，已籌得善款一百式十萬元，迅速原定目標，成數至爲美滿。建院計劃，現正積極進行中。

該會昨復收到永安人壽保險有限公司總經理郭琳褒捐款壹萬元，均係熱心贊助建院，其悲憫濟衆之美德仁風，殊堪矜式。該項捐款，經由關祖堯夫人轉交香港防癌會接收辦理。

郭琳褒氏原函如下：「香港防癌會興建療養院籌募委員會主席關祖堯夫人台鑒：敬啓者，癌病對人類健康之威脅與日俱增，舉世熱心公益人士，咸以加強防癌治癌之設施為當前急務。茲者，貴會積極籌劃本港癌病療養院之興建，足見關懷在抱，胞與為懷，碩劃謀謨，欽遲何已。竊聞衆志成城，衆擎易舉，而斯院之設也，將直接減免癌病患者之痛苦，間接促進人類健康之保障，裨益社會，堪資實助。本公司茲謹捐港幣壹萬元，聊盡棉力，伏祈哂收是幸。此頌籌安（附永安銀行第六四七三號支票乙張）。永安人壽保險有限公司總經理郭琳褒。」



香港名勝古蹟介紹—— 沙田曾家大屋

那建築物青磚綠瓦，鐵門厚壁，已有百四十多年歷史，當年只有始祖夫婦兩人居住，現子孫繁衍，並分租給外人，目前約共住有六百人。

具有一百四十多年歷史的沙田區「曾家大屋」，青磚綠瓦，鐵門厚壁，可說是該區最古老建築物之一。

這座古蹟，說來頗有來歷，原來曾家大屋，沙田山下圍村的所在地，以前原是荒涼的海灘，建屋的始祖名曾貫萬。曾氏先從五華原籍移居本港筲箕灣，開設石礦，不久成了巨富。是時兵荒馬亂，曾氏便物色上址，脫離英界（按：當時沙田仍屬寶安縣），以租砂填海，成爲堅固陸地，鳩工興建，由於他做海石礦生意，結識不少建築師，可是那時的建築時代，未有機械使用，所以建造大屋的材料，是以大牛石為地基，青磚砌外牆，堅韌的糯米灰為漿，雖然此是舊式建築，但至今仍甚堅固，敢不下於今日機械化建成的高樓大廈。

說起這大屋，建築的初期，只有曾氏與其妻子居住，但廣儲糧米備饑，從事耕作生產，後來生了六子，以後便開枝散葉，子孫繁衍，至今已有六傳了。這箇簡史，是本代的子孫曾德興所說的。

他並說：先祖們在乾隆、嘉慶年間，不時以金易官，不過，這只是虛銜，其性質與今日本港的非官守太平紳士相類似，所以在這大屋之內，現仍存有「大夫第」的古跡。

現時大屋之內，已甚為改革，子孫們已將原有營房、靜室、客廳、房舍間格為小房子，出租與外人，故大屋之內，現竟住了六百人左右，而曾氏子孫與外來人士各佔約半；外來人多為潮州廣府近及海南島逃難來港，其中不少為軍政人物。

曾家大屋原來的大鐵門，重達數千斤，加上堅固的青磚牆，直如一座堡壘。在當時兵荒馬亂，盜賊如毛期中，這曾家大屋向未遭遇洗劫，子孫世代安穩如恒。即日軍佔港時，雖抵達大屋，亦無開砲轟擊，只用勸導方式着居內人開門而已。

而那對大鐵門，百餘年來，例於晚上九時關閉，後歸者要向司閘人說出何房何宅，認人認聲，才獲開門進入。直至前年九一風災之後，曾家大屋亦遭淹浸，雖磚墻未因洪流滋水擊有所損蝕，但鐵門卻被水衝毀，難以修理，因此，鐵門現已經常開放，住客進出，比前方便。

曾家大屋興建的同時，開了兩穴水井，深僅十餘呎，井水清冽，歷年不乾。本港現雖天旱制水，但屋內居民卻不愁無水食用，全賴此兩古井供應。

曾氏的先祖，建屋計劃週全，不獨鑿井而飲及大事耕作，使生活豐足，而對子弟教育，亦加以顧及，辦有貫萬小學，紀念先祖，作育後人；近年間，因校舍狹小，不足容納屋內子弟，於一九六一年獲政府在屋外山區興建新校舍，並改名文正學校，環境優美，有四課室，上下午班可容三百五十名子弟，及附近沙田頭、作壆坑的村民子弟就讀，堪稱為一所完全小學。

上圖為形如城堡，氣勢壯觀，位於沙田的「曾家大屋」外貌，由沙田墟步行，十五分鐘可達。

下圖為「曾家大屋」的正門，古式古香，入口的一端，仍可看見重達千斤的大鐵門。

廣東銀行已獲准改建 租客限下月底前遷出

另有五十三間舊樓免租例管制

【本報訊】德付道中六號廣東銀行大廈申請改建，經獲租務法庭批准，並規定該大廈樓上租客最遲於五月底以前遷離，由業主廣東銀行照租庭核定的補償費分發各租客。

該報昨公佈下列五十三間舊樓豁免租務條例管制：

㊀英華台七、八、九號。㊁鴨寮街八十二、八十四、一九四號。㊂元洲街七十六、七十八、八十、八十二號。㊃光景台五號。㊄勝利道廿四號。㊅皇后大道中三〇六號。㊆試菲路道七、九號。㊇佐敦道十、十二號。㊈怡和街十三、十五號。㊉軒尼詩道五十九、六十一、六十三、六十五號。⑪春園街二、四號。⑫上海街四二四、四二六號。⑬錦一街三十九、四十一號。⑭漢隆街七十六、一六三、一六五號。⑮德輔道中六號（廣東銀行大廈）。⑯汝洲街七十三、七十五、七十七號。⑰九江街一四三、一四五、一四七、一四九號。⑱銅鑼灣道五、七、九、十一、十一A、十五、十七、十七A號。⑲洛克道二八一、二八三號。⑳德輔道西一三二、一三四、一三六號。

域多利道 興建泵房

【本報訊】域多利道近鋼綫灣處，將於下月動工興建一個抽水站，以便將薄扶林新接水池之已過濾水，抽送至現有之薄扶林濾水池。

興建該抽水站，係將石壁水塘之食水，供應薄扶林全區使用之部份計劃。該站之建築地址，係因最近改善域多利道而獲得者。

該抽水站在建成之後，亦將供應瑪麗醫院擴建部份所需之用水。

慈恕殘廢收容所

發起人金士丕上校訪港

【本報訊】香港慈恕殘廢收容所昨舉行招待會，歡迎正在訪港的該組織發起人英國空軍上校金士丕，並介紹與衆認識。

香港慈恕殘廢收容所，成立至今約有兩年，收容的對象，是一些在醫院醫治後的殘廢病人，而又確無親友可靠者，經醫院證明及介紹後，便獲收容。目前該收容所收容的殘廢者，約有卅人。

金士丕上校此行是第二次來港，曾前往寄扶林的收容所，並與會會員會晤及主持一項接收一輛該會捐贈收容所使用的新汽車儀式。

由左至右：慈恕殘廢收容所發起人金士丕上校，香港慈恕殘廢收容所主席力奇，會員費樂及李燕珊。

尚有港聞 刊第十頁

今天是星期六．不要忘記買一份

香港周報 中英文對照

介紹歐美雜誌精華的精華
報導香港消息幕內
專載世界無奇不有的珍聞
教授現代最新流行英語

解悶 學習 享受 求知 熔於一爐

麗的呼聲 中文電視台 金台 銀台 電視英語節目 全部內落

四代專門老牌中醫 廖鵬仲 秘方專醫 頭暈 腦痛 虛弱

失眠 腦痛 善忘

當心！若再不治療 不獨精神痛苦，影響事業進展 且必致腦衰弱貽誤終生

請即日開始服用

TABLETS Juno 壽腦 じゅのう

是太空時代最新發明的補腦劑
是當今最有成份的腦強壯劑
是經臨床實驗証明最有效的補腦藥
是先天培育胎兒智力的特效新藥
是用腦過度神經衰弱者唯一救星

日本名首相岸信介在東京公開證揚的日本SS大藥廠 榮譽製品

無習慣性 無副作用

如患失眠 睡前兩片 當晚見功

學生功課繁劇，日服兩片，可保腦力充沛

先施公司大丸百貨公司各中西藥行均有代售

關於丹碧絲
內用保護衛生條爲母親者應如何向她的女兒們解釋？

對於兒童犯罪及放蕩行爲的調查公佈一項顯著的事實每爲人所忽略者是現時的少年百分之九十以上皆明白事理負責可靠者。

其原因之一據社會學者指示是由於家庭的密切關係實際上現時家庭中母女的關係比以往更爲親切坦白彼此之間無事不可談若兒女有問妳須詳爲解答假如她問及關於丹碧絲內用保護衛生條（這是幾乎必有的事情），妳便要將整個問題依照妳應付其他事情時的輕鬆態度向她指導解釋。

丹碧絲是怎樣來的？在廿五多年之前丹碧絲是由一名醫生專爲婦女的利益所發明創造他是根據著名醫學上內部吸收原理而製成此丹碧絲不論已婚未婚及愛好運動與否的所有婦女皆可適用。

何以千千萬萬女子一開始使用丹碧絲並以後皆用之？原因是丹碧絲在此卅年來已得一般女性的信任許多母親皆已用之多年者深有認識經常將之廣爲介紹並指導他們的女兒學習使用。

丹碧絲對用者有何益處？根據無數的丹碧絲用者來函皆謂用丹碧絲最爲安全舒適並因爲配備有光滑施用管使更放容易位置準確可以安心信賴用之者更多願於月事期間完全不覺有異於平常之處。

丹碧絲備有不同吸收性兩種（普通及超級），以供個人不同需要丹碧絲現爲世界各地婦女普遍使用對於現代生活公認爲一項受人稱許的貢獻。

TAMPAX 丹碧絲 內用保護衛生條

如欲試用請將姓名地址並附郵票二毫寄香港郵政信箱七十號保充生護士收即將丹碧絲式用裝一盒（用空白紙張包裹）寄奉。

Ad. No. P224 (B) 1964

馬經
老温主編

七場新馬熱門爭勝
第三班長途戰
梅道登復出騎師陣容鼎盛有劇鬥
郭子猷洪燮康衛林士機會亦不俗

老温

今天，是第十一次賽馬的首天，全日共賽馬十一場，其中新馬佔了七場，過來四場是舊馬，由下午一時半鳴鑼，二時開賽，舊馬中，以第六場第三班一哩二五，羣雄會戰，最為精彩，其餘兩場第三班短途六化郎四十碼，亦屬對手最強之局，頭場第八班六化郎四十碼，出馬不多，場面看似單純，但無特殊大勇之馬，非主力投注場合。

第二場新馬一哩，洪燮康分賦滿堂紅與最後勝利之後，決定取最後勝利上陣，此場有幾匹馬實力頗為接近。第三場新馬五化郎，約有三份一的馬較勇，熱門形勢佔着優勢；第四場新馬六化郎四十碼，全部是有高質素之馬出戰，各有稱職，大部份狀態亦在水準之上，是新馬之翹楚爭奪短途，勝負之數，甚為微妙，看來必有劇鬥，是大場新馬最精彩的節目。第五場新馬五化郎，有混戰之局，第六場第三班一哩二五，僅舊賽馬，擁威民第二與大安不出，四匹都有潛力，熱門雖佔利，但有抓冷的機會，第七場新馬五化郎，短途爭快，是電光火石的場合，起步快的馬，可以力放爭先，直趨終點，看來仍是熱門馬佔盡優勢。

第八場第三班馬出爭六化郎四十碼，大部份馬有勇態，力爭此程，可能有高速表現，熱門、次熱門而至半冷門均有機會，就馬質論分頭，過份大熱而無分頭之馬，不如退而思其次。

第九場新馬五化郎，雖是熱門佔優，但有劇鬥，起碼有兩三四馬，實力接近；第十場新馬一哩，是有位置的馬，爭奪中距離，無特殊大勇的馬，戰署之運用，最為重要。第十一場第三班六化郎四十碼，有小部份馬匹有佳翻，看來仍是熱門馬的天下。

梅道登復出，使騎師陣容增強，坐騎亦有雄厚實力，洪燮康、郭子猷、衛林士各人的坐騎均有相當實力，其餘唐宏洲以後起之秀姿態側擊。

佳麗三千爭妍美 雅頌一騎可絕塵

頭場：第八班馬爭奪短途，全程鬥快，三段有高速的馬，可以一氣呵成，出馬不多，形勢稍為單純。

先知曾在此程有高速，惟時日不同，近期未勇。

忠靈山馬快，終在開路後先兩段，勁力漸退，恐難貫注全程。

佳麗質新，步大力雄，氣勢漸盛，上次快上甚勁，僅敗於雷積，以後樓操，以保持體力，腳法爽朗，氣勢甚盛，有力放到監或留頭門後，均有力爭勝。

雅頌腳法輕爽，活潑可愛，前速夠快，狀態漸現，能作爭先放頭，有突擊實力。

浪淘沙質高，初見回勇，前速後勁均佳，宜於敢冷。

綜合結論：佳麗質狀均優，機會最大，雅頌活潑，機會次之，冷馬浪淘沙。

定心活潑全程快 飛擒步大後勁強

第二場：滿堂紅較最後勝利稍佳，有強壯體力而腳法未活，膽邊有質，但成熟較遲。

女健兒腳法清秀，輕盈活潑，灘步漸貼，早期出操，未下工夫，其後漸漸加工，最近進展良多，跑來踏姿清秀，活潑可愛，初步圍起，因既質未露，是冷門佳選。

定心腳法清爽，早期先熟，是活潑可愛，起步夠快，曾於試閘時走圍邊席，近期進步甚多，能作分段快鬥，由衛林士出策，機會乃大。

飛擒台型雄偉，氣量廣闊，步伐豪爽，試跑雖不甚足，但出賽有經驗，有凌厲後勁，如能跟得好，在直路上力爭上游，有突擊機會。

綜合結論：定心先熟，屬於首選，飛擒氣力足，機會次選，冷馬女健兒。

碧琪步大氣勢雄 虎將活躍前速快

第三場：有較快的馬不多，熱門馬佔優勢。

碧琪有出賽爭先的經驗，前速見過兩段快，步幅開朗，成熟亦足，雖然從緩操練，但清爽活潑，最後試跑甚佳，第二段可以加速，對手不甚強，力爭此程，前速與後勁均不弱，機會乃大。

虎將腳法豪放，前速甚快，早期有基本工夫，成熟在先，起步可以箭前爭先，上次藍色尼羅河勝馬時，虎將佔先，直到兩段快，近期操得甚勇，有力挑戰前駒。

成霖腳法清秀輕巧，近期有進展，活潑可愛，氣量雖非雄壯，性情爽靜，清質不俗，是冷門佳選。

綜合結論：碧琪步伐雄壯，機會首選，虎將活潑，機會次選，冷馬成霖。

好盈利腳法揮灑 雲飛鹿後勁凌厲

第四場：全部是有高質的馬，屬於新雄會戰場合，勝負之數，頗為微妙。

紅既的主力似重於樂意，是路程適合，但論後勁，乃推好盈利與韶樂，而且好盈利勁於操練，近期力磨不輟，試快六化郎，有一分二十二秒另的高速，清爽有勁，如能力跟前兩段，則可望憑凌厲的後勁爭勝。

韶樂質素甚高，前兩段不夠快，倘況與好盈利大同小異，祇是操練不及好盈利，仍有力挑戰前駒。

嘉麗爵是正宗六化郎馬，前速必快，祇是後勁稍弱，斯為美中不足。

雲飛鹿質素亦高，前速與後勁均佳，已能修正外雞毛病，上次勝一哩，全程輕鬆，此次狀態仍佳，是半冷門佳選。

綜合結論：前速快的馬不及第三段強的馬，因此，好盈利屬於首選，韶樂亦擁高質，機會次選，冷馬雲飛鹿。

神魔聲威震牛斗 入寶山豈可空回

第五場：有佳態的馬不過三、四匹，熱門馬看來佔了優勢。

神魔上次出一哩，起步不久即箭前爭先，領了兩段，步頭雖壯，氣力貫注，近期復操，依然步大力雄，預計質高，對手不甚強，神魔有氣勢能作頭二段之爭，機會較為正常一點。

捷騁腳法輕盈，氣力甚足，能作分段加速，清脆活潑，彈力增強，前一段可能不夠快，但門後均可以突擊，有力挑戰前駒。

幸運財腳法清爽，佳態保持。

寶山近期加工催磨，步伐雄壯，有兩段高速，雖則早期出操較遲，但能趕工夫，進展甚合理想，是冷門佳選。

綜合結論：神魔氣量雄偉，機會首選，捷騁腳法清秀，機會次選，冷馬寶山。

寶城質超分段快 莎樂美老馬迴光

第六場：高班馬，長途爭奪，質狀均應練頭，而戰署的運用，尤為重要。

寶城質超，狀態甚勇，多時準備，在此程，躍躍欲動，前速甚快，但重磅馬必然留頭門後，可以力跟，門到直路時，可以發揮威力，恐高質爭奪，機會甚大。

莎樂美有衛林士助陣，上次已能力爭上游，步幅開朗，長途有韌力，過去以靜待動，目前適逢呈勇，有強烈挑戰，後勁甚強，有力挑戰前駒。

珍意亦擁高質，但長途氣敢稍弱，目前備工夫足，不容過份漠視。

雅麗為之，近期操足，腳法清秀，過去是長途能將，此程優為之。

綜合結論：寶城質高機會首選，冷馬莎樂美。

佳慧步密勁力強 成功日前速閃電

第七場：有上佳狀態的馬不過三幾匹，那是佳慧、神通廣大、成功日、威望，其餘未能躍至水準以上。

佳慧初出爭六化郎四十碼，自覺不凡，亦頗敢打硬仗，近期操練最足，多作六化郎鍛鍊，有三段均勻速度，而第一段亦有高速，狀態上佳，有衛林士出策，穩健就熟，可以力爭此程。

成功日腳法輕巧，清脆玲瓏，前速甚快，乾地一段可以扳廿六秒另，第二段稍為減退一些，全程較快，正宗短途快馬，近期狀態尚佳，可以力放以爭上游。

神通廣大質素較高，初出六化郎四十碼即打硬仗，後上追逐，近期統操有進，是半冷門佳選。

綜合結論：佳慧步密勁力雄，機會首選，成功日步法輕巧，機會次選，冷馬神通廣大。

門牛勇士腳法輕 識途老馬宜半冷

第八場：是羣雄會戰之局，勝負之數，頗為微妙。

門牛勇士勝在腳法輕巧，清脆玲瓏，狀態經常呈勇，途此程有一氣呵成之美，質素甚高，上次力爭，敗於好漢，早期出此程，亦能與高質之馬爭雄，近況甚勇，此程最合，機會較大。

好天使對此程亦合，腳法揮灑輕脫，活潑可愛，狀態甚佳，可以突擊。

百里侯與老友記近況亦見躍起，但百里侯恐失準，老友記要有相當分頭始可以放膽。

識途老馬質高，步大力雄，氣力貫注，狀態漸勇，可望分段加速推進，宜謀半冷門。

綜合結論：門牛勇士活潑，機會首選，好天使次選，冷馬識途老馬。

獵人應一眼關七 蜜露仙清心潤肺

第九場：有佳態的馬是好時光、獵人、蜜露仙、合作精神、得利、風調雨順。

獵人近期多操，膚起甚速，進一步而言，有分段快，隨姿靜美，早期即經操，循序漸進，此次由梅道登出策，可以力爭到底。

合作精神上次力爭一哩，放足三段，末段勁力不繼，敗於超級之馬，未能走回位置，以後操練仍佳，腳法清爽，足以爭雄。

蜜露仙上次放頭，清爽可愛，外型雄偉，狀態有氣質，近期佳態畢呈，是冷門對像。

綜合結論：獵人質高機會首選，合作精神活潑，機會次選，冷馬蜜露仙。

美輝清秀蹄姿活 藍圖步密勁度強

第十場：有態之馬亦逾半數，藍圖步密，氣力貫注，近期多操，清脆活潑，有長足進步，上次一哩，力戰韶樂，前三段夠快，末段不及，是質有不如，近期力磨不輟，前速夠快毫無疑問，祇是第四段恐稍弱，可以挑戰羣雄。

美輝質高，腳法清秀，輕盈有勁，前六化郎有高速，上次羅倫猛放，放得太快，此次由梅道登出策，留頭可以門後，狀態仍佳，目前對手不甚強，爭奪上游，有較高機會。

金諾步伐雄壯，氣力尚佳，活潑可愛，一哩有分段快，足以在中段放出，是半冷門佳選。

綜合結論：美輝清爽，機會首選，藍圖步密勁雄，機會次選，冷馬金諾。

喜相逢清爽活躍 好希望氣勢豪雄

第十一場：來人証券與美人兒均有態，但對手太強，非正路之選。駿驥初度降班，有此狀態，亦恐未足。

喜相逢腳法輕爽，此程甚合，步伐雄勁，近期狀態準備足而有活躍氣氛，雄勁暗藏，起步可以分段加速推進，實力甚大。

好希望步伐雄壯，氣勢甚盛，此程最合，第二三段有高速，豪放韁月，可以力爭上游。

海上霸王步伐雄勁，氣勢甚盛，有半冷門希望。

綜合結論：喜相逢清秀活潑，機會首選，好希望步伐雄勁，機會次選，冷馬海上霸王。

晨操狀態最佳馬匹

馬匹	路程	時間	末段
虎將	半哩	一分正	末段廿八秒三
好盈利	半哩	五十七秒三	末段廿八秒一
神魔	半哩	五十七秒	末段廿七秒
捷騁	半哩	五十五秒四	末段廿六秒四
旺財夫人	半哩	五十六秒	末段廿八秒
好天使	一段		廿八秒四
百里侯	半哩	五十四秒	末段廿六秒
獵人	半哩	五十五秒	末廿七秒
合作精神	半哩	五十五秒四	末段廿六秒四
美輝	半哩	五十三秒一	末段廿六秒一
金諾	一段		廿五秒一
好希望	半哩	一分〇秒三	末段廿八秒

冷馬精選
陶樂駿

忠靈山可望放到

上次，推介三匹冷馬，中了一匹冷門夙兒，算是不俗。此次，大部份是熱門馬有利，冷馬又要火中取栗，斯為可貴，自然勝望非淺，有些突擊機會的半冷門，細選如下：

頭場的忠靈山，路程有點勉強，但狀態回勇，對手的狀態非太強，可望作分段快放，能在直路上挺到底，是冷門小敵之對象。

威望活躍前速快

第七場成功日，佳態大熟，可以預卜。

蔡國仁的威望，有高質，前速甚快，上次力放兩段，清脆可愛，最後試跑又勇，是冷門之選，僅宜步敵。

特美駟輕盈可愛

第十場，是馬多場合，大師傅的座騎，人強馬壯，但莫華均的特美駟腳法靈活，輕盈揮灑，能自動前節爭先，近況尚佳，宜於敢冷。

老温貼士

場次	號數	馬名	磅	騎師
第一場 第八班紅牌生六化郎四十碼	五	佳麗	一五二	梁錦垣
	八	雅頌	一四三	陳士高
冷馬	七	浪淘沙	一四二	彭利來
第二場 新馬 一哩	六	定心	一四七	衛林士
	四	飛擒	一四七	陳毓麟
冷馬	二	女健兒	一四七	譚業成
第三場 新馬 五化郎	三	碧琪	一四七	羅倫
	十三	虎將	一四七	蔡國仁
冷馬	五	成霖	一四七	萬華均
第四場 新馬 六化郎四十碼	五	好盈利	一四二	洪燮康
	六	韶樂	一四二	譚業成
冷馬	九	雲飛鹿	一四二	衛林士
第五場 新馬 五化郎	四	神魔	一四七	陳毓麟
	十	捷騁	一四七	王劍影
冷馬	二	寶山	一四七	洪燮康
第六場 第三班 一哩又四分一	三	樂景	一四五	衛林士
	一	寶城	一五四	洪燮康
冷馬	十一	莎樂美	一四七	譚業成
第七場 新馬 五化郎	四	佳慧	一五〇	衛林士
	十二	成功日	一五〇	郭子猷
冷馬	七	神通廣大	一五〇	唐宏洲
第八場 第三班 六化郎四十碼	四	門牛勇士	一四七	唐宏洲
	三	好天使	一五二	郭子猷
冷馬	一	百里侯	一四九	洪燮康
第九場 新馬 五化郎	七	獵人	一四七	梅道登
	十一	合作精神	一四七	王劍影
冷馬	九	蜜露仙	一四七	蔡國仁
第十場 新馬 一哩	五	美輝	一五〇	梅道登
	四	金諾	一五〇	陳杰
冷馬	二	藍圖	一五〇	衛林士
第十一場 第三班 六化郎四十碼	八	喜相逢	一四八	唐宏洲
	七	好希望	一四二	邱達禧
冷馬	六	海上霸王	一五二	陳杰

工商晚報 文王貼士

場次	正選	騎師	副選	騎師
（一）	浪淘沙	彭利來	佳麗	梁錦垣
（二）	定心	衛林士	飛擒	陳毓麟
（三）	碧琪	羅倫	泰山	洪燮康
（四）	好盈利	洪燮康	樂意	郭子猷
（五）	神魔	陳毓麟	寶山	洪燮康
（六）	寶城	洪燮康	忠誠	梅道登
（七）	成功日	郭子猷	威望	陳毓麟
（八）	好天使	郭子猷	門牛勇士	唐宏洲
（九）	獵人	梅道登	合作精神	王劍影
（十）	美輝	梅道登	藍圖	衛林士
（十一）	喜相逢	唐宏洲	好希望	邱達禧

各場排位磅

第一場 第八班，六化郎四十碼（紅牌生賽）

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
1	先知	一三一	程威	1	羅
2	喜看	一三九			貝
3	女俠士	一四二			趙
4	又一畢	一四一			米
5	佳麗	一五二	梁錦垣	4	蘇
6	忠靈山	一四五	周振雄	5	張
7	浪淘沙	一四二	彭利來	2	朱
8	雅頌	一四三	陳仕高	3	趙
9	寄人	一三八			紅
10	梅寶	一三六			皮

第二場 新馬，一哩

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
1	驕遊	一四七	林國強	4	張
2	女健兒	一四七	譚業成	3	亮
3	最後勝利	一四七	洪燮康	7	蘇
4	飛擒	一四七	陳毓麟	6	趙
5	碼數	一四七	林國樑	5	李
6	定心	一四七	衛林士	8	貝
7	好世界	一四七	邱達禧	2	李
8	滿堂紅	一四七	唐宏洲	1	蘇
9	羅馬	一四七			米
10	是必成	一四七			皮

第三場 新馬，半哩一七〇碼

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
1	美國村第二	一四七			亮
2	宇宙人	一四七			托
3	碧琪	一四七	羅倫	7	羅
4	金鋼鑽	一四七			皮
5	成霖	一四七	萬華均	6	朱
6	利是	一四七	陳杰	2	吳
7	意得一	一四七	陳毓麟	8	米
8	愛柴王子	一四七			亮
9	紅天	一四七	岑漱常	3	托
10	小霸天	一四七			朱
11	奔馳	一四七	唐宏洲	1	蘇
12	泰山	一四七	洪燮康	5	紅
13	虎將	一四七	蔡國仁	4	張
14	及時雨	一四七	林國強	9	史

第四場 新馬，六化郎四十碼

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
1	嬌怒	一四二	唐宏洲	4	紅
2	旋風	一四二	林國樑	8	史
3	嘉麗穎	一四七	羅倫	7	羅
4	勇勁	一四二	蔡國仁	2	吳
5	好盈利	一四二	洪燮康	5	朱
6	韶樂	一四二	譚業成	8	米
7	紅寶	一四二			紅
8	大財路	一四二			貝
9	雲飛鹿	一四二	衛林士	1	貝
10	樂意	一四二	郭子猷	6	紅

第五場 新馬，半哩一七〇碼

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
1	好野	一四七	黎根	9	亮
2	寶山	一四七	洪燮康	5	蘇
3	斑寶	一四七	梅道登	1	張
4	神魔	一四七	陳毓麟	7	皮
5	的確功	一四七			朱
6	龍力	一四七	萬華均	8	史
7	飛鵬	一四七	唐宏洲	4	蘇
8	萬里駒	一四七			托
9	吉利加	一四七			吳
10	捷騁	一四七	王劍影	6	趙
11	嘉驕	一四七	譚業成	2	米
12	幸運財	一四七	陳杰	3	史
13	契爺	一四七			亮
14	寵妃	一四七			托

第六場 第三班，一哩二五

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
1	寶城	一五四	洪燮康	5	蘇
2	驕照	一四一	林國強	12	張
3	樂景	一四五	衛林士	9	亮
4	喜貴馬	一四二			亮
5	忠誠	一五二	梅道登	11	李
6	珍意	一四三	羅倫	4	貝
7	滿冠	一四四	岑漱常	10	史
8	擁威民二	一四六			皮
9	慧輪	一四七	施鑑華	8	貝
10	昭景	一四九	畢浩清	7	亮
11	莎樂美	一四七	譚業成	3	米
12	人造衛星	一三七	郭子猷	6	蘇
13	大安	一四一			托

第七場 新馬，半哩一七〇碼

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
1	再見	一四五	羅倫	4	羅
2	好朋友	一五〇			托
3	悅目	一五〇	岑漱常	2	托
4	佳慧	一五〇	衛林士	10	貝
5	愛爾蘭花	一四五	蕭錦焜	7	羅
6	旺財夫人	一四五	施露華	5	貝
7	神通廣大	一五〇	唐宏洲	6	蘇
8	樂山	一四五			史
9	準時	一五〇	陳杰	3	亮
10	再旬	一五〇			托
11	妙蹄	一四五	王劍影	11	朱
12	成功日	一五〇	郭子猷	8	紅
13	威望	一五〇	蔡國仁	9	李
14	冬泳健將	一四五	陳毓麟	1	吳

第八場 第三班，六化郎四十碼

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
1	百里侯	一四五	洪燮康	3	朱
2	黑旋風	一四〇	陳浩祥	11	托
3	好天使	一五二	郭子猷	6	紅
4	門牛勇士	一四七	唐宏洲	4	蘇
5	晶瑩	一三九	蔡國仁	8	趙
6	勇進	一三八	岑漱常	5	紅
7	老友記	一四四	林國強	12	李
8	火箭輪	一三八	施露華	1	貝
9	士蔑威	一三七	譚業成	7	米
10	識途老馬	一四八	衛林士	2	貝
11	騎警	一四五	梅道登	9	羅
12	蓋世英雄	一四三	陳毓麟	10	吳

第九場 新馬，半哩一七〇碼

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
1	寶駒	一四七	陳杰	11	吳
2	決及皇后	一四七	洪燮康	4	米
3	金必多	一四七	陳毓麟	5	吳
4	信得	一四七			史
5	好時光	一四七	邱達禧	8	托
6	美國	一四七	羅倫	6	羅
7	獵人	一四七	梅道登	10	李
8	鴻星	一四七	陳浩祥	12	亮
9	蜜露仙	一四七	蔡國仁	1	張
10	貴族人	一四七			托
11	合作精神	一四七	王劍影	9	趙
12	餘利	一四七	譚業成	3	亮
13	得利	一四七	梁錦垣	7	紅
14	風調雨順	一四七	岑漱常	2	蘇

第十場 新馬，一哩

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
1	生日快	一四五	林國樑	9	張
2	藍圖	一五〇	衛林士	5	貝
3	仙桃	一四五	邱達禧	7	李
4	金諾	一五〇	陳杰	2	吳
5	美輝	一五〇	梅道登	3	羅
6	多利來	一四六			紅
7	蘭陵	一四五	陳毓麟	6	趙
8	生神仙	一四六			貝
9	特美駟	一五〇	萬華均	4	朱
10	偉程	一四五	羅倫	10	李
11	威能	一四五	譚業成	8	米
12	陽明山	一四五	黎根	1	貝

第十一場 第三班，六化郎四十碼

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
1	愛驪先驅	一三七			皮
2	來人証券	一四六	衛林士	9	貝
3	美人兒	一三七	洪燮康	2	蘇
4	一帆風順	一四四	林國樑	10	米
5	勳王	一三八	林國強	6	紅
6	海上霸王	一五二	陳杰	3	吳
7	好希望	一四二	邱達禧	8	亮
8	喜相逢	一四八	唐宏洲	5	托
9	駿驊	一四九	羅倫	4	羅
10	幸運號碼	一四六	蔡國仁	1	朱
11	星灣	一五〇			托
12	天才	一四三	施露華	7	貝

滙豐財務有限公司

長期存款，利息如下：

一年半期	週息五厘半
二年期	週息六厘
三年期	週息七厘
四至五年期	週息八厘

利息可以訂定每半年支付一次

詳情請詢問：

滙豐財務有限公司（香港上海滙豐銀行附屬機構）

經理：D. P. G. Loarmond.

香港亞細亞行五〇三號　電話：二七七九六・七・八・九

風濕 梁藻衡
風濕筋骨專科

專醫風濕痛 五分鐘內止痛

治愈醫案

周達文 手脚風濕痛
外埠請人詳告病情 按症配藥 一服見功

四代祖傳 專治 手脚風濕 胸背肚腸

[illegible]

拍賣漂染機器士點爐布疋貨車傢俬什物廣告

茲承元興織染廠有限公司（即東自動收盆）清算人命定於一九六四年四月十六日星期四下午三時在香港灣咸街七十五號至七十七號（嘉滿大廈十庫）梳沙拍賣行內將該公司存在各處之漂染機器，士點爐、布疋、寫字樓傢俬什物、冷氣機、及「錦輝」大貨車壹架（車牌TK5447）等等分號拍賣，有意投買者請來本行取看貨証及詳細目錄表，投得者須於下槌時即繳交定銀五成，其餘限於廿四小時內交清，機器及士點爐投得者必須於十四天內搬清，其餘各物投得者則須於三天內搬清，各機器貨物乃照現在情況拍賣，貴客看貨後，如有損壞或欠缺件數不齊，名稱不對或數目不符或有任何錯漏等，本行概不負責，下槌後若有任何意外之事發生，俱歸投得者負責，特此聲明。

一九六四年四月九日

梳沙拍賣行啓

珍尔命
德國老牌 GINROYMIN

行銷歐西廿餘國，數權威醫藥雜誌專文介紹，一致公認其成份組合，為最易吸收的補精養腦聖劑。

特別適合：睡眠不足，神經衰弱，體力衰退，虛不受補，

服一瓶後：精神體力均告顯著增加，步履輕盈，促進各部機能的新陳代謝，增強荷爾蒙內分泌腺的活躍，防止機能退化。

（大藥行均售）

中華林西河堂宗親聯愛總會通告

本會定本年四月十五日（星期三）正午十二時在德付道西二三五號本會會所召開會員大會審核本屆賬目及選舉下屆理監事，凡屬會員務希依時出席現通知書暨賬目副本及選舉票經已全部寄發，如會員有因遷址而尚未收到者請親到本會領取為荷。

一九六四年四月十日

聲明啓事

本人現已與[illegible]君協議將[illegible]行[illegible]，由一九六四年四月十日起至一九六四年五月九日止期間內向本人理清，過期概與本人無涉，特此聲明。

聲明人[illegible]

亞米茄
海霸「蝶飛」薄型表

表殼與表框合成一體，與普通表有天壤之別
結構堅固：適合從事體育活動之用
日曆裝備：方便可靠，辦公赴約，日期一目了然
表身纖薄：社交場合，戴在腕上，高貴大方
自動上鍊：報時準確，省却許多麻煩

海霸"蝶飛"薄型表，是亞米茄廠專為適應經常從事積極活動的人士之需要而設計的，運用最新技術，將體育表所應具有的堅固結構，與薄型表的優雅風格，集於一體，而對於亞米茄傳統的無比準確性能，則完全保存，絲毫無損，如此精心傑作，堪稱表壇驕子。

因此，海霸"蝶飛"薄型表，是最能適合閣下在任何場合，作任何活動的理想時計。

海霸"蝶飛"薄型表之劃時代卓越成就，應歸功於採用新式的整體表殼。該項整體表殼，並除了通常可以開啟的殼底而加以改進，使殼底與殼框成為一體，這樣，可以減少表殼的厚度，所以表身顯得特別纖薄。在如此纖薄的表殼之內，亞米茄工程師匠心獨運，巧奪天工不僅將堅固，避震，及高度準確的標準機件，自表殼正面放入殼內，而且還將自動上鍊系統及日曆裝備，也一同放了進去。

海霸"蝶飛"薄型表，是製表技術中的傑出成就，而且也是亞米茄各款著名準確時計中的一項嶄新貢獻。

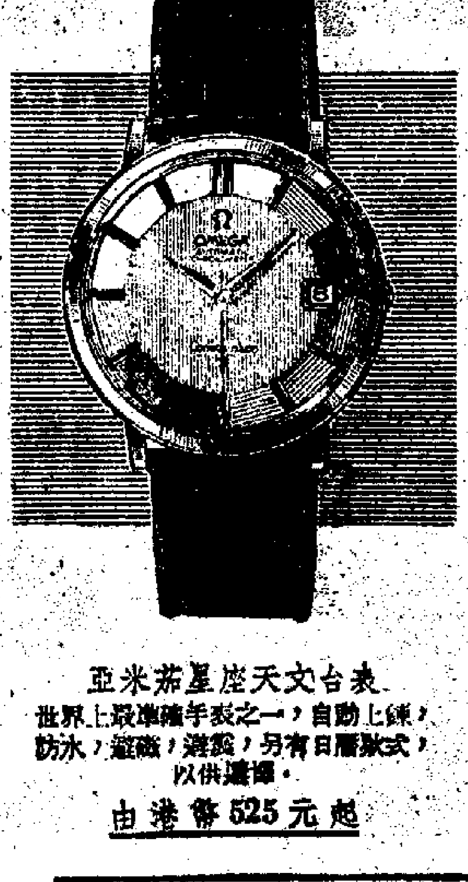
閣下不論卜居何地，或遊歷何方，行踪所至，到處均有亞米茄服務機構，駐有熟練技術人員，竭誠為閣下服務。

亞米茄全球性服務機構，遍佈129個國家，由廠方直接訓練之技術人員，經常值勤，所有亞米茄表，不論購自何地，均附有為期一年之全球性服務保證書，在此129個國家中，一律有效，均可享受免費服務。

總有一天，閣下亦將以擁有亞米茄表為榮

所有各種款式之亞米茄海霸"蝶飛"薄型表，均屬防水，避震及避磁，另有日曆及自動上鍊款式，以供選擇。
18K金殼，金圈，及不銹鋼殼款式均備。

165.020款式：	無日曆裝備	
全不銹鋼殼	港幣	365元
14K金圈不銹鋼底	,, ,,	460元
18K金殼銀表面	,, ,,	925元
166.020款式：	**有日曆裝備**	
全不銹鋼殼	港幣	400元
14K金圈不銹鋼底	,, ,,	495元
18K金殼銀表面	,, ,,	990元
18K金殼金表面	,, ,,	1140元



亞米茄星座天文台表
世界上最準確手表之一，自動上鍊，防水，避磁，避震，另有日曆款式，以供選擇。
由港幣525元起

亞米茄寶石型女裝表
採用料澤寶石，精工琢磨，代替表面玻璃，光彩奪目，閃耀如鑽。
由港幣310元起

亞米茄海霸表
世界上最受歡迎之高度準確體育表，防水性能達二百英尺水深。
由港幣260元起

香港怡和大廈八四號室
安天時洋行
請惠寄各種最新款亞米茄表目錄及亞米茄特約零售代理商全部名單為荷。
姓名……
地址……

OMEGA

亞米茄表　馳譽全界　一致推崇

總代理：安天時洋行　OMEGA TISSOT　地址：怡和大廈八四室　電話：二七二五二

南華今日戰五一七
花墟場警察對加山

【本報訊】甲組足球聯賽，今日舉行兩仗，南華對五一七（南華球場），警察對加山（花墟球場），均定下午五時半開賽。南華與五一七，實力都有相當距離，實力較強的南華，而警察，可望在五一七及加山。

南華在聯賽，目前仍是四強之一，比賽十八場，十一勝三和四負，得廿五分，位於第三席。惟距聯賽錦標的希望，已微乎其微，加以最近在銀牌決賽中，遭九巴淘汰後，士氣更不無影響。他們今天的鬥志如何，殊難預計了。

第一循環，南華與五一七相遇時，南華僅淨勝五一七兩球，以當日五一七狀態而論，球迷亦認為，仍敵不過南華。則近況奇劣的五一七，當更非南華之敵。倘若南華演出不大失水準，因為攻守方均遠優於五一七，當不難獲勝。

五一七是一隊有拼勁的隊伍，是中堅班的中堅份子，可是由於車馬費問題不能徹底解決，士氣大受打擊。最近出師，連戰皆北，致成績每況愈下。現在是比賽十八場兩勝三和十三負，得七分，居末尾次席，已處於降班邊緣。

據悉：五一七有部份球員表示，如車馬費問題不能解決，將不上陣，若然，五一七今天要排出一個完整陣容與南華對抗，亦不容易。原已技不如人的五一七，士氣又消沉，更難對南華有威脅了。南華如要「毒數」一，將可大捷。

警察對加山，亦是強弱之爭，雖然在第一循環比賽時，加山曾爆出冷門，以三比二打垮警察。但今天，情況已大有不同，警察已佔盡優勢。論近況，警察甚佳。曾以三比三迫和新型班東華，演出不俗。同時因為第一循環曾受挫于加山，今天求勝之心更切，俾報前敗之仇，只要警察踢得努力，應可穩勝加山。實力上，到底平平。警察，又是不怕硬拼無奇，與警察大有距離的隊伍，加山更難得雖，恰巧今天對手的這必敗于警察無疑。

加山因為成績極差，十七戰二勝一和十四負得五分，降班厄運已難擺脫。

雖然加山最近有過三比三迫和九巴的收獲，但他們能夠得此一分，全弧力拼得來。

法國足球隊定廿日到港

【本報訊】法國蘇倫六號班機，於下午四仙尼隊，昨電告足總時十分抵港。足總已該隊於本月廿日搭乘定於當日下午七時，法國航空公司第一九在雅閣餐廳召開記者招待會。

足總聯絡小組主委李文傑表示，香港代表隊陣容已選出，但華聯隊陣容，則須於下週一才選出。足總原擬舉行集訓，不過，由於本屆聯賽，已利用日長陽光，在週末亦有聯賽舉行，故是否仍舉行集訓，在下週一才作決定。

今日足球秩序

南華 對 五一七	（甲組聯賽）	南華場	五時半
警察 對 加山		警察場	三時三刻
南華 對 加山	（預備組聯賽）	南華場	三時三刻
警察 對 五一七		警察場	四時一刻
街漁 對 孫馬	（丙組甲級賽）	銅鑼灣	五時三刻
電話 對 維炎		銅鑼灣	四時一刻
中青 對 大埔	（丙組乙級賽）	掃桿埔	四時一刻
渣華 對 富華		掃桿埔	五時三刻

陸軍換將無濟於事

又以一比四被愉園擊敗

【本報訊】足球聯賽，愉園昨天與陸軍戰於南華球場，結果愉園以四比一取勝陸軍。

愉園是奪冠的希望已是一分不失，昨天演出亦甚是輕鬆，但比賽陸軍後，其更有較佳表現，也不甚緊張，戰情更不甚緊張，使人們覺得，愉園可以力量勝之意，場戰情稍為可觀，下半場，以愉園的調整，場有失色，攻勢。才有短小時間有氣勢，陸軍的中鋒乾利，是左輔鋒比利夫，是首次出戰的新人，話劇，活濤，蔡蒂，邵等。

打定，黑體等新人，均未出戰，排出到新陣容，高多歐，偵任右前衛的現前甘寶，調任左前衛，但演出很差，以安當奴擔任中堅，右翼非倫士最壞，蘇林比，甘寶，哈定頭技術幼稚。兩人表演以實力薄弱，布林比較好，布林比三人比，曾攻陸球，否則昨天應接波更多。可能輸給陸軍，愉園不急攻，最後攻，陸軍滿入射門，卻被有好打擊，取勝似是顯有成竹，間中射門，卻被陸軍比接救了。一直玩到廿十四分鐘，朱永強得球，傳與郭滿華射入網，愉園一比〇。

開始後，愉園是不能鎮過了上，已改佔分前，但取勝一球後，心丸一定，上半場告終，休息仍然是一比〇。下半場再戰，愉園似乎是玩得很了兩分鐘，稍為加緊，攻勢

何耀強一腳遠射，疾如矢，布林比不敗接，只能攔出界外，在十一分鐘，陸軍被判十二碼，由哈定點射，封在球門把握住，中鋒比利夫主罰，在迫近門，射中，朱永強得球，攻入一比一。陸軍已佔上風，攻勢，比二。愉園恐怕被追成平手，便發動急攻，乘開球之便，全體湧前，不夠一分鐘，

羅國泰傳球，李國強射入，三比一。愉園保持領前兩球的優勢，陸軍雖努力反攻，無

（影合體全隊尼仙倫華國法之港訪將即）

聯賽今日兩仗陣容

（南華）
郭錦洪　梁金耀
蘇德先　劉　何　劉雄
文　鄧　胡　黃　志　祥　雄
黎　興　漢　何　新
......

（五一七）
陳　黃　尹　譚　劉　瑞
......

（警察）
......

（加山）
......

東方技不如人

以二比十輸給傑志

【本報訊】花墟場傑志昨日對東方，雖然設有巨頭鼓勵，無如技不如人，結果仍敗個二比十之數。預備組東方，也輸個二比四。

傑志大勝，由於梁錦和張子岱發揮出火後，東方之敗，由於以根本上陣的李民生及黃志強，陳炎新，新又一撥與傑志梁錦榮順勢一抽入，林錦榮，黃兆，張子岱，李民生，秦劉，等......

......開紀錄，張子岱一抽入，李民生，移步，......

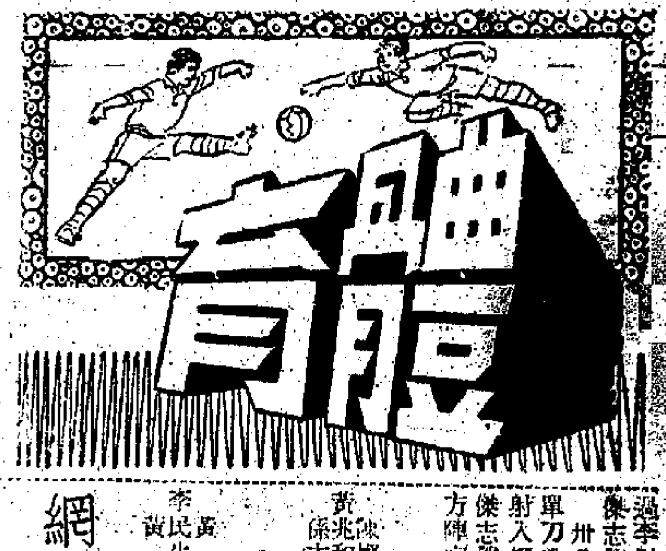
廿八分鐘，傑志梁偉雄傳與陳炎新，陳炎新又一撥與林錦榮，林錦榮順勢一抽入網，三比一，傑志再添一球。

卅三分鐘，橫飛走入禁區，張子岱一抽，順勢將球打入網內。

卅八分鐘，傑志勝四比一，......

甲組足球聯賽成績表
（截至四月十日止）

隊名	場	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	十八	十三	三	二	八十八	三十	廿九
愉園	十九	十二	三	三	六十六	廿四	廿九
南華	十八	十一	三	四	五十三	廿一	廿六
元朗	十八	十一	三	四	五十五	卅七	廿五
東華	十八	十	三	五	四十四	廿五	廿三
光華	十八	十	二	八	四十一	廿四	廿三
九巴	十八	八	六	九	五十二	四十	廿一
警察	十八	六	四	九	卅九	四十九	十四
陸軍	十九	五	〇	十四	卅一	七十八	十
東方	十九	三	二	十四	卅八	八十七	八
五一七	十八	二	三	十三	廿二	五十八	七
加山	十七	二	一	十四	廿二	六十四	五



網球男單打決賽

葉觀雄冠軍
三比一壓倒吳文祥

【本報訊】有網壇「不倒翁」之稱的葉觀雄，昨日在全港草地網球男子單打決賽中，再次擊敗吳文祥，第十五次冠軍，吳文祥則居亞席，戰果是：三比一（六比一，七比五，二比六，八比二）。

戰情相當精采，為本屆開列以來最可觀的一次，觀戰球迷，亦以昨日最擠迫，四座皆滿，站立者大不乏之人，希望小吳能爆出冷門，一舉把大葉擊敗，因為大葉已雄踞網壇十多年，竟沒有新手把他擊敗過，對年青一輩來說，的確是件不光彩的事情。因此，擁小吳的擊聲，比擁大葉的掌聲亦來得熱烈。

葉觀雄在接戰初期，氣力充足之際，的確犀利無比。小吳間直處於挨打劣勢，他用一長一短的手法，向小吳反手施遠劃，誠球常在對手網邊的降落，吳竟之極。他常刁難而又攔擊。

旋轉球急劇，常使小吳羅抽不高，或自殺落網，當他後勁不繼時，撲救不及，或抽出界外的現象，常見失手，及但整個戰局，基本上均被大葉控制，他操用留前門後，和消耗對方體力的戰略，亦十分成功。

吳文祥亦以短撇兩向大葉還擊，博得不少掌聲，但他的發球技術太弱，簡直毫無威脅，無法佔到球搶攻的優勢。且情緒似過於緊張，當有可勝之機，亦因操之過急，而擊出界外，或推球下網，不過他有如此的演出，亦屬難得。

今明兩天例無賽事，下星期一舉行女子單打決賽。

李民生獲入一門，傑志勝九比二。

卅八分鐘，林錦榮單刀推球而入，近門射入網中，十比二，傑志勝東方。雙方陣容如下：

（傑志）
......

（東方）
......

台鐵路籃球隊以八分勝南華

【本報訊】中華民國鐵路籃球隊，昨晚以六十八比六十勝南華，此場賽事，在灣仔修頓球場舉行，到場觀眾逾四千人。四十分鐘的比賽過程，熱烈，南華以氣勢，頗為精采，看台上的觀眾，頻報以掌聲，及吶喊助威，鐵路隊此役，以力及速度擊敗南華。此場比賽，

鐵路先以得衛盧民勛陣，實力秀，顯然加強，而吳乙安、陳寶明，亦有水準演出，且主隊及時採用人釘人的防守，故能將被分數拉上，至於鐵路隊昨役取勝，則以氣力及速度，卜樹人、江德治、王德舜，尤為活躍。鐵路先調上賴德舜，卜樹人、江德治、高遠晉、李新新、南華則由吳乙安、吳那

、張介忠、翁耀華上陣。中國隊跳過，德治先開紀錄，乙安罰得兩點，二比二，樹人遠射，四比四。那秀挽回一球。客軍大舉進攻，南華內聯防，難以抵禦。鐵路隊攻勢，成十比五。德舜、德舜，各為其主，十二比七。乙安罰入兩點，十二比九，南華以

（頭鏡的時球一入射（右）華滿郭將園愉，軍陸勝昨園愉）

廣東發表事實問題已告解決

【本報訊】五一七今出戰南華，外傳五一七球員，因車馬費問題不出場，但廣東表示，各球員已由教練，切問題已解決，與各球員交涉，相信今天各球員將會上陣。

本港銀行劃一存息勢將配合管制行動

因壓制高息競爭對客戶利多於害

被列為低等的銀行存息可能較高

【本報訊】關於銀行劃一存息問題，經過長時間的研討後，終已獲得協議。記者為此昨曾走訪若干華資銀行，叩詢有何意見。據稱：關於劃一存息問題，自外滙銀行公會會員與非會員銀行代表五人獲得協議後，似乎事在必行，一切細則，大致再與新任銀行監理專員高琳氏會商後，即可決定實施，此舉也可以說配合未來的管制銀行行動。

不過，一般華資銀行過去為着爭取客戶，對於活期存款，大部份給予週息一厘，也有高至二厘者，現在既然協議對於往來存款，不付利息，設若實行後，對於一般小銀行的往來存款，不免有輕微的影響。將來大家能否遵守實行？也未可料，除非遇有違例者，取消其票據交換權利，否則恐難徹底實施。

至於本地銀行給予四種不同的待遇，其週息可根據規定利率增加一．七五厘，即外資銀行一年定期存款週息為四厘半，而本地銀行則可高至六厘二五，但華商銀行劃為乙級後再分為四等，將來是否一、二、三、四等銀行的定存利率劃分等級？仍須繼續商訂，大抵較低等的銀行其定存利率可能較高，而一、二級及外滙銀行則可能較低，預料不久可作明顯的公佈。

總之，在管制銀行新例未實施前，銀行劃一存息可能首先實行，此舉對於過去所定週息七厘或七厘以上的銀行，自然有所壓制，雖然新定的利率，與原定利率相差不遠，但如果華商銀行的定存利率，未有合理的距離的話，則對於一般小銀行未來吸入存款，不無阻力。因事實上過去新開辦或規模較小的銀行，是以高息爭取存款客戶，而其業務也因此而有相當的進展，今後對於定存利率，若有所限制，則對其爭取客戶，自然有輕微的影響。

對於存款客戶，即有微利的損失，但影響不大。反之，若劃一存息配合管制銀行的行動，則存款客戶，得到保障，故劃一存息，實利多於害也。（日）

中外銀行協議取得劃一利率，已誌昨報，但協議僅提及一年期以內的存款利率，一年以上利息，却保無劃一規定，由此以說，各中外銀行（包括外滙銀行在內），倘有提高利率，作爭取存款之餘地，公佈實施劃一利率以後，不難有變換花樣，以爭取存款之未來現象出現云。

鐵路股領導報跌 美股市普遍趨淡

【紐約九日美聯社電】星期日市收盤報跌，而大部下跌之股跌幅都在數角至二元之間，交投頗暢。

開市之初，股價繼續下跌，昨市因縮之勢而見起落不定，其後轉見上揚，但至尾市時稅告回軟，轉趨下跌；大部之股於收盤時成出其全日最低價，股市之平均指數亦見下跌。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數下跌二點八四，成八二一點三五。「標準及波亞士」五百種股平均指數下跌點〇五，成七九點七〇。又該類四百二十五種工業股平均指數亦下跌點〇五，成八四點六六。

鐵路股首先下跌，因午夜後之一分鐘即為全國鐵路大罷工威脅的最後時限。鋼鐵、電器設備、化學、非鐵金屬、石油等類股俱步跌。只若干之香烟股因上月香烟暢銷而堅挺，大部之航空股亦再度報升，其他之主要類股則起落互見。

成交股票一千三百六十二種，其中六百零二種下跌，四百八十四種上升，二百七十六種不變。

成交總數為五百三十萬股（週三日為五百三十八萬股），較昨市略減，但仍屬頗暢。

在十六種最暢股中，有十種上升，三種下跌，三種不變。

佳士拿汽車股最暢，成價不變為四十七元一角二仙半，成交十九萬一千九百股。加拿大航空股次暢，升七角半，成三十二元二角半，成交十一萬一千五百股。德歷斯海灣硫磺股第三，升六角二仙半，成二十九元，成交七萬九千八百股。原子粒股第四，升五角，成六元五角。斯羅士股第五，升五角，成九十元。

其他暢升之股包括：東方航空股升一元一角二仙半，派克藥廠股升二元二角半，水力磨坊股升三角七仙半，西馬利蘭股升二元，中央汽車股升八角七仙半，皇冠軟木塞股升一元，雷諾士烟草股升八角七仙半。此外，暢跌之股尚有：士司碧架汽車股跌六角二仙半，綫電公司股跌五角。

倫敦滙價昨畧提高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨（十）日又將倫敦美滙票重加調整，計調整後之滙率，比前畧為提高，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

倫敦美滙票賣出價由二．七九八七美元改為二．七九八三美元，即每英鎊較前少兌〇．〇〇〇四美元，買入價又由二．七九八九美元改為二．七九八六美元，即每英鎊較前少兌〇．〇〇〇三美元。（金）

外圍英鎊起跌不一 K金市堅挺 美鈔價微升

【本報訊】倫敦金價報升，價為二五〇司令八便士點五，歐洲金價報升，價為三五．〇七——三五．〇九，貝魯特金價報升，價為三五．三一五，曼谷金價乙式，價為四〇．〇一。

現貨鎊報漲，價為二．七九八五，轉讓鎊報縮，價為二．七九八三。

倫敦証券鎊報縮，價為二．七八八〇，紐約証券鎊報縮，價為二．七八八五。

現鈔成五．七二七五（小），及五．七三五（大），價比通天單為高，日元現貨成一五〇．二五，價與期貨價拍平，宋紙期貨成一．四六七五。

美電報五．七四，電鈔差價．〇〇八七五，大鈔加水五元，通天單按五．七三三七五——五．七三三，加單按五．三〇。

期末按一．四七，平息，上牌無現貨交收，三藩市迪克公司六日報價，每美元兌比索三．八〇，關港市價，每比索值一．四九港元，收現套滙有利。

三藩市迪克公司同日報價，每美元兌港紙五．七〇元，印尼盾報價二〇〇〇兌一美元，日元報價三七五兌一美元，約園港市價一五二元（每萬港元），收現套滙有利。

日元期貨開一五〇．二五，隨挫一五〇．一二五，早市尾盤一五〇．一二五，午市尾盤一四九．七五，去息三角，上牌現貨交收一百萬日元。

期貨頭盤五．七三三五，隨升五．七三三五，午市尾盤五．七三一二五，平息，上牌無現貨交收，按照上遠第七段報價，每千美元，套付三藩市，其利潤約達卅一元二角五仙。

Ｋ金頭盤二四八．五，隨升二四八．六二五，早市尾盤二四八．五，午市尾盤二四八．五，平息，上牌無現貨交收，易水乙式，外圍金價報升，對昨港市無影响力量。（恒）

外圍價榮辱互見 港糖市價穩欠行

【本報訊】本港糖市之趨勢雖屬堅穩，惟交投則未臻暢活。國際糖市互有起伏，昨日倫敦市場之原糖現貨每噸報價由六十五英鎊五續扳至六十六英鎊五，期貨却由六十五英鎊五微軟至六十四英鎊七五，紐約市場之原糖現貨每百磅企硬七．九五美元。

台灣特砂市穩而欠大行，乾包靚貨門市小盤不乏拆出，每担堅拆六十九元或七十元，大盤則鮮成纖。台灣幼砂少量拆成七十五元五角。

大陸砂糖交投轉疏，榴花粗砂大盤每噸扳硬一千一百元，門市每担拆六十六元，廣東中粗砂每担拆六十五元五角。

北越中粗砂近期配船運出之花貨聞有進口商以每担六十三元之成價訂入一批，惟說未經証實。

非律賓赤砂存倉現貨與近期運到之碼頭貨兩者均有成交，前者每担成六十元，後者每担成五十九元至五十九元五角。東非幼砂存倉現貨亦有街客吸進，每担成價為六十四元至六十四元五角，又東德幼砂微帶花包者每担拆六十六元。太古糖廠之牌價雖屬堅定，惟行上轉手沽出者則略較牌價為廉，如四星紙包幼砂皆以七十四元沽出，XA粗砂轉手貨祗成六十六元。（金）

美股市走勢平均指數

【紐約九日美聯社電】杜．鍾斯美國股票九日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業三十種股	八二四．三三	八二七．五一	八一九．五四	八二一．四〇	跌二．七九
鐵路二十種股	一九四．〇二	一九四．九九	一九二．六八	一九三．四三	跌一．一二
公用事業十五種	一三八．二二	一三九．〇一	一三七．五九	一三八．二六	升〇．一九
雜項類股六十五種	二八五．七一	二八六．九九	二八四．〇四	二八四．九四	跌〇．八九

實地訪問東瀛（一）

本報記者陳智亭

【本報特寫】擁有人口九千七百多萬的日本，是戰後工業發展最迅的國家，早為世界各地人士所注視，有許多地方，足為港人借鏡，所以工商業各界人士每年前往該參者，絡繹不絕。我們一行十人，因應日本野村証券株式會社之邀，也組成一「香港經濟記者日本訪問團」，在櫻花時節，前往作實地的訪問。事前，得香港國際証券公司（野村証券香港總代理）總經理吳祥川、董事伍有源、主任黃浩霖等與日方野村証券社長瀨川美能留，國外部長川島貢司，海外調査部次長栗原精一，外國部營業主任川北厚等作週密的安排，所以能在短短的十三天內完成訪問的行程，足跡遍及半個日本，對日本戰後的經濟情况，得到較深的了解。可是，到了日本後，因公式的應酬過於繁密，而一行一動都是以「急行軍」的姿態出現，私人活動時間不多，所以在旅途中，除了感謝各方的熱誠招待外，未免有點苦悶！

在東京所得的印象

日本首都——東京，是政治、經濟、文化的中心，擁有人口千萬，地區廣濶，因處於東北方，天氣自然與香港有異，太陽早起早落。我們於三月廿六日下午六時，乘德航機進入日本領空，時已黑夜沉沉，偶從機窗俯視，所見地面市區已萬家燈火，七時十分抵達東京羽田機場，日本的野村証券海外調査部次長栗原精一，外國部營業主任川北厚，帝人株式會社財政部長重田等多人到迎，在機場應酬一番，跟着乘主方預備的汽車進入東京市區，途中所見新築的高速道路，寬濶雅觀，這些道路，是與行人路隔離。由機場附近直達市區世運會場，早在兩年前興建，準備在今年七、八月間世運會前完成，以利各方遊客觀光，也是日本政府為着整飾市容，不惜鉅資的偉大建設。不久，世界最高的日本塔，已現在眼前。我們到達市區後，是晚下榻於皇宮酒店，所住的房間自然是在半月前預訂的，旅客臨時欲投房間，實不容易，即有也是被人預早定下的。最多可居留兩三天便要搬遷了。由此可見在國際商品展覽會前，遊客之擠擁矣。

由於日本人習慣，早眠早起，所以入夜後，全市轉靜，連繁盛的商業區，也行人稀疏，祇有夜總會、舞院、喫茶洋酒店、酒吧等消遣場所較夜收市而已。第二天（即三月廿七日）的早上，天氣特冷，雪片紛飛，由九時直至十時卅分才止，當時華氏寒暑表降至三十四度，初見雪花的香港客，深覺奇異，冒着寒流欣賞，喜形於色，連當地的日本人也認為在三月底落雪，並不多見，但天氣轉晴後，下午風和日麗，寒暑表由卅四度回升到五十九度，所以大家都感覺日本的天氣冷熱不常，每每在一天內要更衣數次。

在回程中返抵東京後，由於一流酒店早已客滿，被迫下榻於銀座東急酒店，曾應主人之邀前往最大規模的日本歌舞伎院參觀日本古典劇，入場票價每位二千日元，是晚所演的古典名劇，在日本人看來，認為多彩多姿，不可多得，可是在表演前，二十位名伶，自我介紹，花了一句鐘的時間，外國觀衆，多感苦悶。我們也在未完場前離開這所劇院，轉到日本最大規模的夜總會（MIKADO）參觀，這一夜總會，是一座很華麗的龐大建築物，選集歐美、中、日優秀演員百餘人，經常表演，全部銀幕和升降舞台及所屬的小舞台，都是由電控制，氣派不凡，每場表演時間為九十分鐘，表演花樣多而新奇，入場券包括晚餐每位三千五百日元，但若多用酒水每人一次花五、六千日元，並不為奇，所以有人認為這是紙醉金迷的銷金窩。至於其它舞院，雖然還偏重於脫衣舞，以吸引遊客，但東京畢竟是日本的首都，自禁娼後，脫衣舞的大胆作風，已稍告斂跡，惟首都以外的名古屋、熱海、大阪、神戶、京都等大城市，還有很公開的名符其實的脫衣舞存在，其大胆誘惑作風，實為遊客所罕見。

投資股票風氣極盛

我們到了東京的第二天，得到日本証券業巨擘野村証券株式會社，野村証券投資信託委託株式會社和日本証券交易所的先後招待，獲得不少有關日本証券的資料，野村証券社長瀨川美能留先生在記者招待會中透露：近十年來，日本經濟發展過速，投資工業設備達二十萬億日元，以致經濟發生急激變化，最近一年間，才稍為轉定。目下政府對於整個經濟正在調整中，由本年四月一日起實施自由化貿易的新政策，此後，也可說日本的經濟已從青年時期轉入成年的階段，將從穩定中逐步發展。該會社的調查部部長石川郁郎又指出：過去十年來，日本的工商業發達，國民所得增加，投資股票之風日熾，使証券業有急速的進展，在昭和廿四年（一九四九年）時，日本股票上場的數字，僅得十三億日元，到了去年（一九六三年）春間，已增至十萬億日元，而投資股票人數則由四百二十九萬人增至一千五百七十四萬人，其中有不少是一人買入數種股票的，所以人數與銀碼的進度率有相當的距離。

說到日本的証券交易所，規模極大，設備週密，交易數字，全部以電子計算，且以無綫電傳真向國民表達，其第一市場全部職員七百人，擁有六百七十七個公司單位，每天到場買賣人數一千六百人。第二市場擁有五百八十七個公司單位，每天交易數字，相當可觀。

關於投資信託方面，據歷史最久規模最大的野村証券投資信託委託株式會社常務董事加根始太郎透露：日本的投資信託事業，又分為戰前戰後兩大階段，在戰前昭和十六年至三十年間，整個投資信託總額為五億二千萬日元，該社佔二億五千萬元之數，以當時的物價來計，這數字實相當可觀，戰後從昭和廿六年（即一九五一年）開始到現在，發展過程非常迅速，投資信託數字，共達一兆四千五百億日元，若分為三大類：第一為汽車、造船等交通工業；第二為電器產業；第三為化學產業。由昭和廿七年至卅八年間，投資信託數字增加廿八倍，野村總額佔上場股票百分之十一，即企業增資，有百分之十一是透過信託投資的，而國民在信託投資方面所得的利益，共計四千五百億日元，等於總行派息六分之一，其中有一千三百億日元是由野村投資信託委託株式會社經辦的。

股市上落普輕微 永安報昇十六元

【本報訊】昨日股票市成交二百〇八萬元，行情榮少辱多，但一般上落尚微。

價昇者有：滙豐銀行昇二元，（英倫登記）昇二元，永安昇十六元，先施昇二角，城市酒店昇五分。

價下挫者有：聯合企業挫一角，黃埔船塢挫五角，均益倉挫一角，信託挫二分半，九龍燈挫一角，電話挫六角，太平挫五分，怡和挫一角，連卡佛挫二角，會德豐紡織挫五分，香港啤酒挫五角。茲將昨日各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	三五四．〇〇	三五四．〇〇	三五二．〇〇	五八〇
（英倫登記）	三四八．〇〇	三四八．〇〇	三四八．〇〇	一四〇
置地公司	六五．五〇	六五．五〇	六五．五〇	一、三〇〇
（股權）	四〇．五〇	四〇．五〇	四〇．五〇	一、六〇五
電話公司（除息）	二九．四〇	三〇．〇〇	二九．四〇	二、〇五八
青州英坭	五五．〇〇	五五．〇〇	五五．〇〇	七〇〇
青州英坭（股權）	二九．七〇	二九．七〇	二九．六〇	一、八六六
香港燈	二四．七〇	二四．七〇	二四．五〇	三、二四一
（股權）	九．八〇	九．八〇	九．八〇	一、一三七
九龍巴士	五七．五〇	五七．五〇	五七．五〇	一、七〇〇
九龍燈	二九．三〇	二九．四〇	二九．三〇	二、一〇〇
信託	二．二五	二．三二五	二．二二五	一八六、一〇〇
煤氣	一四．八〇	一四．八〇	一四．六〇	九七〇
怡和	一一．四〇	一一．五〇	一一．四〇	二、八〇〇
連卡佛	二五．二〇	二五．三〇	二五．〇〇	一〇、二七四
聯合企業	八．四〇	八．四〇	八．四五	一、〇〇〇
城市酒店	六．九五	六．九五	六．九五	二、〇〇〇
會德豐	一五．二〇	一五．二〇	一五．二〇	三、五〇〇
電車	三六．七五	三七．〇〇	三六．七五	一、七〇〇
油蔴地小輪（除息）	一〇六．〇〇	一〇六．〇〇	一〇六．〇〇	六二
均益倉（除息）	二二．八〇	二二．八〇	二二．八〇	
會德豐紡織	四．五五	四．六〇	四．五五	三、〇〇〇
大酒店	二六．五〇	二六．五〇	二六．五〇	二、五〇〇
永安	二三四．〇〇	二三四．〇〇	二三二．〇〇	八〇
先施	一九．二〇	一九．三〇	一九．〇〇	一、三〇〇
太平	三．九〇	三．九〇	三．八二五	一〇、〇〇〇
鋼業	三．〇五	三．〇五	三．〇五	四〇〇
香港啤酒	五七．五〇	五七．五〇	五七．五〇	八〇〇
堪富利士	二四．五〇	二四．六〇	二四．五〇	八〇〇
聯合企業	八．三〇	八．三〇	八．三〇	一二、〇〇〇
遠東	一八．二〇	一八．二〇	一八．二〇	一、八〇〇
黃埔船塢（除息）	三七．二五	三七．五〇	三七．二五	六〇〇
中華巴士	五九．〇〇	五九．〇〇	五九．〇〇	五〇
南洋紗廠	七．四〇	七．四〇	七．四〇	一、五〇〇
廣生行	三三四．〇〇	三三四．〇〇	三三二．〇〇	五〇
天星小輪	四四．〇〇	四四．〇〇	四四．〇〇	四〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

生產增加外銷弱 棉紗價繼續下降

巴紗與日紗價亦低跌

【本報訊】據棉紡業業內人士消息：本港部份紗廠增加紗錠之後，適值英美及其他好些地區向港訂購棉織品均趨減少，以致棉紗生產量增加而本地實銷廠家購用棉紗反為萎縮，緣是，廠家存紗逐漸增加了，最近雖然印尼美棉加工的棉紗信用証有一部份開出，本月份有一批棉紗運往印尼，但仍然未能扭轉棉紗生產過剩的淡局，睹中降價拋售存紗的，已有兩三家擴大至十餘家，紗價亦因此繼續下跌。

昨日一部份港紗做價屢續降低，十支C紗每包成六六〇元至六七〇元，十二支A紗每包成八二五元至八三五元，十二支B紗每包成七七五元至七八五元，廿支A級每包成九四〇元、九六〇元至九七〇元，廿支B紗每包成八七〇元至九〇〇元，卅二支A紗每包成一、一九〇元至一、二〇〇元，半精梳每包成一、三四〇元至一、三六〇元，四十支A紗每包成一、二九〇元至一、三〇〇元，半精梳每包成一、四四〇元至一、四六〇元。

巴基斯坦紗及日本紗均受到港紗價跌的影響，相應向淡，巴紗十支雙魚每包七五〇元，十六支單車每包七九〇元，弓箭七七五元，廿支太子八〇五元，飛馬八〇五元，廿一支太子八三五元，駱駝車八四〇元，美人牽八〇〇元，卅二支GTM一、〇〇〇元，美人牽九五〇元，弓箭九七〇元。日本四十支金馬一、三六〇元，四十二支雙股金馬一、五四〇元，大馬一、五三〇元。

布市交投轉暢

布匹市扣布、紡胚成交，均轉暢，但做價反當降低，本港六八×六八扣布每匹二八元八角成出一千四，大陸六八×六八扣布每匹二八元四角成出三千匹，台灣六八×六八扣布每匹二七元成出三千匹，大陸九八×六二紡胚每碼八毫六仙成出十萬碼，一〇〇×六〇紡胚每碼八毫五仙成出二十萬碼。

白漂及色布，市道牛皮，日本「四〇四〇」美人魚每碼一元二毫，「五〇〇〇」紅妹每碼一元一毫八仙，「五〇〇〇」富士龍每碼一元二毫八仙，「四四〇〇」日駱駝每碼一元二毫六仙，「二〇一五」每碼一元一毫四仙至一元一毫四仙半。大陸綠牡丹每碼一元一毫，四鴛子每碼一元一毫八仙。日本一萬號三桃白布每匹四二元，大陸雞良玉白布每匹三二元五角，本港八四×四八色斜布每匹二八元五角，一二八×六〇草青色丁每碼一元六毫。（紡）

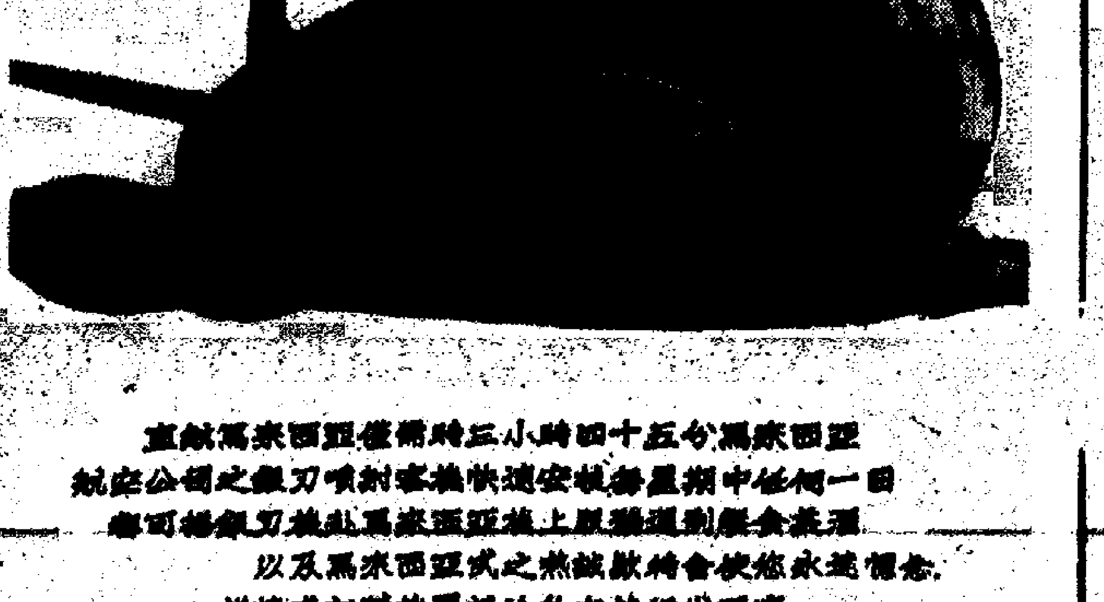
米市穩定

【本報訊】本港米穀市勢轉穩，昨（十）日成交約五千包，其價堅定。計泰國船頭新大米每担成四十八元半，紅地圖新大米五十一元三，紅鷹新大米四十七元，藍金鐘新大米五十一元，藍女猴新大米四十九元六，香蕉新大米四十二元九，實香蕉大米五十二元六，鐵象輪米藤卅八元三，碎卅八元八，西貢紫雙魚粘四十九元九，金鐘五號粘五十六元八，五十七元二，紅藍粘四十九元三，燕粘四十七元，玉字粘五十八元九，紅米卅四元。大陸象粘五十七元四，陸粘五十六元一，鎮粘四十六元一。（日）

註冊商標
NO 1276 OF 1962
嚴禁假冒
勞力士錶（ROLEX）之皇冠商標，為註冊之專用商標，舉凡手錶，一切其他時計及其另件，裝錶用之盒子及包紙，以及錶鍊，均不得採用此一商標，如有做造假冒，一經發覺，必當依法追究，請各界特別注意。
日內瓦勞力士錶廠
總代理　香港永嘉諾洋行有限公司

酒味香醇
寰宇馳名
社交宴會
備受讚揚
總代理：怡和有限公司

搭馬來西亞航空公司「銀刀」噴射客機
每週六班飛行直航吉隆坡及新加坡
搭
馬來西亞航機
每週
六班飛航



直航馬來西亞僅需時三小時四十五分　馬來西亞航空公司之銀刀噴射客機快速安穩每星期中任何一日都可搭銀刀機赴馬來西亞途上享受週到服務及美食佳餚
以及馬來西亞式之熱誠款待會使您永遠懷念
詳情或訂購機票請洽各大旅行代理商
或電話：三三六九五（日）二六六四六（夜）
經曼谷加爾各答飛航係與國泰及泰航聯營
馬來西亞航空公司

中港新聞

西醫協會籲請港府 甄別社團診所醫生資格
建議中文大學增設醫學院 使中文中學畢業生能習醫

【本報訊】在管制社團診所法案即將施行前夕，香港西醫協會頃發表聲明，呼籲政府對社團診所醫生的資格速予甄別，曾接受正當醫學訓練者，應准其存在，否則立即取締，以保居民健康。

該協會又稱：欲求基本上解決本港醫生缺乏之，建議由中文大學增設醫學院。

現在香港西醫協會由中國十五間大學（嶺南、夏葛、中山、協和、光華、湘雅、上海、齊魯、北京、中央、華西）及美國、日本各大學畢業留港註冊西醫組成。該會認為應對國內所習醫生的工作，應由有關當局邀請對國內醫學院有清楚認識的有資格人士組成一委員會辦理之。該會建議：凡申請於社團診所服務之人員，必須：甲、繳交畢業文憑；乙、畢業學校在港校友會發給之証書；丙、由同本港註冊西醫一名之担保信；丁、畢業院校在港無校友會者，應繳交兩名本港註冊西醫之担保信。

該會又表示：欲求徹底解決本港醫務人才之需求，政府必須增加醫學人才訓練之機構，其最簡易辦法，莫如於新近成立之中文大學設立醫學院。

本港向有一項存在已久，迄未被重視的現象，即每年數千名中文中學畢業之學生，轉於英語一科之影響，在本港幾無習醫之可能。其中少數家庭經濟環境良好者，乃負笈臺灣，進各該地醫學院求學，其實科學原無分國界，而醫學院亦以英語講學，但本港中文中學畢業生亦都能順利完成學業。本港居民百分之九十八為華人，因此，中文大學若有醫學院之設立，更可使本港中文中學畢業生亦有習醫之機會。

貨車衝入士多兩人慘死
司機危險駕車 判處入獄兩月

【本報訊】一名貨車司機，由于危險駕車，衝往路旁士多，致使兩女子先後斃命，昨在中央裁判署被仙嵐納第法官判處入獄兩月，並在五年之內喪失申領或持有駕駛執照的資格。

法官在判案時指出：由于香港一般司機，在駕駛時，大都沒有特別小心，其危險情形已到達了可怕的程度。駕駛不小心而引致其他人傷亡，就如手執槍械，向人射擊一樣。

他同時指示：由于這件不幸事件的發生，他對死者的家屬非常同情，他們可以循民事訴訟的程序提出賠償的要求。他相信被告並非有意使他人死亡，亦相信被告已因此事而引以自責，但法庭考慮及死者家屬的情形，及對後來者的警惕，故不得不判被告入獄。

被告男子陳天來，被控於去年八月十四日，在福華村第二段外面的中華路，當駕駛一部AD五八三九號的貨車時，危險駕駛，引致一名女子余笑珍死亡。本案于日前在中央裁判署第一堂提堂時，被告否認控罪，法官乃命將案押候至昨日，轉由第二法庭審訊。迨至昨日提堂時，被告申請由不認罪改為認罪。仙嵐納第法官乃准予所請。

主控柔特辯據透露案情時指出：去年八月十四日上午九時半，被告駕駛着一架AD五八三九號的貨車，在北址中華路的斜路上向下駛去，當時該車的速度並不很快，但當該車轉向右邊時，突然衝向旁邊的一間士多裡去。當時士多的內外，正有幾個人站在那裡，在意外發生時，一名女子當堂死亡，另有一男一女受傷，但後來其中一名受傷的女子，亦因傷勢過重而斃命。

主控又說：被告以前無案底，其駕駛執照是在一九六一年發出的。事後政府曾將該部貨車予以檢驗，但並無發現該車有不完善之處，于是對被告提出票控。

洛克道海星酒吧 竊匪爆開銀櫃 偷去二千餘元

【本報訊】灣仔洛克道一間規模頗大的酒吧，昨日清晨時候，被「爆七」破門入內，撬開收銀櫃，將櫃內的二千一百七十五元及五十九元美金，全數搜去。

被光顧的酒吧，是在灣仔東城戲院旁邊，洛克道五十六號至六十號，一連三間的舖位的海星酒吧，該間酒吧擁有吧女數十名，專做外國水兵的生意，平常吧內的伙計，多在凌晨三時左右收班睡覺，但因前晚生意較旺，故延至四點鐘左右才收班。因此，案發時，當在凌晨四時以後。

最先發現這一竊案的是該酒吧的一名鄧姓股東，昨晨八時左右，當他自外面返店時，發現吧間的收銀櫃被撬開，整個抽屜不知去向，當走出通天時，又發現通天與大廳間的木門已被撬開，而收銀櫃的抽屜被放在通天上，裡面則空無一物，心知被「爆七」光顧，于是把睡在劇內的一名店伴及睡在閣樓上的其他七名店伴叫醒，但他們都說晚上沒有發覺異狀。

據警局：賊匪可能是在後門冷巷或經由隔鄰爬入，先將通天與冷巷間鐵門上的大鐵鎖撬開，預備後路，然後撬開通天與大廳間的木門，進入大廳，乃從容將收銀櫃撬開後，並把抽屜搬到通天，將櫃內的二千一百七十五元及美金五十九元搜去，然後經由後門向街外冷巷逃逸。

擘寶小姐盧美寶

擘寶小姐盧美寶 應邀今飛日訪問

【本報訊】擘寶小姐歌唱比賽，前經評定本年度冠、亞、季、殿等十二位擘寶小姐優勝者，並由日本早川電機工業株式會社社長早川德次主持加冕儀式後，榮獲擘寶小姐冠軍之擘寶小姐盧美寶小姐，業已接受日本早川電機工業株式會社之邀請，定於今日下午四時卅五分乘德國航空公司六四八號班機赴日，作為期十八日之訪問。

據悉：擘寶小姐在日本訪問期間，將由早川電機工業株式會社以貴賓招待，遊覽日本各名勝古蹟風景區，並參觀該廠之收音機、電視機及家庭電器用品製造工廠，同時廠方為了滿足日本電視觀衆要求，屆時擬邀請擘寶小姐在東京大阪等各大城市之著名電視台演唱。

浸會書院今日 祝八週年校慶

【本報訊】香港浸會書院，定今日上午十時，在培正中學大禮堂舉行第八週年校慶紀念。敦請美南浸信會駐日本浸會主席兼任日本福岡西南神學院教授藤伯特博士蒞臨演講，歡迎各界人士前往聽講。該校當局為隆重其事，將由校長林子豐博士東瀛敦會首長，該校各校董及校友參加，是日下午并舉行攝影比賽，徵文比賽，及球類比賽，校友隊對校本部隊。下午四時，茶會招待校友及四年級應屆畢業生，晚七時舉行敘餐，歡迎應屆校友參加。

楊氏宗親會 選出新職員

【本報訊】楊氏宗親會，昨在會所召開五選會議，順利選出第六屆新職員，名單如下：主席楊永康，副主席志雲、會長緒棠、伸明、君明、楊謙、啟熙、遂志、光銘、振文、木滿；理事長楊緝甫，副理事長楊威、明德、志深、萬如；總務楊威（兼）、叔偉、兆漢；財務聚材、學光、貽瑞；福利日超、日霖、宗銘；文教光德、楊飛、榮銘；調查劍明、繼石、子秀；宣傳大名、張文、楊柳；會計審查、賽白、士劍；交際舜然、楊光、啟誠；康樂德勝、一帆、浩年（婦女）彩榴、杏深、桂榴；理事楊和、世那、君澤、睿民、文明、君雅、讓、宗翰；路胜、秀貞、延芳、少初（番禺）、黃玉、瑞廷、熙民、石予、楊繁、國基、文初、正邦、慕琿、振榮、錦珍、倫默、有之、自良、家穗、國光、俊臣、揚南（生）、五華）、雄新、國楨、幹青、萬泉、楊成、（潮安）；監事長天英、勝卿；稽核君勉、君特；審查日植、子襄；監事藩浩、恩甫、海深、維熙、傳樵；候補理事廷森、漱霖、鑑昌、乃英、左德、廷燦（番禺）、德昭、榮枋、焜棟、瑞清；候補監事席珍、雅讓、宗翰。

營業汽車商會 選出各部職員

【本報訊】香港營業汽車商會有限公司，選出第式屆新職員後，昨日復舉行互選，選出理事長五環的士有限公司蔣燕昌（總理），副理事長大昌運輸公司羅球、香光汽車公司鄺偉夫；理事公司何偉賢；理事兼副司庫鉅記貨車公司；理事兼庶務會穗汽車會榮進；理事兼庶務聯安貨車陳鴻；理事譚頌汽車有限公司宋熙、煒記運輸公司鄭煒、德記汽車公司阮鑫川、廣利運輸公司楊炳邦、民生汽車有限公司黃紹新；監事長五環的士有限公司、監事長信誠運輸公司寶蓉；監事兼稽核使紀；監事兼副稽核、錦利運輸公司曾添；監事聯安貨車兼有容港的士有限公司鄭汝凌、安貨車莫餘鴻。

二月份輸英棉品超過 一千二百萬方碼

【本報訊】本年二月份，經工商業管理處簽出許可証而由本港輸往英國之棉織品，共有一千二百八十九萬一千四百零一方碼，使本港在一月及二月份內輸往英國之棉織品，統計在二千萬方碼以上。

頒有許可証輸往英國之棉織品數量如后（單位方碼計）：

品目	本年二月廿九日止已獲簽發許可証及運出者	至本年十二月卅一日止仍可輸英之數額
坯布疋	一二、九二〇、四五六	六七、〇七五、五四四
加工布	二、五六二、八七三	一七、四三七、一二七
製成品（包括成衣）	一四、八二六、〇五二	七〇、一七三、九四八
合計	三〇、三一三、三八一	一五四、四八六、六一九
棉紗	三七七、五八四磅	五、九二三、四一六磅

自本年一月一日以來，共有布疋二百五十六萬八千三百七十方碼，及等於棉布五萬五千方碼之衣服，係不屬於自動撤承所規定之限額內輸往英國者。此等布疋及衣服獲准輸英之理由，係由於英國之入口商向貿易部提出擔承，將其轉口輸出或用以補充其他轉口輸出之棉織品者。

英美煙草公司 市務副理度假

【本報訊】英美煙草（香港）有限公司，市務部副經理鍾士僧夫人及三男女公子昨日乘搭「奧利安娜」號郵船回英度假。

西貢晏達臣道 將設新石礦場

【本報訊】九龍濟水之西貢晏達臣道附近，將設一石礦場，以協助解決本港因私人及公共建築計劃均大量需用碎石而出現之碎石之問題。當局已於昨日出版憲報發表通告，邀請各界人士投標以獲取在該石礦場採石之權利。預料該石礦場每日可出產碎石一百五十至三百噸。

坪洲島興建 警察分駐所

【本報訊】當局將在大嶼山東面之坪洲島興建一間警察分駐所。該分駐所將為一座兩層高之建築物，與現時坪洲鄉局相鄰，內有報案室及小型拘留室各一，並附設可供七名警務人員居住之宿舍。該分駐所設有無綫電通訊配備，以便坪洲電力供應一旦失靈時，亦可與水警總部經常保持聯絡。分駐所之建築工程，可望於下月開始，本年十一月間落成。

美名歌星佛蘭基萊 將在總統酒店獻唱

【本報訊】美國名歌星佛蘭基萊應總統酒店之禮聘，將於本月廿三日抵港，廿七、廿八兩天在總統大酒店演出。

據稱：佛蘭基萊享譽歌壇已久，他生於芝加哥，雙親均為義大利人，十七歲即參加芝加哥樂團舞廳所舉辦的馬拉松式歌唱比賽，而開始其歌唱生涯。十年來，已灌錄「蕩婦離橋」唱片，而獲著名鋼琴家兼作曲家卡米息之讚賞，旋灌「我之欲望」一曲，唱片銷路甚暢，享羅登首席歌星之譽，與冰哥羅士比及法蘭仙納杜拉齊名。

中國評論 一〇二期出版

中國評論第一〇二期內對中共「八評」，莫斯科與中共軍，東北的兵要地誌與戰略形勢，中共商業何以要學習「解放軍」，中共在人民宗教信仰之前失敗等重大問題，有詳明的評述。執筆者為鄭學稼，丁大權，納蘭，馬殺夫，丁提有明等。

張仲文張冲主演 潘金蓮昨起上映

邵氏公司所出品的古裝歌唱巨片「潘金蓮」，由昨天起在京華、樂都、寶金三院推出獻映，這部片是由艷星張仲文，英俊小生張冲主演，名導演周詩祿執導，助演者並有白露、黃金、李昆、井淼、紅薇等。

儘管從小說上所描寫的這個名女人，是位淫蕩的婦人，但究其實，她是舊社會中封建制度下的犧牲品，她是個身份低微的婢女，被主人蓄意後復被配給醜陋的武大為妻，遇到了英俊的武松，但又因禮教藩籬下使她得不到她的所愛，由是使她陷入淫媒的陷阱裡，釀成了悲慘的下場。「潘金蓮」這部片對她的遭遇予以同情的描寫，由張仲文飾演潘金蓮這角色有很優異的內心表情的演出，張冲飾演武松一角，英武剛俊，他在片中並大演武功，血戰獅子樓和殺嫂這兩幕，殿異常精彩，愛看奇情打鬥片的觀衆不宜錯過這部佳片。

清華書院 音樂演奏會 入場券派完

【本報訊】清華書院音樂系定十九日下午八時三十分在大會堂舉行音樂演奏會，由於節目精彩，連日前往該校索取入場券者甚擁擠，現全部入場券已告罄，該校除要致歉外，希望持有入場券人士，於是日下午四時至六時到大會堂票房劃位入座。

膠花工場小火 幸未釀成災害

【本報訊】深水埗一間塑膠花工場昨日下午發生火警，據說因火酒燃着膠花而起，幸只燒去膠花少許，損失不重。

發生火警地點是醫局街一〇三三號二樓的立信膠花廠，於昨日下午二時四十五分起火，約十分鐘後自行撲滅。

據說當時在工作中，一盞火酒燈燃着膠花起火，在場的工人發覺，立即報警，消防局派出多部救火車和救傷車到場時，該廠工人已用麻包自行將火撲滅。

英航倫敦總部 空姐總管訪港 昨日飛往東京訪問

英航公司倫敦總部空中小姐總管韓德遜小姐，前（九）日由澳洲雪梨乘澳航班機來港訪問。韓女士此次係就任該新職後之第一次來遠東訪問。韓女士本人原是一位合法護士，自任英航公司空中小姐後，服務於世界各航綫凡十年之久，其間，曾一度駐加爾各答，負責管理印度及巴基斯坦籍空中小姐。最近則獲升為全公司空中小姐總管，主理工作，包括國外及國內空中小姐補充，委選訓練及空中小姐福利等工作。在香港訪問期間，她將與駐港遠東區空姐主管紀運女士磋商有關紀女士在此間所負責之中國及日本籍空中小姐工作狀況，然後於昨（十）日乘英航機赴日本東京訪問。

台灣人士 香港觀光團 飛抵港遊覽

東聯旅行社舉辦之台灣香港觀光團，一行十二人，除部份先行到港外，其餘團員已於本月六日晚九時卅分乘國泰公司班機由台北抵港。他們將在港逗留九天，遊覽港九名勝及探望親友。

圖為抵港遊覽訪友之台灣香港觀光團。

大陸澳門 截郵時間

中國大陸：空郵、平郵 信件下午六時
澳門：信件下午一時 包裹正午
星期日：信件下午一時 包裹下午六時

印航班機 來去乘客

【本報訊】新嘴畢多……

交通版

鐵行公司客輪 新加坡自日返
明日可抵港泊九龍倉十四回歐 新達同日到埠十四日開往日本

【本報訊】鐵行輪船公司所屬客輪新加坡號（SINGAPORE）自日本回航，按途程，可能於明（十二）日到達香港。該輪在港停留兩日，泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月十四日離港，經新加坡航返歐洲。

另艘互輪新達號（SUNDA）則由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，計程可能於同（十二）日抵本埠。該輪在港逗留兩日，寄碇九龍倉碼頭，起落貨件後，擬定本月十四日離港，繼程前往日本。

圖為來港遊覽之馬來西亞華僑。

敬信時間

……尼亞島的佐治賓打，日前抵港訪問並搜集此間的宣傳圖片，他將於今（十一）日乘印航班機離港飛往曼谷。

美國加州薪威爾公司實業鉅子夫人，日前乘印航班機抵港，在此間停留兩週，為其公司購物，其中以春夏季的女性服裝為多，並有中國的傢俬及古物等。

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
美路士	貨船	MILOS	澳洲	十二	天祥
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	十二	太平
路易安那丸	貨船	LOUISIANA MARU	日本	十二	太平
馬天奇	貨船	MARTINIQUAIS	歐洲	十二	法郵
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十二	太古
亞美士吉	貨船	AMERSKERK	歐洲	十二	[illegible]
斯云馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十二	捷成
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	十二	日郵
多利士	貨船	DOLIUS	日本	十二	太古
新加坡	貨船	SINGAPORE	日本	十二	鐵行
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美歐非洲	十二	多利順
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十二	鐵行
快富	貨船	FRANKURT	歐洲	十二	捷成
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	十二	捷成
亞那士	貨船	ATLAS MARU	新加坡	十三	大阪
施吉	貨船	SCHIEKERK	歐洲	十三	[illegible]
加西亞總統	貨船	P. PRES. GARCIA	馬尼剌	十三	美邦
柏斯亞士	貨船	PERSEUS	歐洲	十三	太古
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.11	日本	十三	大阪
海明	貨船	HAIMENG	日本	十四	多利順
陳達	貨船	CHANDA	日本	十四	鐵行
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKES	美洲	十四	鐵行
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	十四	[illegible]
巴哈達	貨船	BAHADUR	非洲星洲	十四	鐵行
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十四	[illegible]
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	十四	總統輪
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	十四	美輪
亞加馬士基	貨船	OLGA MSK	日本	十四	捷成

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
紐加素城	貨船	C. NEWCASTLE	日本	十二	鐵行
京都丸	貨船	KYOTO MARU	星洲非洲	十二	日郵
杜加拉	貨船	TUGELA	日本	十二	多利順
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	十二	太古
＊力奇	貨船	BENVRACKIE	歐洲	十二	[illegible]
舟山	客船	CHUSAN	日本美國	十二	鐵行
海利	貨船	HAILEE	日本	十二	多利順
亞那士丸	貨船	ATLAS MARU	日本	十三	大阪
芝綿麥	貨船	TJIKAMPER	東非洲	十三	渣華
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	星洲非洲	十三	日郵
斯云馬士基	貨船	SVEND MSK	非洲	十三	捷成
亞美士吉	貨船	AMERSKERK	日本	十三	[illegible]
新疆	貨船	SINKIANG	日本	十三	太古
馬天奇	貨船	MARTINIQUAIS	日本	十三	法郵
路易安那丸	貨船	LOUISIANA MARU	非洲	十三	太平
緬甸	貨船	BURMA	日本	十三	太平
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	十三	多利順
拉斯美玲	貨船	LARS MELING	美洲	十三	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十三	太古
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美洲	十三	怡和
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	印尼	十三	[illegible]
快富	貨船	FRANFURT	日本	十三	捷成
豐寧	貨船	FENGNING	日本	十四	太古
加西亞總統	貨船	P. PRES. GARCIA	日本美國	十四	美邦
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	日本美國	十四	總統
黑華	貨船	HERVAR	山打根	十四	多利順
新加坡	客船	SINGAPORE	星洲歐洲	十四	鐵行
多利士	貨船	DOLIUS	歐洲	十四	太古

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到港時間
中國熊（貨）	CHINA BEAR	馬尼剌	美輪	A九	上午
芝綿麥（貨）	TJIKAMPEK	日本	渣華	A卅二	上午
杜加拉（貨）	TUGELA	歐洲	多利順	九龍倉碼頭	上午七時
奉天（貨）	FENGTIEN	日本	太古	B十一	下午四時
京都丸（貨）	KYOTO MARU	日本	日郵	B十三	下午九時
豐寧（貨）	FENGNING	曼谷	太古	A卅一	下午一時
海利（貨）	HAILEE	曼谷	多利順	B拋	下午
加利福尼亞（貨）	CALIFORNIA	曼谷	怡和	A廿三	下午
島根丸（貨）	SHIMANE MARU	日本	日郵	A廿一	下午六時
紐加素城（貨）	C. NEWCASTLE	歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離港時間
仙諾吉（貨）	SINOUTSKERK	歐洲	[illegible]	A二	[illegible]
島根丸（貨）	SHIMANE MARU	星洲近東	日郵	A廿一	下午
亞利桑那（貨）	ARIZONA	美洲	怡和	A十四	下午
廣東（貨）	KWANGTUNG	曼谷西澳洲	太古	A廿三	上午十時
福建（貨）	FUKIEN	印尼	太古	B一	下午六時
中國熊（貨）	CHINA BEAR	沖繩日本美國	美輪	A九	中午
和生（貨）	HOSANG	[illegible]	怡和	B卅二	[illegible]

今（十一）日（星期六） 空郵

菲律賓：信件下午十一時，包裹上午十一時
荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、法國、瑞典、義大利、意大利、非洲、尼日利亞：信件下午一時，包裹正午
越南、泰國、寮國、緬甸、印度：信件下午一時，包裹正午
印尼：信件下午一時，包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷：信件下午三時，包裹下午二時
葡萄牙、埃及、黎巴嫩：信件下午三時，包裹下午二時
德國：信件下午三時，包裹下午二時
泰國、馬來亞、北婆：信件下午二時
澳洲、紐西蘭：信件下午五時，包裹下午四時
非洲、星島：信件下午六時，包裹下午五時
台灣、日本：信件下午六時，包裹下午五時
錫蘭、巴林：信件下午五時
菲律賓：信件下午六時，包裹下午五時

馬來西亞華僑 一行五十四衆 遊港後往日本

星馬華僑組織之來季日本觀光團，一行五十四人，由馬來西亞國際旅行社何拉剌領隊，乘荷蘭渣華輪船公司輪抵港，並順道遊覽港九。有關該團遊覽秩序，概由國際遊覽社代為編訂。該團已於六日乘原輪離港，駛往神戶，遊覽扶桑。

明（十二）日（星期日） 空郵

（休息）

今日來往班機

到港班機（星期六）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時十分
泛美	三藩市東京	下午十一時五分
英航	東京	下午三時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時廿分
英航	倫敦印度星馬	下午十一時廿五分
國泰	印尼星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	大阪台北	下午二時五十五分
國泰	亞庇	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午八時卅分
澳航	東京	下午十時十分
加航	溫哥華東京	下午十一時五十分
民航	漢城東京沖繩台北	下午八時四十分
德航	西德印度曼谷	下午[illegible]時十分
日航	東京	下午[illegible]時五十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時四十分
東航	巴黎印度泰南	下午三時卅五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
印航	東京	下午五時
馬航	新加坡	中午十二時三刻
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時五十分
越航	西貢	下午七時廿五分
印尼	東京	下午四時十分

離港班機

公司	往何處	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	深夜十二時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午五時
英航	東京三藩市	下午六時一刻
國泰	亞庇	上午八時
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	台北大阪東京	下午三時卅分
國泰	越泰緬印	下午四時
國泰	曼谷星洲	下午八時一刻
澳航	東京	上午十時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午[illegible]時
民航	台北	下午九時卅五分
德航	東京	下午[illegible]時五十五分
菲航	馬尼剌美國	下午一時
日航	東京	下午五時卅分
泰航	東京	下午四時卅五分
印航	曼谷印度倫敦	下午五時四十分
泰航	曼谷	正午十二時
馬航	吉隆坡星洲	下午一時卅分
瑞航	東京	下午五時卅五分
印尼	耶加達	下午四時五十五分

港澳客輪

佛山 港開：下午十二時半；星期晚上十二時半 澳開：上午十時半；下午六時半；星期下午四時半
德星 港開：下午十二時半；星期晚上十二時半 澳開：上午十時半；下午六時半；星期下午四時半
大來 港開：下午三時正 澳開：深夜一時半

四川快輪

每逢星期四由港開汕頭，星期六到香港
貨客請洽：太古輪船公司
香港干諾道西一〇〇號

水翼船 路環號

每日班期時間

香港往澳門	澳門往香港
上午：八時四十五分	上午：七時正
正午：十二時零五分	上午：十時廿分
下午：三時廿五分	下午：一時四十分
下午：六時卅五分	下午：四時五十五分

票價：
香港往澳門：公衆假期，星期六及星期日，每客票價式拾元正。其餘班期，五折收費，每客票價壹拾元正。
澳門返香港：每逢星期日，公衆假期及假期前夕下午七時及十時卅分之班期每客票價式拾元正，其餘班期，五折收費，每客票價壹拾元正。

售票處：信德船務有限公司
香港：中環新填地港澳碼頭 電話：452378·437715
澳門：海傍新街一六一號地下 電話：3586

各地通訊

廣東中共內部互相傾軋 本地派勢力抬頭

粵中共頭目陶鑄著文指出 他們「勾結敵人武裝叛亂」

【本報訊】廣東省中共內部的「地方主義勢力」（廣東本地派），在最近一年來，又告死灰復燃，而且其來勢之凶猛，遠超過以往各次。陶鑄（「中共中央中南局書記」兼「中共廣東省委第一書記」）最近在粵共機關刊物「上游」雜誌上發表一篇近萬字的文章，檢討此一問題。陶在文中指出地方幹部正勾結「階級敵人」，從四面八方的向中共作「武裝叛亂」，其嚴重程度，實已達到可促使中共僞政權整個瓦解的地步。陶鑄并聲言他個人最近幾個月來，「專門負責處理調解地方主義勢力的活動，仍未收到具體效果」。

陶鑄在該篇文字中首先坦率指出：廣東地方主義的伸張，早達于不能容忍的地步，他們不承認中共領導的土改和歷次政治運動的正確性，堅決反對這些運動的「成績」，從事翻案工作。對中共過去提出的「依靠大軍，依靠南下幹部掛帥的方針，尤其痛恨萬狀」。此種情況，表現在海南島等地區更爲尖銳。又說：此一「反動」勢力，原已「撲滅」，但最近一年來，又告死灰復燃，造成嚴重地分裂和破壞作用，其危害程度，實難以估計。

廣東本地派共幹 拒接受「中央」領導

並指中共「土改」等政策不當

陶鑄續稱：廣東地方主義者抗拒中共「中央」政治路線時所持的理由，據稱有下列各項：㈠「地方主義者」以地方特殊性爲藉口，否定中共「中央」統一的領導。他們舉出像「土改」工作，廣東應採和平「土改」政策，不應該和華北各地一樣「合作化」就廣東來說，也爲時過早；「統購統銷」更嚴重地打擊了農民的生產的積極性，農民生活根本沒有改好，而應改它壞了。㈡「地方主義者」根據中共一向標榜的「幹部地方化」的原則，排擠外來幹部，他們認爲外來幹部連本地話都聽不懂，一切情形隔膜，還要堅持清一色的封疆政策，任何事都無法辦好。

陶鑄說：你們只强調了地方化，而忽視「基本政策的共產主義化，非反黨反社會主義的反革命而何」？㈢「地方主義者」又說，中共再三強調「走群衆路綫」，外來幹部根本無法聯繫好當地的群衆；而中共認爲「走群衆路綫」也總該備具「階級立場」，以「老鄉親」、「老部下」的觀念去討好群衆，是「犯了宗派主義的大毛病」。㈣「地方主義者」常常提出「要照顧歷史」的口號，不要將地方幹部歷史割斷。陶鑄說，他們將共產黨的歷史當做個人的歷史，不使割斷它，顯然是功過思想在作祟。

陶鑄最後說，如果「不把廣東省的地方勢力徹底剷除」，中共對廣東省僞政權的鞏固，也永遠得不到安寧。

廣東江西遼寧等省 春耕迄未能展開

中共稱很多問題待解決

【本報訊】據中共「南方日報」、「江西日報」、「遼寧日報」消息：廣東、江西、遼寧等省份，正在集中全力進行春耕生產，中共揭言力爭今年農業生產災難的平安度過；但由一系列的事實觀察，這些省份的春耕工作，仍存在着一大堆問題急需加以解決。

【江西日報】稱：中共「江西省委第一書記」楊尚奎最近在宜春地區擴大幹部會議上號召「全省各級「黨組織」和各級共幹「必須迅速行動起來，打好今年春耕生產這一個大硬仗」。楊尚奎說：「凡事都要有時間觀念，爭取時間才能爭取主動；尤其是農業生產，有强烈的季節性，錯過了季節就會使生產受到損失。現在已經到了春耕生產大忙季節，不能跟着開會去進行工作，要立即行動起來，深入基層，扎扎實實解決春耕生產中的實際問題。」楊尚奎還要求以「五落實」的辦法，糾正當前春耕工作的諸種缺點。楊所指的「五落實」，就是：「一落實比學、趕、幫運動；二落實春耕生產各項準備工作；三落實生產計劃和生產措施；四落實社員生活安排；五落實領導力量」。「江西日報」又在一篇社論中稱，當前春耕工作存在的問題不是很少，而是很多。例如：「幹部有自滿情緒，許多地區春耕生產物資準備工作還沒完全落實，特別是目前會議太多，力量不夠集中，工作中心不夠突出，抓的也不夠緊。」該社論續稱：「時間就是糧食」，「千條萬條爭取時間是第一條」，如果抓得不緊，錯過時機，今年的農業生產災難又無法度過了。

「南方日報」稱：粵共對于今年廣東省的春耕工作，亦在十分緊張地推動中。粵共要求各地「公社」、「大隊」兩級共幹，須深入「生產隊」蹲點，要「帶頭參加集體生產勞動，種試驗田，做好樣板，以點帶面，促進春耕生產，扎扎實實地開展起來。」據謂，前此各地共幹都把備耕成績估計過高，到處充滿了盲目自滿情緒，共幹深入蹲點後，才發現備耕工作大部份沒有落實，肥料普遍不足，大小農具也不夠應用，推廣的所謂良種大都不願採用。「南方日報」稱：共幹「蹲點」工作的推動不順利，大部份「公社」「大隊」共幹害怕艱苦，不願意和社員「四同」。他們說：「蹲了點，就會丟了面上的工作」，這是逃避勞動的托詞，「公社」和「大隊」的共幹如果不樹立艱苦深入長期在基層「蹲點」的作風，是很難把一般農民羣衆的生產積極提高起來的。

「遼寧日報」稱：在今年年初，遼寧中共便召開過一次春耕活動的會議，在會中總結幾年來的經驗，認爲祇有徹底「改造」各級共幹的工作歪風，才是挽救當前農業生產的唯一辦法。據謂，在過去共幹們祇知道躲在會議室裡召開大、小不同的會議，開會時「大鳴大放」一陣，就算「勝利」的完成了任務，一切佈置工作，都在虛無飄渺中，層層交下去。「遼寧日報」說，這樣的生產工作，在未開始以前，總已註定失敗，是不難理解的。目前，中共已經要求自「公社」級「黨委」以下，便必須起帶頭作用，深入到糧棉「重點隊」，住在貧農家裡，同羣衆一同下田工作，同該報還強調：祇有這樣，才能把過去的歪風扭轉過來，也才能使農業生產免予災難。

農民情緒低落

粵春耕困難多

【本報訊】據中共「新華社」透露，華南各地農村「人民公社」推動春季農業生產，已出現如下的六種現象：

㈠生產計劃懸空：據說目前已到春耕大忙緊張時期，各地「生產隊」的「生產計劃」還沒有確定的，一般幹部成天忙於開會，一般化的向下邊佈置開展「比學趕幫」運動，但到現在爲止，「生產隊」的作物面積和佈局，還沒有落實。

㈡增產措施和生產規劃不對頭，有些增產措施還是紙上談兵，沒有併正可靠的物質技術條件。

㈢現在各插作物就要播種，時間十分緊迫，然而各地「生產隊」對於種籽、肥料等問題，還沒有得到完全解決。

㈣目前許多耕地尚未除淨雜草，肥料缺乏，夏熟作物生長不壯，抗病抗災用具缺乏，一旦發生病蟲害，將束手無策。

㈤社員生活存在有嚴重問題，普遍缺糧和缺乏衣物，以及日用生活用品，尤其是疾病無法醫治，出勤率低下。

㈥幹部官僚作風和對生產工作外行，與羣衆關係惡劣，因此領導工作低能，問題十分嚴重。

廣東春荒已露頭

已出現飢民流亡覓食現象

【中央社訊】春荒已在廣東露頭，西江和小北江若干縣份，已出現飢民流亡覓食現象。據來自邊界消息，西江之羅定、鬱南、開建、懷集、廣寧等縣的農民，多數以木薯粉代飯。但粵共對各地人民口糧，竟作不同程度的減配，並且搭配各種雜糧。消息說：春荒使原已在飢餓中的農民的生活更加痛苦，有不少「公社」儲備的穀種，也被吃光以致到處出現春耕缺乏種籽的現象。據同一來源消息稱，小北江之連南縣，上月曾發生數百名飢民企圖搶糧不遂，而縱火將糧倉焚毀事件。

貴州省今春傳染病流行

【中聯社訊】貴州省今春發生冬春季傳染病，並且流行甚廣，以致各地農村「人民公社」一般農民出勤率，顯著降低。已發現的傳染病，有流行性感冒、肝炎、肺炎、腦炎以及急性腸炎等病和多發性疾病。偽貴州省各級衛生行政機構西分之八十以上的醫務人員，已被抽調前往農村進行防治工作。貴州省偽「衛生廳」和「防疫站」，組成了十二個「工作組」，到凱里、黔西、仁懷等十多個縣展開防疫的工作，企圖控制疫病的流行。

胡漢伯抵美接長

西雅圖中華學校

【美國西雅圖訊】此間華僑公立之中華僑民學校，歷史悠久，校舍及設備爲美西僑校之冠。該校歷來校董，均爲埠中熱心僑教之士。現屆校董爲加强校務發展，配合我政府僑教育新方針，特禮聘我國留美青年教育家胡漢伯先生擔任校長，胡校長經于昨日乘機抵埠，到校視事。此間中華會館主席周少平，全美洲至孝篤親總公所副總理陳玉鋼，本埠至孝篤親公所主席胡榮頭，香港大學同學會分別設宴款接。查胡校長早年畢業香港華僑工商學院，爲該院王校長所器重，曾率領學生返台考察。三年前來美深造，旋應加拿大中華總工聯合總會之聘，出任該總會秘書長并兼主大公僑校，對僑社貢獻甚鉅，此次出長該校，頗獲當地人士推戴。

南北兩親家
太平 環球 北河 域多利 油蔴地 龍華
依然請早
光華 新城 金聲 明星 樂聲 加入
波叔話：唔使睇本片，無片可睇！時光超過，話唔笑……
捉住外省朋友，有得睇！津津有味！更令觀衆大哈哈哈笑！
華北 腔調 笑剝 肚皮
導演 周詩祿
石燕 梁醒波 譚光超 呂奇 金峯 文覺非 主演

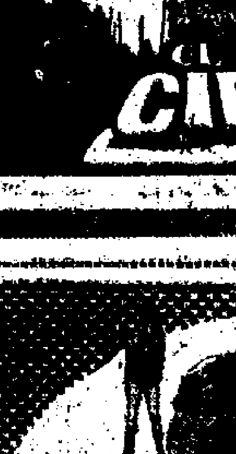
京華・樂都・黃金
週末請早
七彩古裝巨片

潘金蓮
預售門票
張仲文 張沖 白雲 黃金 領銜主演
嬌花惹蜂蝶孽債難償 血濺獅子樓血債血償
導演 周詩祿
邵氏綜藝體彩色闊銀幕 SHAW SCOPE

真光
早場請滿座
神秘奇情恐怖刺激機智巨片
白燕 楊茜 呂奇
鬼新娘
今公餘：狄波拉 檀島玉女
下期正場黑蝴蝶
連日滿座 人人讚好
美麗宮明天放映
下集大結局！
上集人人大讚精彩！下集更加精彩百倍！
龍江三虎
余麗珍 于素秋 李寶瑩 羽佳 李鳳聲 主演

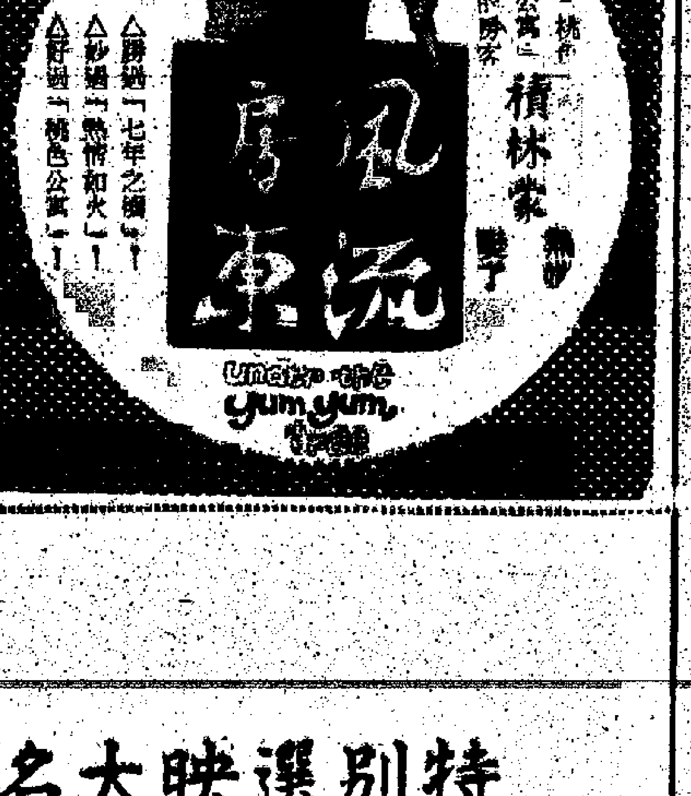
打殺打殺打殺打殺打殺打殺打殺打殺打殺打殺打殺打殺打殺
麗聲｜皇后｜皇都 今天循衆重映
麗聲明天五場
特務一一七
O.S.S.117

上天打到凌霄殿！海底殺到水晶宮！
劈空掌 兜陰拳 無影脚
招招毒辣 拳拳要害 脚脚攞命
刺激最高 打鬥片
「聯邦間諜網」男主角 基保馬禮 最佳傑作

萬世英雄
哥倫比亞公司
無敵片霸
金像明星：查爾登希士頓
金像女星：蘇菲亞羅蘭
注意映期地點

EL CID

英京
今早場十一點
火網英雄傳
林家聲・羅艷卿
今五點九點公餘場
飛女世界
今正場 鬼新娘

永華
冷熱放映
巨史詩片
神將天兵
THE CASTILIAN
片上中文

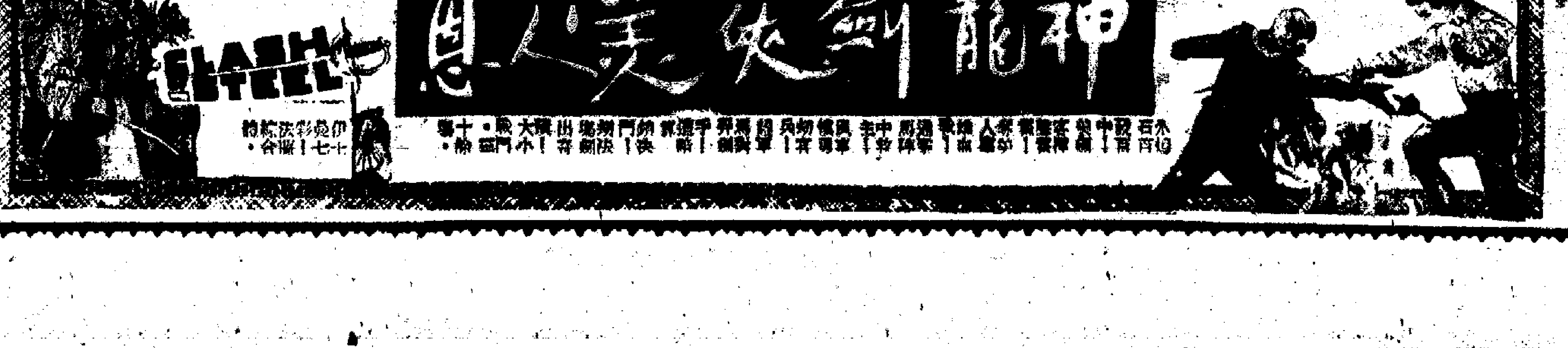

積林紫
風流房東
△勝過「七年之癢」！
△妙過「熱情如火」！
△好過「桃色公寓」！
Under the Yum Yum Tree

刊登廣告 請電七七三弍零七

東城
今天 電話：七六三一九四四 四場
應有盡有
刺激！滑稽！香艷！可憐！
軍營生活 嚴酷貪污 軍眷淫蕩 人盡可夫
世界已有十七國譯本 千萬人讀過而嘩好！
片上中文

特別選映大名片
紐約 明天 大世界 明天
東寶鉅片 穿心劍 東洋最大打鬥片王
三船敏郎 仲代達矢 團令子 黑澤明（導演）
東寶鉅片 第三次世界大戰？ 全部七彩
東寶最大戰爭片王
寶田明（主演） 星由里子 導演：松林宗惠 特技大師：圓谷英二傑作

快樂 昨滿 週末請早 神將 福星
麗斯 昨日狂滿請早 雷神太保 七彩片上中文
東方 七俠蕩寇誌
神秘 女房東 片上中文


神龍劍俠美人恩
麗都 大華 今天盛大獻映

娛樂

性感和殘酷的軍事巨片
春·光·綠·柳·營

本片用諷刺和荏弱的筆觸來描寫：「男兒們的獸性兇殘，和娘兒們的色情狂熱」——納粹頭目部隊裏的貪污，和上級長官們的爲惡，……發揮了女性的誘惑，充滿着暴力的恐怖。是一部極其恐怖和殘酷的軍事巨片。

× × ×

第二次世界大戰前後的反戰文學巨著有「雷馬克」的「西綫無戰事」和「巴布斯」的「火」兩種。加上從暢銷小說改編成爲本片的「逃獄・春默・凱司特」的「一〇八一五」三。又戰前和戰後的反戰巨片有：「西綫無戰事」、「大軍啓行」和「紅粉忠魂未了情」三部。本片崛起以後，可稱爲四美已具！

× × ×

本片是反戰，反納粹，和反軍國主義的。與「西綫無戰事」有異曲同工之妙；它反軍國主義部分的氣息，和劇情裏面涉及男女間的微妙羈絆，有許多地方酷像「紅粉忠魂未了情」。本片問世以後，世界各國輿論，一致推定本片是歐洲戰場的「紅粉忠魂未了情」。

「〇八一五」小說的作者——凱司特——曾一度幹過納粹德國軍官的。

他寫本書的動機，是出自承認和懺悔已往在軍中的種種錯誤和罪行。

他故意在書裏面把已往在軍營中的戰慄恐怖生活，軍國主義的殘暴史實；女性的淫蕩無恥；部隊裏面的貪污；高級長官的無能；如聞其聲，如見其人，絲毫不留情，赤裸裸地都揭露了出來。

當這本小說在西德出版之日，抗議之聲四起。阿丹拿內閣之國防部長史庇拉斯氏，更當眾抨擊和侮辱了本書的作者，指斥他爲一納粹軍官，意圖以此書禍德國軍以納粹思想；並意圖以此書煽動民衆去復讐過的三個軍官於死地，其中之一人，就是史庇拉斯本人。

作者答覆斯氏說：「我不否認曾爲納粹軍官，但我已識極而復得新生了。」他又說：「任何人都有懺悔已往錯誤的權利和自由的！我把握作作爲洗滌從前的用途；並且衷心把這本書獻給全德國人民，以協助全德國人民得到更美好的前途！」

由於本書曾受到了劇烈的攻擊，在歐洲各國反而得到空前未有的暢銷。同時，德國人民，也從這本書和這部改編而成的影片裏面受到了極大的感動，「德國人民，永遠不會再被「納粹軍服」所誘惑了！」

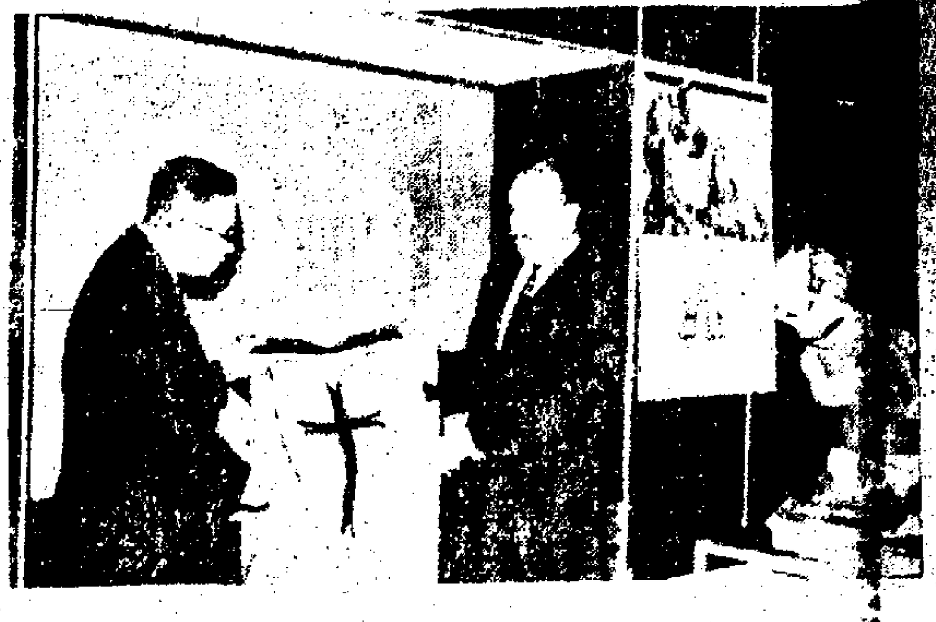
這本書風行了全世界各國以後，已有十七國文字的譯本；轉瞬全世界了。

× × ×

本片是在德國兩尼亞寒區的廢墟中拍攝的，就本片編映場來說，已經是一項絕大的諷刺了，原來這地區本是希特勒未死之日親自建的私人避難所，故址，占地數了當日那個大名鼎鼎師希特勒氏在該區爲「最偉大光榮的元首」的雕像。爲一座巨像。勝利以後，一度由美國佔領軍作爲臨時倉庫地點。美國佔領軍撤收後，被這區時，已不見了「不朽的雕像」的痕跡，有的祇是一堆碎石斷磚而已。

× × ×

本片由德國名導演福浪・保祿導演。由德國男明星左漕・保羅、瑪歐利和青春女艷星海倫、伊娃、蘭



軍旗道具由西班牙運港

萬世英雄

哥倫比亞公司出品

[illegible]

……遠數十丈，無法統計。此外運用有宮廷內景，極盡豪華之能事，與及歌舞場面，爲本片所佔貝。……這場舞的風格妥古色古香，謂爲永，曲調……

良月在弄月 舞

姹女如花 舞上錦茵

邵氏與韓國申氏公司合作之「妲己」[illegible]

潘金蓮與武松

潘金蓮（張仲文飾）自少父母在兵荒馬亂中死去，被賣與張大戶爲婢，因爲姿容出衆，先被主人奪去貞操，再被強迫嫁與武大爲妻，這一段不合理想的婚姻，使她的心情一直抑鬱，她與西門慶私戀，是追求美滿婚姻，渴望戀愛自由的表現，在封建禮教統治下的社會中，她自然被視作禮教罪人，產生了無可避免的悲劇，張仲文演「潘金蓮」扮相之美，受到一致讚賞，演出這個感情變化多姿的人物，宜嗔宜喜，宜哭宜笑，就如再世潘金蓮。

武松（張沖飾）是江湖英雄，酒量極大，體力過人，在景陽崗徒打白額虎，名傳遠近，受到縣官賞識，充任教頭，與兄長武大手足情深，爲人正大光明，當他知道武大被潘金蓮在西門慶指使下毒死，義憤塡膺，先殺西門慶，再殺潘金蓮，然後到衙門自首，正義凜然，使人敬畏。張沖有魁梧的體魄，在先天上就具備了優越條件，他的演技，幾年來不斷磨練下，有了神速進步，成爲目前國片影壇中，一位不可多得的小生，邵氏對他，異常倚重，這次演武松，在造型和演技兩方面來說，他都是理想人選。

影圈拾零

江紫楓

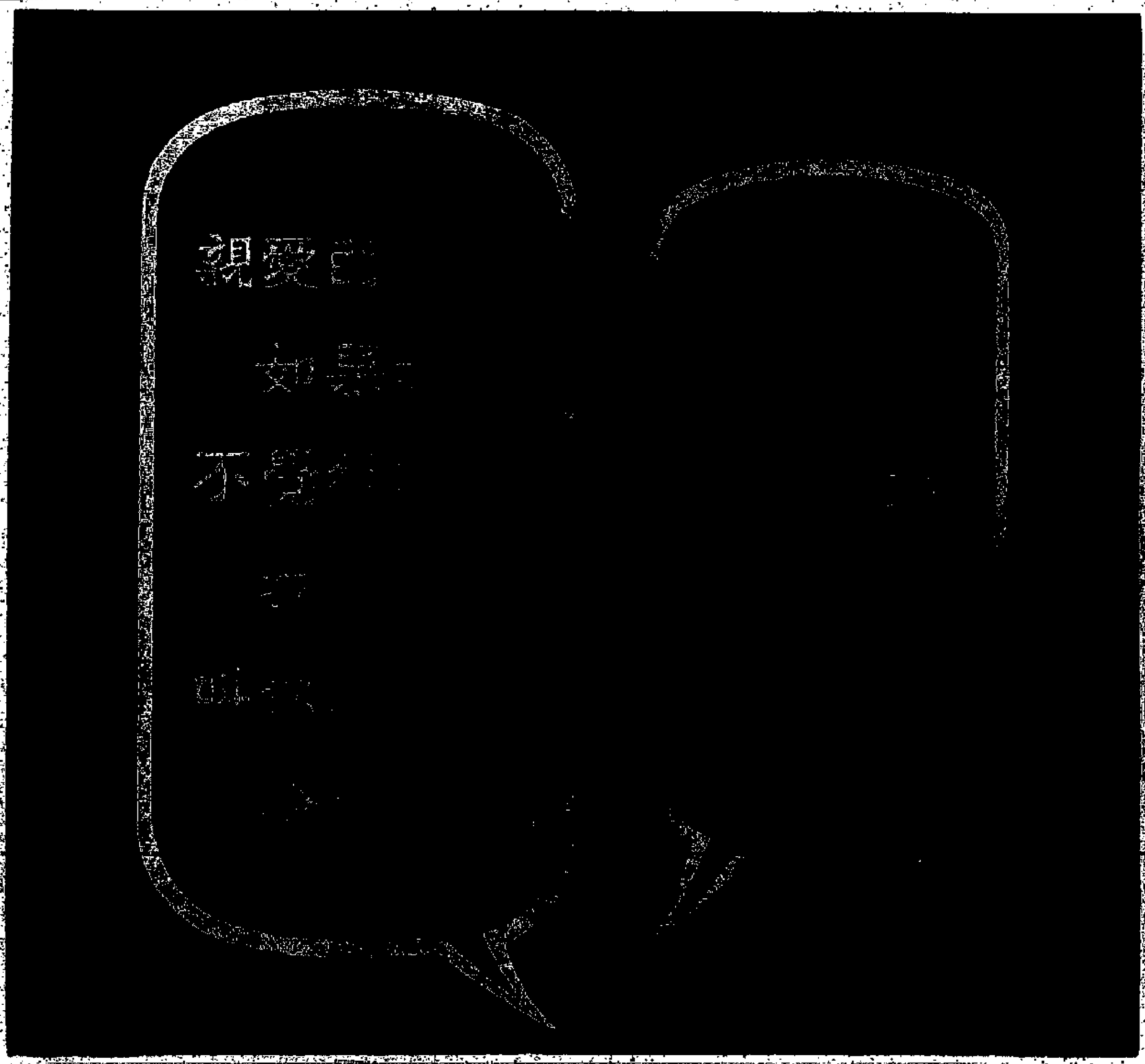
劉亮華無意復出
夷光十八返港

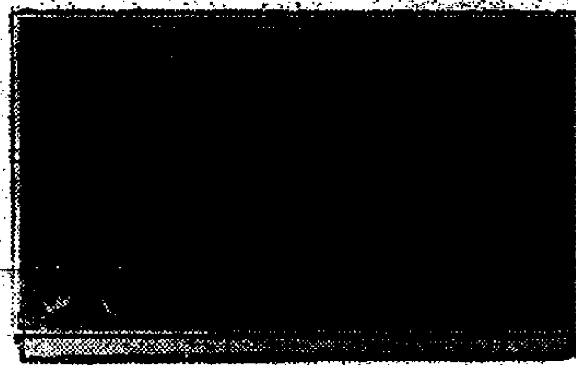
名導演羅維的太太，劉亮華，一個時期在水銀燈下頗活躍，曾有「小肉彈」之稱，活躍於國語影圈外，還參加過羅維的一部港聯出品的「諜片」，並且曾經自跑往「金邊」，荼會隨片獻唱，直至約半年前，她參加拍攝「電懋」一部武俠片「金箭盟」演出，在該片有一場她騎馬的，本來她的騎術不俗，但人無錯手，馬有失蹄，她所騎之馬，偶失前蹄，劉亮華因此摔下而傷了，結果看了三個星期跌打醫生，她才告痊癒，而愛妻情重的羅維也因此不想她再在水銀燈下工作，於是由那個時候開始，劉亮華便宣佈退出影壇，專心做個賢妻良母。迄今半年，現在又有人傳出她復出的消息，這消息究竟是真是假？紫楓日昨在「新麗琪」曾因此事而問她的夫婿，據羅維告知，到目前爲止，這消息還沒有復出的計劃，羅維低聲語告：「我真的不想她再過樣辛苦的在水銀燈下工作呢！」劉亮華有此多情夫婿，眞是使人羨煞！

據所知劉亮華雖然無意再在水銀燈下拍片，但對電影工作仍有濃厚興趣，年來羅維所編導的劇本，她曾參加不少意見，也許不久將來這位息影的女星轉爲編劇家呢！

赴星，馬隨片登台多月的夷光，約在本月十八日便爲倦知返了，據一位可靠人士告知紫楓，夷光在南洋時間雖然不短，但正式登台時間並不多，因此有關她登台的消息「電懋」很少報導，話雖如此，據紫楓所知，夷光此行趣聞不少，捧場客已院不用說了，拜倒石榴裙下的更數之不盡，觀衆的熱情據說曾使夷光所穿的露肩衣服差不多撕爛，觀衆熱情，而捧場客比普通觀衆之「情一更一熱」，有些更大獻殷勤，因此在這熱情之下的夷光，眞有樂不思歸之感。日前曾有人傳出消息，說在該地大受歡迎的夷光，可能在該地擇人而嫁了，又曾有人說夷光以後會退出影壇了。所傳是眞是假？夷光日後歸來，而又願意參加「電懋」例會的話，便可以得到眞相。

「電懋」的每週例會，照例必有明星出席，每次必定不同，據紫楓記憶中，除了尤敏、夷光、林翠、樂蒂、雷震外，差不多都先後出場了。尤敏如果婚後息影，當然不會再在這例會出現。林翠目前「電懋」還沒有新片給她演出，因此未派出席，樂蒂雖然有新戲開拍，但這位剛投進「電懋」的樂蒂，似乎對這例會不感興趣，據說故會傳多次出席，結果到現在還沒有實現，據說負責例會的宣傳大員曾因此而大感頭痛，再幹下去，就算明星每位都先後出場了，但新片未有接着開拍，例會如何開下去呢？」一位宣傳大員搖頭嘆氣的對紫楓說：「搞這例會，眞是有苦說不出，如果明星不合作更加難搞呢？」大明星不合作，新星雖然合作，但無濟於事，如此例會，不但是負責者認爲難搞，銀記們也認爲沒有甚麼意思呢！





一具特級沉靜而性能優異的冷氣機
終於面世了，革命性的新型51-LA型
「開利」冷氣機專爲愛好幽靜人士及
必須保持寧靜的場所而設計

冷氣機之鼻祖 Carrier

開利冷氣機

開利有限公司 歷山大廈地下 電話：36096

FRIGIDAIRE　G.E.C.　Kelvinator　GE　Carrier　York BW　PHILCO

絕對爲顧客利益着想！

歡迎參觀
本會聯合舉辦之
展覽會
地点：大會堂舞廳
日期：五月四日至八日

美商北極公司
英國通用電器公司
新圖洋行
德惠寶洋行
太平洋行
開利有限公司
美商怡和機器有限公司
義安行有限公司

WOODFREE WRITING & PRINTING PAPER

金陽牌道林書紙

日本東京 山陽紙漿股份有限公司

SANYO PULP CO., LTD.
TOKYO, JAPAN

荔園

門票照常・大人六毫・小童三毫七

七大劇場・陳容加演・節目豐富

1 四片場	林翠 雷震 主演 金箭盟
2 粵劇場	新馬師曾劇團演出 日場：喜相逢 夜場：雷劈好心人
3 艷舞場	「如痴如醉」 全部肉感艷舞 七時半起 動人心目
4 粵語片場	于素秋、麥炳榮 洪宣嬌
5 歌唱話劇	日場：兩對有情人 夜場：人海雙珠
6 粵劇半價	香港中國戲劇學院全體 童星天才演出 紅鬃烈馬（全本）
7 女子歌壇	華芳會 一流歌星主唱 中西樂隊伴奏

咖啡屋
富麗堂皇
情調幽雅

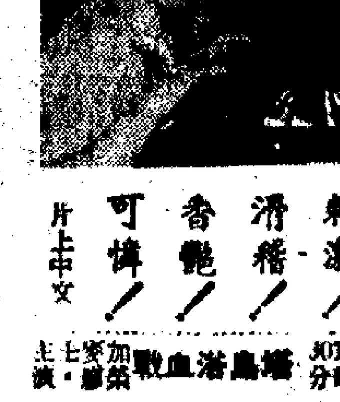
本園遍設世界最新型機動遊戲機凡數十種新奇有趣老少咸宜

利舞台・樂宮・麗聲・皇后・皇都・倫敦・百老滙・國泰・大華・麗都・東城・新華・京華

特濃！ 娛樂趣味
今天獻映：華納皇牌
新華：今天明天加映十二點半早場
德州英雄
法蘭仙納杜拉 甸馬田 安妮・雲達寶 烏蘇娜・安德絲 主演
熱鬧刺激・無以復加
特藝七彩・片上中文

德州四傑
精采：歡笑・熱烈・動作・緊張
英雄搏十合・肉五同・追殘戰綠・里百豐・見熟的神
今天早場：新華・國泰・麗都・京華

今天 四場 七・六・三一九・四
軍營生活 醫院貪污 軍眷淫蕩 人盡可夫
仙界名著改編七十萬本轟動國際・千萬人通讀好評



刺激！ 滑稽！ 香艷！ 可憐！
片上中文
今早場十二時半：播島浴血戰

今天 大映即座 盛試請訂
巴勒里 謝勒
…
神劍 女人…

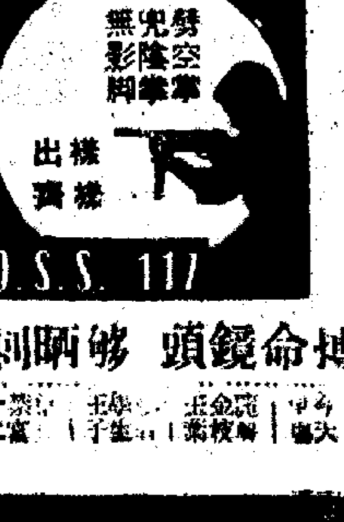
伊士曼七彩・法蘭綜合體
飛煌石百中百擊！ 美劍客光滿霞！
今早場：大華・大麗

第二週映
占士史超活 仙杜拉蒂
心意…

今天早場：大華・麗都

威風八面第七十天
九點・九點半・四點・七點・九點半
大馬戲團
THE BIG CIRCUS
環藝七彩
今十一時加映：四點・九點
大馬戲團

今天重映 打鬥片王
明天五場・放映本片
特務一一七
打得爛熳
無兇猛空手拳影
OSS 117
搏命鏡頭 夠晒刺



今天 四場 明五七九・九點半
利舞台 明天 加開十二點半夜場 五日
良宵花弄月
THE PINK PANTHER
世界各地大笑・天下喜劇・月份牌・…
特藝七彩・片上中文

客乳媪顛覆明室

明熹宗乳媪客氏，結歡於主，寵擅後宮，后妃皆受荼毒，熹宗在位七年，政事半出其手，驕奢僭越，史之其例，後雖焚尸揚灰，亦無救於滅亡也。

斯依居

自來帝皇之家，最多閒事，其由后妃爭寵，近倖弄權，導致亡國喪邦，禍延萬姓者，固不足奇，但以一民間鄉婦，傍憑哺乳微勞，而能竊握權柄，遂亂其間，威福自專，卒陷國家於不可收拾之境，則未有如明朝熹宗（天啓皇帝朱由校）乳媪客氏之駭人聽聞也。

客氏小名巴巴，河北定興縣人，嫁侯二爲妻，生子名國興，本一尋常民婦也。會神宗誕生皇長孫（即熹宗），徵用乳媪，客氏應募入宮，時年十八歲，不料飛上枝頭，即成鳳凰，丰韻絕倫，且爲失色，此萬曆三十三年事也。

先是，神宗（即萬曆皇帝朱翊鈞）在位四十八年，愛財好貨，恣任臣佞，乾匿深宮，二十年不與臣見，一面命宮中太監，四出設局搜卡，征斂誅求，無微不至；一面責內閣大臣，對國事政務，用書面代替面奏，謂之「票擬」。交宮中總管太監秉筆之「司禮監」爲之審核，然後取旨定奪。有明一代，閹患本重，至是更造成太監專政惡局，穢下奸閹魏忠賢與乳媪客氏勾結亂政，殘害忠良，國本爲搖。

魏忠賢初爲東宮司膳，太子（光宗）愛其黠慧，稍予青眼，漸擢至侍監。迨熹宗生，忠賢奉之唯謹，飲之游樂，能得熹宗歡心。忠賢既日侍皇長孫，自與客氏親暱，未幾私通，蓋宮而未淨，仍能人道也。熹宗十六歲，萬曆崩，父常洛嗣位，僅一月又崩，皇位遂及熹宗，忠賢與客氏，乃躋得大用。天啓元年，封客氏爲「奉聖夫人」，授侯國興爲錦衣衛指揮使。時客氏巳三十四歲，住咸安宮，每日黎明起，即至熹宗前，終日不離左右步，夜分始退，熹宗飲食，非客氏手進不用。宮中傳言：熹宗甫出幼，客氏巳先逐「陳寵」，故羸熹宗如舊。性又奇妬，凡熹宗偶眷宮人皇后張氏之妊，苦不得售。會皇后有孕，命心腹宮侍於搥背時，突重搥后腰，孕爲之墮；又裕妃張氏孕，客氏矯旨封閉其宮，斷絕飲食，旬日間爲之餓斃；事爲成妃李氏目見，恐罹禍及己，乃暗置食物於簷桁磚縫間，賴以不死。熹宗生母早喪，客氏竟以母后自居，出入清道，儀仗將皇后，隨從內臣，皆綉袍玉帶，擺隊步行，前提御爐，爇龍涎香，氤氳如霧，紗燈黃炷，絲以燭子，照明通衢，呼殿之聲，遠達數里，清蹕悠長，擬於警蹕。客氏則濃粧艷服，高坐錦輦，儕嬪羽儀，宮婢數十人，蜂擁左右，儼如神仙，都中人有見之者，驚惜其誠，無不咋舌。既抵家，復升堂端坐，從者叩頭，口呼「千歲，千千歲」聲，乃命犒賞，所費無計。而熹宗當其歸時，每食必撤御膳相賜，日凡兩次，中使奔走，絡繹於途，迷戀又如此。在位七年，政事中出客氏，大臣無恥者，且奔競其門。至熹宗崩，帝知其惡，即日勒歸私第，旋予籍沒，追論罪狀，命步行至浣衣局笞死，雖挫尸揚灰，然已無救於明室之覆亡也。

× × × ×

見重

——過去些知識分子之所謂「得志」，所謂「知遇」，都是給當權者見重。

扯東拉西集　南宮

每個人都想着爲人所看重，更想着爲人所推重。譬如裝飾自己，爲的就是要取得別人的推重。

推重也者，比之一般的看重爲進一步。這也就是把自己的地位在別人心目中高人一等，而受到特別的重視。

當然，這推重者最好不是普通人，而是「我公」、「鈞座」之類，所謂「一登龍門，聲價十倍」，因爲這是「龍門」而非「漥門」。

我們會看到許多著作，照例請一些有地位的大老者作序題字，甚至商品廣告，死人行狀之類，也少不得請幾個知名之士題名，這作用爲的就是表示被人推重。社會一般心理，因爲有了「重分量」的人關係，就少不得另眼相看，分量也由此重了起來。

例如一個草茅下士，忽然詔書下，或者貴人降臨，登時哄傳閭里，連祖宗的木牌子也生出光彩來。不然，誰會瞧得起那寒酸小子呢？

所謂「趙孟」，也是由人民選舉而來的，一切權力決於羣衆，「趙孟」之重不重，連「趙孟」自己也沒權，則「趙孟」之重，又算得什麼？

我是說，今日在民主時代，人的輕重，不在於當權者的「我公」，而在於羣衆的「一刻座」。過去有選舉的羣衆，現在則「爭名者於朝」，民主時代的權力是由下而上，即一切的基礎，都繫在羣衆意向中間。那些走天桟」的絕高者，他們的「緊梯」已用不着了。

似乎，一些知識分子，到今日還滿肚子懷着過去士大夫思想，心想着「攀龍附鳳」，有一天「相公厚我」，「飛上枝頭作鳳凰」，這種殘餘酸腐，眞要使人作嘔。

有人說，中國人的確進步了，思想民主了，我亦云然，但如果我們從某些地方看看，如上述那些權貴題名之類，包括書序，某些廣告性文字，人行狀等，都充滿了權力崇拜思想。有了這些殘餘思想，怎可以民主得來？

不錯，我們每個人都要爭取尊重，推重，但第一，自己的確要「重」，第二，這個輕重的權，操在人多數人的手上，不是操在少數權貴者的手上。以權貴者爲自己標榜，以依附權貴者爲進身之階，躐達之門，這不過是「賤丈夫」，何得云「重」？

何況，過去一些知識分子之所謂「得志」，所謂「知遇」，就是給當權者見重。祇要有了這機會，說不定由此平步青雲，飛黃騰達，和「名不出里閈」者，相去奚啻霄壤。

但到了今天，那「趙孟」見重，自己時代巳過去。過去一生命運，就由此決定的「遇」，可是，在民主時富貴利達，操在「遇」之手，祇要獲得潮的今日，不復再有「孟」之手了。

情海痴魂傳奇

美麗的巴里斯穌夫人常在手腕上配了一條闊大的黑帶，自從廿七歲起，直至去世之時止，她一直沒有把它除下，在她彌留之際，才將其中的原因說出來。

原來在一間愛爾蘭的貴族，多伯爵之子約翰波亞的身份，有幾個數在搖籃中便訂下婚事，也是各別在這表親和朋友，自小便身份。格蘭諾里動許樣的情形下訂定下來青梅竹馬，兩小無猜的女兒諾卡拉和泰倫的。

不過兩人長大之後，感情甚篤，深知在人世間終有分手之一天，於是便發誓誰先去世，便再返陽間相會。

諾卡拉在廿一歲時嫁了給巴里斯輔爵士，但是她對童年的愛侶仍念念不忘。到了一六九零年，約翰波亞成爲第四位泰倫伯爵。

三年後某一天，巴里斯穌夫人在妹妹的家裡睡覺，午夜時甦醒之際，竟然見到泰倫坐在床邊。她埋怨他不該如此，有損她的令譽但是他卻說，他早在上一個星期一逝世了。至此她便憶起童年時的誓約，茫然望著這個亡友。

他描述着陰間的情形，還預示一些未來的事物。她對這些預示，不禁有所懷疑，他逐將它記在她的紀事冊上。不過她以爲自己是在夢幻之中。他一揮手，沉重的紋帳便捲到天花板上的鋼環之下。她仍然不相信。他卻這樣說，她做會損害到她的容顏。

後來她對人說：他拉我的手腕。他的手指冰冷如大理石。我的手腕立即軟弱無力起來。他却說：「由現在起，在你生存之際，千萬別讓他人窺見你的手腕。」

第二天，她便戴了一隻配有黑帶的手鐲。她要求丈夫不可詢問原因，她還告訴他，泰倫已經去世。第二天報紙上的消息，對此加以証實。

泰倫的鬼魂曾告訴她，她丈夫不久便會離開人世，後來果然應驗。

她何以不再結婚，各人都感到奇怪。她何以與兒女躲在鄉間，避免他人的追求，也令人有些費解。不過，她會再次結婚，泰倫的鬼魂也對她預示，生下另一個孩子，而且她在四十七歲生辰那天便會逝世。但是如果她不結婚，便可以扭轉命運。

不久之後，有一位傳教士的長子愛上她，後來她等到四十七歲過了之後，才嫁給他。可惜這個新夫婿卻是個酒色之徒，對她百般虐待。

時後，她生了一個男孩，還在一個月後，在她四十八歲生辰那天，舉行一個宴會，替這孩子洗禮。儀式是由一個老傳教士主持。他告訴她：他翻查紀錄，知道她的年紀實在少一歲纔對。那末，這一天就是她四十七歲的生辰了。

她聞言之下，當天便不治逝世。

這段怪事雖然已過去，但是她所戴的黑帶和當日泰倫勸諭在那紀事冊留下的字跡，仍然留存，成爲傳家之寶。姑勿論這故事的眞實性如何，作爲茶餘飯後談笑的資料好了。（洛山）

市声

邂逅

董之聘

陳德榮用驚愕的神態望了他一會，說道：「你是明禮嗎？」

「是的。」

「我這幾年眼睛花得厲害，要不是你招呼我，我還認不出是你呢！」

「你還沒有空到香港去玩玩？」他帶份譏諷地說。

「呃，如果是有空去香港玩，都是爲的病嘛——你難道不看見我瘦成這個樣子嗎？」

梁明禮看了看他，見道：「的確比從前瘦了些。」

「我這一生快要過盡啦！財多身子弱呀！不要取笑我了。」

說起梁明禮對陳德榮的仇恨，應該追溯到他們上一代的身上去。那是六十多年前，馬來亞的歐洲財團需要大量華工，陳德榮的父親就是這批歐洲財團的代理人，會同幾個朋友，去和偏主聯絡，說是他們能夠募到大批華工，祇要他們肯出錢就成。那時歐洲的財團看出馬來亞的錫和樹膠大有前途，就答應同他們訂合約，規定每個華工支取三年的工資，作爲安家費。在規定的年限之內，不得辭工。陳德榮的父親領了大批的錢，就回到家鄉去招募工人去了。那時中國剛好有大災，許多農民聽說有到南洋做工的機會，都欣然應募。陳德榮他們就利用農民的無知，祇給了少數的安家費，就連騙帶哄用大木船把他們送到南洋。等到這批農民知道受騙的時候，已經身不由己，成爲開發公司屬下的一批奴隸了。

梁明禮的父親梁宗法，是個能幹而有頭腦的人，漸漸成了工人中的領袖，常常去與偏主談判工作時間和一些應有的福利。那知偏主藉口有合約，上面寫着他們的指揮，拒絕這種要求。梁宗法看看爭取已無結果，祇好發動怠工。偏主知道一切問題都在他身上，使將他吊在樹枝上，用皮鞭痛打了一頓。他在床上躺了十多天，傷痕還沒有完全復原，就趁着一個黑夜逃進森林裡去，可是從此以後，誰也沒有在這個世界上見過他。

梁明禮那時還是個孩子，每次有人提起他的父親，他的母親就會痛哭一場，求人尋找他的下落。在他和他母親的腦海裡，他始終是一個活着的人，說不定躲在那一個小地方做生意，說不定到更遠的地方去了，祇是沒有跟家裡的人通信而已。梁明禮二十歲的時候，就跑到南洋來找他的父親，結果父親沒有找到，却在南洋就下來。那時候，同他父親一起做過工的朋友，有許多都賺了錢，成爲小富翁了。他們聽說梁宗法的兒子也在南洋，都願意幫助他，所以不到十年工夫，他就成了擁有五十畝膠園的小園主了。

六年前，他到檳城去的時候，在一個同鄉會裡見到陳德榮。那時當時很想趁這個機會痛罵他父親一頓，後來許多人來勸阻，說是事情早就過去了，是非是有公論。要是在會場上提起這種舊事，倒傷了其他同鄉的感情。但是話雖這麼說，後來在開會籌募建校基金的時候，他還是站起來說了一番話，就是誰從同鄉身上拐騙了錢，正是他們贖罪的時候了。陳德榮聽了這話，知道是在諷刺他的父親，心裡非常不樂意，可是也並不想與他起衝突。現在兩個人在船上不期而遇，也眞是巧妙的安排了。（八）

半靜寂地帶

舜

行走港澳的水翼船，價爲二元至四元，但不設床位，也不設招待。其他三線客輪，將採同一辦法。橫濱那些乳臭未乾的孩子，是不會提出抗議的。

×

卅四歲的日本女子，面請美容醫替她覓婿，其條件爲卅二至卅八歲，高約六呎一吋，大學畢業，而且有數十億美元身家的人。在日美國人本來就不少，不過這樣的美國人，實在非到美國去找不到了。

×

被譽爲當代偉大英雄的麥克阿瑟死後，有些報紙雜誌，發表其生前文件，惹出不少關於韓戰時期中美英的是是非非。「蓋棺」似仍未可作「定論」也！

×

據中共毛澤東的詩，在大陸已變成所謂新政治的「韻詞」。每一個人都被迫學習，而且都被迫記在心裡，「千村薜荔人遺矢，萬戶蕭疏鬼唱歌！」大陸的老百姓，觸目傷心，自然都人會記在心裡了。

徵稿

本版歡迎投稿，如屬譯文，請註明出處，如要退稿，請附回件信封。

謝阿蠻

歷史小說　南宮博

荆王以手指制止，至於謝阿蠻，則回轉頭來一笑，擺手，並未留步。

於是，她在四雙眼睛睇視中，漸去漸遠。

「不妨事——」岐國公主舒了口氣：「謝阿蠻和太子好，不會與心帮着貴妃的！」

李璡搖搖頭，低喟着說：

「這人，好難說——她和太子，近來像不太好了，不過，她可能不會撥弄是非。」

「我就不相信阿蠻脫的！哼！」岐國公主不屑地：「貴妃那副樣子……」

「公主，不要講了！」永王苦笑着：「剛才，這一點出事兒，我們着實要謹慎一些！」

「謝阿蠻爲何要爲貴妃掩飾呢？」

「誰知道，或者不是掩飾，眞的沒有這種事呢。」永王認眞地說：「謝阿蠻這個人，不像會說謊的！」

「阿璡，你錯了，在宮中那些伎班的女人，說謊算得甚麼？對了，我們還得準備一下，你和她熟，設法打點着，送她些兒東西，否則，她可能撥弄是非。」

「送東西，不必，回頭見了她，我再和她說幾句吧！」

通勝亭中四人，高談闊論的興致消失了。他們雖然相信謝阿蠻不致撥弄是非，可是，他們還是有些躭心的——宮幃中，楊貴妃有專寵之勢，忤犯了楊貴妃，不會有好處，甚至，連楊氏一族人，都不能輕犯的！

這是一面。

在另外一面，謝阿蠻知有着長街，貴妃與安祿山的事，她可以說是親見的，她清楚貴妃的心情，她也了解貴妃在無聊中所做出來的行動，本身一些荒唐的意念都沒有，也許，貴妃會嫌幾句輕佻的話，但是，這祇因於皇帝和貴妃的姊妹虢國夫人鬼混苟且，貴妃中心不滿而激成！阿蠻料個到這些會形成流言，居然傳言到肌膚之親之後，對貴妃是不利的！因此，她決定將聽來的報告貴妃！她以爲，可以不講出永王諸人的名字，同樣能講這一可那的傳言。

第二天午前，她往見貴妃。

阿蠻由麗宮的側門而入，繞過侍室，轉到前面的迴廊而入貴妃的起居間，她以爲，此時的貴妃必在內寢。

可是，在起居間的外套間，兩名侍女却以手勢告知貴妃在起居間。

「貴妃這樣早就起床了？」阿蠻不經意地出口。

「貴妃有客在——」

此時，內間的楊貴妃也已聽到她的聲音，呼出：「阿蠻。」

「我沒有事——」阿蠻入外套間，在屏外回答，退後。（四六）

滿漢春秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民著

第五回　妙策錦和議，一言納地；離心叛明鼎，七恨興兵

佟養性連連叩頭說道：「大人睇到的，小人絕對不辭。」

郭光復說道：「祇要你肯作，倒是容易的很。努爾哈赤要你在此地刺探巡撫衙門的消息，今天你剛剛被捕，努爾哈赤未必知道，我馬上放你回去，你仍然供給努爾哈赤有關消息，不過，這些消息要由我給你，我告訴你什麼，你就報什麼。過些日子你可以到赫圖阿拉去一趟，當面再告訴努爾哈赤有關遼方面的消息，你若能作得到，我就饒你性命，按月發給你全家口糧。」

佟養性大喜過望，連連叩頭。

郭光復說道：「不過，你要眞心替朝廷作事，假若三心二意，我查出來決不饒你。」

佟養性說道：「大人儘放心吧！小人有幾顆頭敢騙大人，以後大人要小人怎麼講，小人一定怎麼講就是了。」

佟養性回到家中，郭光復交給他幾條消息，要他趕快送去赫圖阿拉。努爾哈赤一接到這些消息，不禁呆了。原來佟養性報來的消息，朝廷已經議定派四十萬大兵征討建州，目前祇候遼東巡撫的報告，再決定行止。

努爾哈赤馬上召集會議，代善、莽古爾泰、皇太極、阿敏都被傳到。

努爾哈赤說道：「我眞不料明廷此時竟然會起大兵來打我們，你們看應該怎麼對付？」

莽古爾泰說道：「兵來將擋，他無論來多少人，我們祇管派隊迎敵就是了。」

努爾哈赤說道：「你知道什麼？明朝不是哈達同輝發，即使一戰把它打敗，它還要接二連三的派兵來打，不獲得勝利，絕不干休。早些年倭人侵犯朝鮮，明朝固然支持不住，明朝居然派兵打了好些年，假若要以舉國力量來打建州，我們如何支持得住。」

代善說道：「明朝的國力也不似以前，眞的兵連禍結，一定支持不住。」

努爾哈赤笑道：「你這正叫做丈二和尚，祇照人家不照自己，就是打上幾年，明朝固然支持不住，我們又怎麼辦，生意不能作了，人參、貂皮不能出口，糧食運不進來，咱們又吃什麼？」

皇太極笑道：「我懷疑這個消息靠不住，佟養性是不是中了敵人的反間計？」

努爾哈赤說道：「佟養性的消息是得自巡撫衙門文案，當不會假，就算是假的，也寧可信其有，萬不能一味強硬下去，惹出大禍。」

努爾哈赤尙未議定策略，遼東巡撫巳派人前來，要努爾哈赤到遼陽覲見。

努爾哈赤接到信又有點不安，不知新任巡撫究竟安的什麼心眼，貿然到遼陽覲見，會不會學祖先當年，被當場捉住殺死。但是不去，就明顯決裂，大戰將無法避免。想了一時，委決不下，祇好派人去找佟養性，要他切實探聽一下朝廷的意旨。（九六）

一春花絮

谷子著

龍天霞仰着頭子大笑起來。

「我告訴你一件事好嗎？」她邊笑邊說：「有一次你跟他參加大和江宛華的舞會，他是不是喝了很多酒，氣了衛振宇和江宛華一頓，後來還要你陪他整個晚上，結果你撇下他自己一部街車回家？」

梅詠秀沒有回答，她的手抖得厲害了。

「他第二天就告訴我這件事，」龍天霞欣賞她的臉色轉變：「他還說『這傢伙不識抬舉，要得到她有什麼困難』我說：『別那麼妙想天開了。她又不是什麼小舞院的舞女，而且她絕對不是我們這一派，她是個老古董。』他大聲笑道：『你等着瞧，我一定不會放過她。』我當時還莫名其妙，現在當然完全明白了，他眞有他的一套。」

梅詠秀還是僅通出一個微笑，勉強使自己的聲音平靜：「你的口才很不錯，但信不信由你。」

龍天霞聳了聳肩：「你答應了跟他結婚，他又對我說：『怎麼樣？她還不是最後給我征服了？』他笑道：『可是這一來你以後也給她管束着，動彈不得了。』他說：『你放心吧，我在她面前當然極力裝模作樣，媽媽不也是這麼對人裝模作樣才成功嗎？我還求她給我學好的機會，想不到她就上當了。但是，哈，結了婚以後她那裡能管我，祇有那些沒本領的男人才給太太管束的。』」

「還有呢，」勝利者步步進逼地說：「他向你求婚還有一個更大的原因，爸爸一定要他結了婚才讓他當天地置業公司的經理，要不是祇有繼續到外國留學了。他當然不肯放過這機會。我還聽得媽咪對他說：『你這人是該成家立室，安定安定的了，像梅小姐那樣正經的女孩子，作我們的媳婦是最好不過的了。』哥哥說：『那麼結婚就結婚好了，我完全不在乎。』」

梅詠秀的臉色變成死灰，她再也支持不住了，用手抓着欄杆，避免自己倒下去。（四〇）

廿載情仇

偵探小說　翰德羅士原著　南宮詩譯

「你丈夫知道警方會到這兒來嗎？」我問。

「不知，可是鄰居的人會對他說的，因此，我祇好又對他說謊了，雖然我最不慣說謊，但也無可如何呀！」麥當遜夫人說。

「你何必一定要瞞着他呢！」

「難道要他懷疑我和一宗謀殺案有關係嗎？」

那太笑話了。

「你說的是那一宗謀殺案呀！」

她顯然覺察說錯話，漏了口風了，她下意識地連忙用手掩着她的嘴巴。於是，我再問她：「你是指畢雄被謀殺，還是指白朗明被謀殺呢？」

白朗明這個名字，傳進她的耳裡，像有力的一拳，重重打向她的心裡，她驚愕過了一會，她極力把自己鎮定下來，她說：

「我並不認識什麼白朗明的！」

「你說你最不慣說謊，其實你正在說謊呢！」我肯定地指着她說：「你在一九三六年冬天時，你在白朗明家裡，護理他的妻子和嬰兒，你怎能說並不認識他呢？」

她垂着頭，沒有作聲。我把甘安東的照片拿出來，端到她面前。

「這就是白朗明了，你不認識他嗎？」

她呆呆地坐在那裡，眼睛是木然的，雙唇微微在顫動，顯然，她是在盤算着，怎樣去找適當的句子來應付我了。

她再不能抵賴了。她輕輕地點點頭：「我認識他的，他是白朗明。」

「你曾替他工作，是嗎？」

「在那裡做過工，也算犯罪嗎？」

「謀殺，協同謀殺，就是犯罪了。」

於是，我不等待她說，我便對她說：「我跟你來一個君子協定吧！我可以向你保証，我決不致傷害到你的孩子，同時，我也不會跟你的丈夫作對，不過，我猜度你在那宗謀殺案中你將是一個主要的人物，可能在法律上，你是從犯。」

「不！」她急急擺着頭說：「我是絕未有參預其事的！」

「也許沒有吧！我並不跟你爭辯這些，祇要把你所知道的，全般對我說，我將盡力爲你保護。但必須忠實地對我說出來，我需要的，祇是這些。」

麥太太，誰殺了他呢？是畢雄嗎？誰說他被人謀殺呢？據我所知，他不過是畢家遠遠的遷出而已。」

「白朗明並沒有遷移得很遠，祇是在地下一兩呎吧！去年春天，人們已把他挖掘出來，除了失去一個頭顱，全身的骨骼都存在。現在我想問你，誰砍去他的頭顱呢？」

這時，全間屋子都充滿着一種恐怖的氣氛，窗外射進的陽光，也變得黯淡無力了。（六十）

今日播音節目

香港電台

上午七時，時代曲。七時報時，天氣報告。十五分，天氣報告。三十分，音樂。四十分，節目預告。五十分，天氣報告及漁民天氣預告。八時報時，粵語新聞，每日公眾活動報告。十五分，天氣報告。三十分，粵曲。四十八分，蔬菜價格報導。五十分，天氣報告。九時，廣州，潮語新聞，特別報告。二十分，祝壽賀歌。十時，五分，「兒童節目」。三十分，電影故事。四十五分，點唱節目。十一時，天氣報告。十二時報時，今晨生牛生猪批發價格報導，重播「漁民一週」。三十分，漁民天氣預告，儒樂欣賞。一時報時，潮州外江曲。十五分，粵語新聞，特別報告。三十分，大氣報告。二時，國語新聞，特別報告。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三時，週末點唱。四時，古腔粵曲。五時，京曲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵，國，潮，客語新聞，特別報告。二十分，小曲細聽。三十分，週末趣劇「三女俠」。七時，空中小園地。三十分，每週時事特輯。八時報時，閒情晚趣。三十分，時代曲。四十五分，採用超短波轉播長洲慶祝北帝誕公演粵劇「清官鍘判香羅案」。九時三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告。十一時五十七分，大氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，大氣預測。十五分，時代曲。三十分，英語教授。四十五分，節目報告。八時，新聞報導，大氣報告。十五分，粵曲。九時，綠馬報告。今日事。錄音粵曲。九時三十分，街市行情。十時，新聞報導。十一時，粵曲。十二時，新聞報導。粵語流行曲。祝壽祝婚，節目報告。天氣報告。三十分，短篇趣劇。一時，歌唱故事。三十分，諧劇。報告各場賽馬消息。二時，電影故事。三時，粵語流行曲。古典小說「四勇人」。祝壽祝婚，節目報告。四時，社會服務。五時，兒童信箱。六時，升中指南。七時，民間故事。八時，新聞報導，天氣報告。九時三十分，轉播港台天氣報告及新聞簡報。十二時，完播。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，國樂。天氣預測。十五分，藝術歌曲，節目報告。三十分，新聞報導。京劇「五台會兄」。八時，天氣報告。九時，街市行情。十時，新聞報導。十一時，小小廣播劇。十二時，粵語流行曲。電影歌曲選。潮州歌曲。英語教授。大氣報告。新聞報導。一時，京劇「鎖麟囊」。二時，彈詞。三十分，申曲。十二時，完播曲。

商業第一台

七時，晨音樂。十五分，英語教授。三十分，節目預告。時代曲。天氣報告。口琴音樂。八時，大氣報告，轉播香港電台新聞報導。潮汐漲退報告，今日賽馬貼士。升中會考指導。算術科。九時，大氣報告。街市行情。漫畫化小說「現代濟公傳」。時代曲。十一時，今日最後貼士。時代曲點唱。社團簡報。女生活節目。十二時，時代曲點唱。奇情小說「神秘夫人」。一時，轉播香港電台新聞。祝婚點唱。二時，電影故事。倫理小說。三時，時代曲。四時，專曲。五時，廣東音樂。六時，歐西流行曲點唱。七時，音樂晚會。八時，時代曲。九時，天氣報告。十時，粵曲。十二時，港電台新聞簡報，完。

商業第二台

七時，晨音樂。三十分，節目預告。潮汐漲退報告，今日賽馬貼士。時代曲。天氣報告。轉播香港電台新聞報導。女人天地。升中會考指導。九時，大氣報告。文藝小說。十時，故事瓊林。十一時，英語教授。時代曲。十二時，節目預告。經音樂。完。

中文電視

（下午）七時，預告節目。七時三十分，家庭工業。八時，世界新聞。十分，體育世界。九時，香港點滴。十五分，粵語長片。十時，完播曲。

綠村電台

七時，晨音樂。三十分，輕音樂。八時，時代曲。九時，兒童家庭。十時，現代婦女。十一時，天氣報告。十二時，時代曲。一時，世界珍奇。二時，電影故事。三時，時代曲點唱。四時，潮州曲。五時，專曲。六時，世界之音。七時，英文中學會考講座。八時，四曲點唱。九時，天氣報告。十時，古裝短篇小說。十二時，天氣報告，完。

分類廣告

李惜文　專科　痔　痾血

古井孝仁堂　父母親咳喘丸

黃標腫脹丹

干碧華　婦科

孫嘉臣　針灸

岑國良　耳鼻喉

尿病

方俊中醫師

布朗士　外皮

梁鳳鳴　婦科　特效藥

中寄傳強

皮膚

頸癧

肛漏　掛綫療治

余玉芬　婦科　包月通

許仁補腎丸

鼻

百年老牌大佛　腸胃丸

許彬　外皮　尿病

陸奎生中醫師 健康報導

第二百二十一期 每逢星期六刊登

診症時間
上午九龍：晨九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號
下午香港：二至四時北角英皇道皇冠大廈三樓G座
夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號

星期日照常應診 電梯上落 出診預約

嚴重 體虛 衰弱 現象

頭暈 心跳

渾身乏力 疲勞困頓 呼吸窒悶 胸悶氣促 頭眩失眠

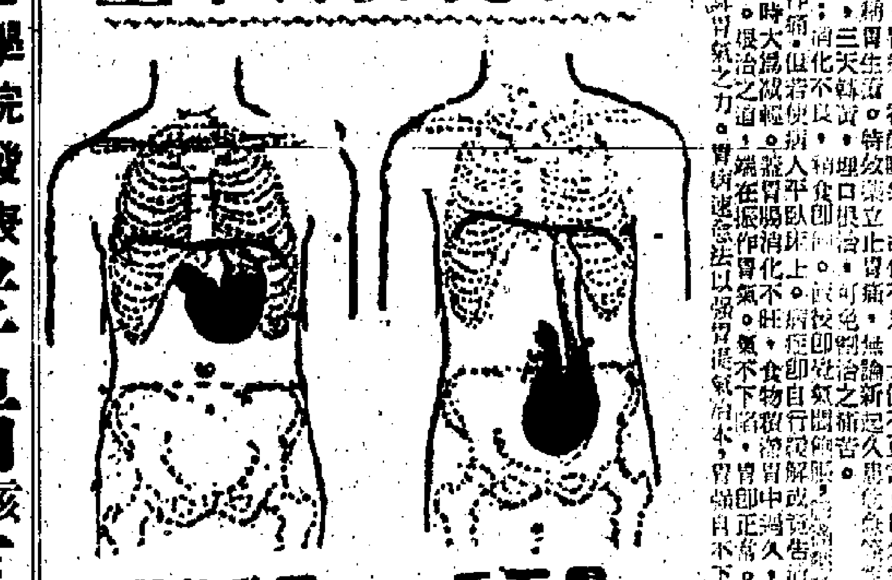
跌打損傷 筋骨痠痛

舒經活絡 消除痠痛 陳年久患 從此脫體

胃潰瘍速愈法

胃痛胃酸過多十二指腸潰瘍 大便發黑三天轉黃埋口根治

消化不良的人 須提防胃下垂



蟲病 杜絕法

腸胃消化不良 面黃肌瘦 肛癢腹痛

中國醫學院發表 陸奎生中醫師發明 哮喘咳嗽氣管炎根治報告

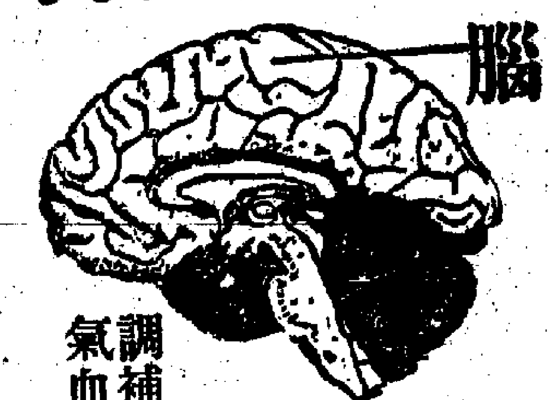
體弱根治法

男子體弱虛無力，女子體弱經不調

精氣血 稀三寶 元氣虛 丹田病

腦貧血與高血壓

腦神經衰弱



調補氣血 恢復龍馬精神！

頭痛．頭暈．腦弱．失眠．健忘
心跳．胸痛．氣悶．肢冷．疲勞
胃呆．胃痛．飽脹．泛惡．糞黑
腰酸．背痛．骨痛．酸軟．無力

中醫 李靜波 秘方專醫

醫舘旺角彌敦道五九六號二樓即廣東省銀行樓上 星期例照常

哮喘病

如不斷根 原銀奉回

治癒醫案

外埠患者注意

九龍塘紫蘭別墅

歌和老街24號近巴士總站
有入伙紙。三萬五元
即可入伙。全部朝南
伙數簡單。有井水喉

章記

德輔道中廿五號三樓 電話：二〇九五二

土瓜灣

售出樓唐位舖息高
接洽處：
中環怡和大廈86號室
電話：30589

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

旺舖租售

金閣大廈 尖沙咀柯士甸路十一號
謙公大厦
漢光大廈

昌興置業有限公司 香港德輔道中

百德新街

吉樓平售

有希望地

靚車平售

均益有限公司

貨倉 凍房 運輸

木屋天台水上居民請用電燈

本公司出品電燈適合無電地區住宅，商店，工場為照明及開風扇，收音機之用，為提防火水燈引起火災之威脅，為府上子弟晚上讀書做功課或做家庭手工藝最好之照明電燈即用電燈箱安全便利經濟。

東方公司出品 九龍旺角太子道18號（近花墟尾道）電話：810770

官涌旅店

暖 暖氣調節

上海街舖

雪糖平賣

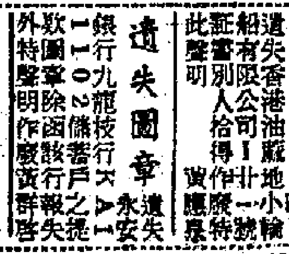
高息樓售

命名

鐵版數

算命

好友牌 1964型手提打字機



萬能角鋼

美麗洗衣

女界注意

張劍鶴佬

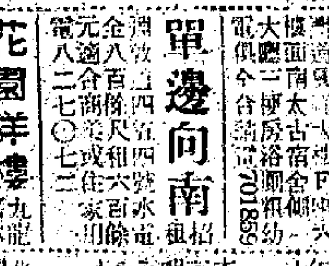
雪白臭丸 每磅七毫

遺失聲明

遺失圖章

失證聲明

非凡牌衣車



下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取

120
123
126
127
130
131
132
135
137
140

「打響算盤」的聰明抉擇

新樓招租

全層免頂

電話梗房

工廠招租

新樓分租

新樓招租

興旺大樓

旺舖招租

寫字樓租

寫字樓

花園洋樓

單邊向南

新樓全層

新舖

東亞日文專修夜校

華人啓事

四樓廉讓

士多舖招頂

地下廉讓

廉價出讓

生意招頂

招待所急讓

旺地二樓

萬國藝專

托兒寄宿

台山李氏省墓啓事

友聯公司

港九燒猪同業總工會通知

承讓聲明

領帛金

領福慰金

買屋聲明

招請司機

聘業務員

徵聘大學工商管理科畢業生

聘業務員

某大公司 男女多名 齡學歷不限 現保待遇 厚有意者 具函附寄 相片履歷 第132號信箱 本報 請寄 聘

招請女工

打金工場

工什．員貨送．員售貨

護士待聘

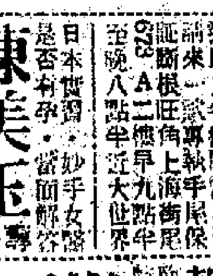
何子一 白蝕

白蝕 皮膚紅癬 王廣發

杜蟲藥

婦科 簡鳳鏘

面容



狐臭

曲線

耳聾機

王秀珍 婦科

痔 瘡 莫平

痔 馮普

洪冠洲

特快

陳美玉 婦科

陳劍秋 皮膚癬

易家宜針灸

喘 咳 靈

月事

唐玉霞

金德美 婦科

蔡德芬 耳鼻喉

腦暈 虛弱

林氏

羅四維婦科

李冰妍 婦科

婦科 梁愛華

婦科 朱智卿

雜症

朱辰東 瘰癧

陳銳培 疑癬 白蝕

癬 許鎮波

血癬丸

腦耳鼻喉

曾寶祥中醫

婦科 劉惠珍

通月經

彭錦業 暈心跳 頭

黃華滿 痔瘡

小便

外皮 余自强

梁爲人 婦科

李秀英 婦科

通月水

梁鳳英 婦科 女丹

一服通

謝秀芳 婦科

葉寶寧 婦科

喉 吳景雲